



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

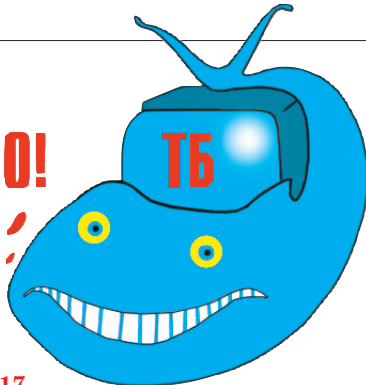


► СТОР. 12—13

Голубий вогник

Програма  
телепередач  
на наступний  
тиждень

► СТОР. 7—10, 15—17



Культура

Музей —  
це не цвинтар  
спадщини

► СТОР. 20



№ 171 (5171)

ЧЕТВЕР, 15 ВЕРЕСНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Чого  
чекати  
від держбюджету  
на 2012 рік?

Сьогодні спливає відведений Бюджетним кодексом України термін, до якого уряд має подати на розгляд Верховної Ради проект держбюджету на 2012 рік. Тому вчора проект цього документа було розглянуто під час засідання Кабінету Міністрів. Крім того, учора урядовці проаналізували проект Державної програми соціально-економічного розвитку до 2014 року. За словами прем'єра Миколи Азарова, саме одночасний розгляд проектів бюджету та програми дає змогу визначитися з ресурсами на її виконання.

Характеризуючи підходи, які лягли в основу проекту держбюджету на 2012 рік, глава уряду зазначив, що цей документ стимулюватиме регіональний та соціальний розвиток, пріоритетний розвиток внутрішнього ринку і створення нових робочих місць.

► СТОР. 3

МЗС:  
українців  
не стратили

Міністерство закордонних справ України спростовує інформацію про розстріл 11 українців у Лівії. Про це заявив прес-секретар вітчизняного МЗС Олександр Дикусаров у розповсюдженій у ЗМІ заяві.

► СТОР. 11

## Житомирщина має багато цікавих пропозицій для інвесторів

Учора Голова Верховної Ради України Володимир Литвин узяв участь у презентації інвестиційного потенціалу Житомирської області «Житомирщина інвестиційна». Цей іміджевий захід має на меті ознайомити потенційних інвесторів з можливими напрямками економічного та інвестиційного співробітництва на терені Житомирської області. Згодом відбудеться схожій презентації кожного регіону України. А на Михайлівській площі, біля будівлі МЗС та Дипломатичної академії, де відбувався форум, було розгорнуто виставку робіт майстрів декоративно-прикладного та ужиткового мистецтва художніх народних промислів Житомирщини.

Вітаючи учасників форуму, глава парламенту наголосив, що такі заходи свідчать про те, що за 20 років незалежності Україна як держава відбулась. І сьогодні настає черговий етап історичного розвитку, який має створити можливості для розвитку кожного регіону та розкрити потенціал кожної людини. В. Литвин закликав нарешті припинити безплідні розмови про те, яка багата Україна і які у нас талановиті та працьовиті люди, а на практиці довести спроможність побудувати цивілізоване життя. І одним із важливих кроків на цьому шляху, на переконання В. Литвина, є збільшення іноземних інвестицій у вітчизняну економіку. Водночас, характеризуючи сучасний стан розвитку нашої країни, Голова Верховної Ради підкреслив, що вона не може бути стабільною і демократичною, якщо у ній величезна кількість бідних.

На знімку: гончар Данило Решта (Брусилів).

► СТОР. 2



Фото Анастасії СІРОТКІНОЇ.

## Стартувала передплата на 2012 рік



якому відділенні поштового зв'язку міста, району, селища міського типу чи села.

Індивідуальні передплатники 5-разового виходу газети на рік або півроку можуть взяти участь у розіграші купи грошей (3000, 2000 і 1000 гривень) та різних подарунків.

«Голос України» — це твій вибір, читачу, твоя газета!

Передплативши «Голос України», наші читачі перші дізнаються про зміни в законодавстві та про новини звідусіль. Газета стане порадицею, другом і співрозмовником.

Щоб одержувати з 1 січня парламентську газету українською чи російською мовами, слід оформити передплату на «Голос України» в будь-

ПОДІЇ

### Борщовий набір: перебір

Городина через надвиробництво продовжує стрімко дешевшати. За минулий тиждень вартість плодоовочевого споживчого кошика обвалилась одразу майже на чверть. Починаючи з липня це далеко не перше різке падіння цін на вітамінну продукцію. На початку вересня, зазначають експерти, українці платять за овочі майже на сорок відсотків менше, ніж роком раніше. Так капуста за цей час подешевшала в 3,3 разу.

► СТОР. 6

### У нас меншає офіційних безробітних

Кількість безробітних на 1 вересня 2011 року становила 432,4 тисячі людей. Такі дані Державної служби зайнятості оприлюднив перший заступник міністра соціальної політики Василь Надрага. Цифра вакансій у базі даних держслужби зайнятості становила 99,2 тисячі, що на 6,6 відсотка більше порівняно з кількістю вакансій на 1 вересня 2010 року. «Навантаження на одне робоче місце нині становить п'ять осіб, які подали свої заяви», — сказав В. Надрага. За даними Державної служби статистики, в Україні в липні число офіційно зареєстрованих безробітних скоротилося порівняно з червнем на 7,2 відсотка і на 1 серпня становило 469,5 тисячі людей, повідомляє УНІАН.

КОРОТКО

■ 24 вересня на Буковині відсвяткують 390-річчя Хотинської битви. У рамках акції в Чернівецькому національному університеті імені Ю. Федьковича відбудеться міжнародна конференція за участі науковців з Польщі, Росії, Литви, **інформуйте наш власкор Сергій СУЛИМА.**

■ У Львівській області внаслідок аварії маршрутного таксі госпіталізовано 12 осіб (**Укрінформ**).

■ З 1 жовтня буде припинено вивезення з Тернопільської області на Малашівське сміттєзвалище, закрите ще 1997 року (**УНІАН**).

■ 15—18 вересня у столичному «Будинку природи» відбудеться виставка співочих і декоративних птахів (**УНІАН**).

Рада Європи виділила Україні 22 млн. євро для підтримки демократичних реформ (**Укрінформ**)



Житомирщина має багато цікавих пропозицій для інвесторів

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

За різними оцінками, в Україні близько 25 відсотків громадян мають нижчі від прожиткового мінімуму доходи. А серед сільського населення 38 відсотків живуть за межею бідності. Першим кроком для відновлення соціальної справедливості, зауважив В. Литвин, має стати пенсійна реформа. Одним із аргументів на користь змін Голова Верховної Ради назвав те, що вони спрямовані на скорочення колосального розриву в пенсійному забезпеченні, обмеження максимальних виплат. Адже нині середня пенсія в Україні становить 1200 гривень, а пенсія народного депутата — близько 16 тисяч гривень.

Житомирщина — це передусім аграрний край. А у парламенті на часі обговорення непростого та суперечливого закону про

ДОВІДКОВО

**За минулий рік на Житомирщині освоїли іноземних інвестицій на суму понад 3 млрд. гривень. За підсумками першого півріччя 2011-го на Житомирщину залучено інвестицій на суму понад 1,5 млрд. гривень.**



ринок земель. Володимир Литвин повідомив, що відповідний законопроект буде винесено на розгляд парламенту на початку жовтня після консультацій з фахівцями, експертами та політиками. І закликав ухвалити зважене рішення. Він зауважив, що під час зустрічей з селянами, представниками МінАП та науковцями законодавців закликають ухвалити таке рішення, щоб воно мотивувало людей до праці на землі та сприяло приходу інвестицій в аграрний сектор. «Бо земля — це не тільки економічна категорія, а і засади куль-

тури, якості життя, традицій і ментальності наших людей», — сказав В. Литвин. — Треба вийти на зрозумілі, цивілізовані, мотиваційні рішення, які дадуть змогу розвивати аграрний сектор».

Для Житомирщини, на думку глави парламенту, для утвердження її потенціалу і традицій, важливим буде розвиток льонарства, хмелярства, виробництва молока, м'яса, іншої продовольчої продукції. Адже недарма Житомирщину називають «українським Уралом». На переконання В. Литвина, в області

є всі можливості для залучення іноземних інвестицій та посилення економічного потенціалу. І оптимізм вселяє ще й те, що нарешті налагодилося співпраця між Президентом, Верховною Радою і урядом. Якщо в попередні роки законодавчі ініціативи від глави держави чи уряду розглядалися у парламенті рік і більше, то сьогодні — максимум місяць-півтора. 15 вересня, повідомив Володимир Литвин, до Верховної Ради надійде від Кабінету Міністрів проект державного бюджету України на 2012 рік.

Голова Верховної Ради висловив сподівання, що цей бюджет буде набагато кращий, ніж попередній, і народні депутати ухвалять основний фінансовий документ держави до початку грудня, щоб вчасно можна було спланувати місцеві кошториси.

Учасники форуму, проведення якого стало можливим завдяки спільній ініціативі керівництва Житомирщини та МЗС України, мали можливість ознайомитися з низкою конкретних пропозицій у промисловості, АПК, сфері культури і туризму, будівництва об'єктів соціальної сфери та житлово-комунального господарства. Іноземним інвесторам було презентовано 182 інвестиційні пропозиції підприємств регіону загальною вартістю майже 4,4 млрд. доларів. Зокрема, це такі проекти: Коростенський індустріальний парк, будівництво гірничо-металургійного комбінату «Сіріус» на титано-апатитовому родовищі Володарсько-Волинського району

раіону, реалізація бізнес-проектів з розвитку м'ясного скотарства у польських районах області, впровадження інноваційних технологій в системі теплозабезпечення Житомира, реалізація проектів з видобутку та переробки природного каменю та інші об'єкти. Під час заходу було підписано низку угод та меморандумів. Зокрема, про торговельно-економічне, науково-технічне та гуманітарно-культурне співробітництво між обласними державними адміністраціями Запорізької та Житомирської областей, про співпрацю між Житомирською ОДА та ПВП «Сіріус» щодо реалізації проекту будівництва гірничо-металургійного комбінату загальною вартістю 2,2 млрд. доларів, та ТОВ «Лінен оф Десна» щодо реалізації проекту реконструкції та відновлення виробництва Володарсько-Волинського льонозаводу та інші.

Юліана ШЕВЧУК.  
Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

**ІЗ ПРИВІТАННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ ВІКТОРА ЯНУКОВИЧА УЧАСНИКАМ ІНВЕСТИЦІЙНОГО ФОРУМУ «ЖИТОМИРЩИНА ІНВЕСТИЦІЙНА»:**  
**«Модернізація наявної моделі економіки та створення сприятливих умов для інвестиційної діяльності, адекватного бізнесового середовища, прозорість дій влади — наша спільна мета».**

ОБСЄ прагне поглиблювати співпрацю з Верховною Радою

*Потенціал Організації з безпеки і співробітництва в Європі має бути задіяний повною мірою у наш непростий час. Про це заявив Голова Верховної Ради України Володимир Литвин у середу під час зустрічі з Президентом Парламентської асамблеї ОБСЄ Петросом Ефтіміу (на знімку).*

В. Литвин заявив, що Україна приділяє значну увагу участі в ОБСЄ та її Парламентській асамблеї. На думку керівника парламенту, символічно, що нині в Україні перебуває новообраний Генеральний секретар ОБСЄ Ламберто Дзанн'єр, з яким В. Литвин планує обмінятися думками щодо перспектив зміцнення взаємодії між парламентськими органами та виконавчими структурами ОБСЄ.

Голова Верховної Ради зазначив, що у 2013 році Україна головуватиме в ОБСЄ, наголосивши, що наша країна займатиме нейтральну та збалансовану позицію під час розгляду актуальних питань порядку денного та намагатиметься зробити свій внесок у їх вирішення. Серед них В. Литвин назвав питання євроатлантичної і євразійської безпеки, попередження можливих конфліктів та розв'язання «заморожених» конфлік-

тів, а також тероризм, організовану злочинність, наркоторгівлю та торгівлю людьми, нелегальну міграцію, зміну клімату, протидію негативним наслідкам світової фінансової кризи.

Керівник парламенту наголосив на важливості розробки плану дій, спрямованих на підвищення ефективності ОБСЄ, необхідності подальшого зміцнення діалогу з питань енергетичної безпеки, зокрема, вироблення узгоджених принципів міжнародного співробітництва у цій сфері, активізації діалогу з іншими європейськими структурами. В. Литвин також високо оцінив роль

ПРЯМА МОВА

**Володимир ЛИТВИН:**  
**«ОБСЄ має бути не тільки барометром, а й компасом для розвитку людської цивілізації».**



ОБСЄ в організації спостереження за перебігом виборчих процесів.

У свою чергу, Президент Парламентської асамблеї ОБСЄ назвав Україну «дуже важливою країною для ОБСЄ», високо оцінивши, зокрема, внесок української парламентської делегації у роботу ПА ОБСЄ. «Ми прагнемо розширювати і поглиблювати нашу співпрацю з Верхов-

ною Радою, враховуючи головування України в ОБСЄ у 2013 році», — сказав він. П. Ефтіміу зазначив, що нині ОБСЄ визнано однією з найважливіших міжнародних організацій, і наголосив, що «ми націлені на координацію нашої спільної діяльності» і підвищення ролі парламентів у діяльності Організації. Він погодився з думкою В. Литвина про роль ОБСЄ та

її Парламентської асамблеї у розв'язанні багатьох проблемних питань, підкресливши, що вони мають вирішуватися комплексно.

П. Ефтіміу звернувся до В. Литвина із пропозицією про направлення делегації українських парламентаріїв для спостереження за парламентськими виборами у Киргизстані наприкінці жовтня ц. р.

Прес-служба  
Верховної Ради України.

\*\*\*

Для України офіційний візит Президента Парламентської асамблеї ОБСЄ Петроса Ефтіміу має важливе політичне і практичне значення. Про це заявив під час брифінгу Голова Верховної Ради Володимир Литвин.

Він підкреслив, що парламентська складова в ОБСЄ відіграє провідну роль. «Україна це обов'язково врахує в процесі підготовки головування та під час головування в цій організації», — сказав Голова Верховної Ради.

Для ефективного головування України в ОБСЄ у 2013 році, переконаний він, держава має вирішити низку внутрішніх проблем, для того, щоб були всі можливості і підстави для ефективного керівництва цією авторитетною структурою у 2013 році.

У цьому контексті В.

Литвин наголосив на важливості майбутніх парламентських виборів в Україні у наступному році. Багато, за його словами, залежатиме від виборчого законодавства, а ще більше від того, як будуть реалізовуватися приписи цього закону на практиці під час виборчої кампанії. «Очевидно, свідченням демократії є те, що важливий не результат, а важливий власне демократичний процес під час виборчої кампанії», підкреслив Голова Верховної Ради.

У свою чергу, Президент Парламентської асамблеї ОБСЄ Петрос Ефтіміу висловив сподівання, що український парламент і уряд успішно проведуть головування України в ОБСЄ у 2013 році. Також він сказав, що Україна в цьому питанні може розраховувати на підтримку Парламентської асамблеї ОБСЄ. Українська делегація в Парламентській асамблеї ОБСЄ під керівництвом народного депутата Олега Білоруса, за його словами, веде активну і ефективну роботу.

Крім того, П. Ефтіміу висловив занепокоєння щодо судових процесів над лідерами української опозиції: экс-міністром внутрішніх справ Юрієм Луценком та экс-прем'єр-міністром Юлією Тимошенко.

Сергій МЕЛЬНИК.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

До 25-річчя незалежності готують 20 томів словника

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

У Комітеті з питань науки і освіти обговорено питання щодо державної підтримки видання та використання «Словника української мови» в 20 томах.

Заслухавши інформацію про розроблення, видання та використання академічного тлумачного «Словника української мови» в 20 томах, члени комітету зазначили, що великі тлумачні словники, які відображають стан розвитку, рівень унормування державної мови, завжди є предметом особ-

ливої уваги і піклування цивілізованих держав як символ самосвідомості, національного єднання та міжнародного визнання.

Комітет відзначив, що підготовка видання словника триває без належної уваги та підтримки держави. На думку членів комітету, не виконуються належним чином прийняті державою щодо цього рішення, вкрай недостатніми є фінансування робіт зі створення і видання словника та увага держави

до поширення вже створеної мовно-інформаційної продукції. «Останнє призводить до порушень чинного законодавства з інтелектуальної власності з боку окремих комерційних структур, які без санкції авторів у масовому порядку через Інтернет на комерційних засадах використовують інтегровану лексикографічну систему «Словники України», створену Українським мовно-інформаційним фондом НАН України», — зауважували члени комітету.

Комітет вирішив вважати видання та використання словника одним із пріоритетних при підготовці до святкування 25-річчя незалежності України.

Зокрема, комітетом рекомендовано Кабінету Міністрів забезпечити всебічну державну підтримку створенню, виданню, розвитку та широкому впровадженню паперової та електронних версій словника у суспільну практику — освіту, культуру, науку, законотворчу та правозастосовну діяльність, державне і приватне діловодство, інформаційні технології, індустрію знань тощо.

Також рекомендовано щорічно протягом 2012–2016 років передбачати в державному бюджеті України кошти для Національної академії наук цільовим спрямуванням на укладання та видання Українським мовно-інформаційним фондом НАН України словника накладом не менше 50 тисяч примірників для забезпечення українських шкіл, бібліотек, вищих навчальних закладів, державних та наукових установ.

Окрім того, комітет рекомендує уряду затвердити Державну цільову програ-

ДОВІДКОВО

**У серії «Словники України» наприкінці минулого року накладом 1000 примірників видано перший том «Словника української мови», який уже одержав позитивні відгуки науково-культурної громадськості України.**

му розвитку національної словникової бази.

За повідомленням інформаційного управління апарату Верховної Ради.



# Чого чекати від держбюджету наступного року?

## У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Проектом державного кошторису прогнозується зростання реального валового внутрішнього продукту на рівні 5,5 відсотка та передбачається скорочення дефіциту бюджету до 2,5 відсотка ВВП (у 2011 році — 3,5 відсотка). Пояснюючи причини, які змушують уряд вдатися до жорсткого обмеження бюджетного дефіциту, М. Азаров, по-перше, звернув увагу на нестабільність зовнішніх ринків, що пов'язано з очікуванням нової хвилі кризи, тож у цій ситуації можна розраховувати «лише на власні сили та на власний запас міцності». По-друге, глава уряду вважає, що Україна просто зобов'язана зменшити тягар боргових зобов'язань, бо якщо до 2008 року держборг сягав 10 відсотків ВВП, то після 2008 року він уже перевищив 30 відсотків. По-третє, проект бюджету розроблявся в умовах різкого зростання цін на газ — майже вдвічі за останні півроку. «Тому ми так наполегливо доби- ваємося справедливо- го перегляду газового контракту з Російською Федерацією», — сказав прем'єр, проте головним завданням тут він бачить навіть не здешевлення російського газу, а економне споживання енергоресурсів. Вихо-

дячи з цього, уряд планує спрямувати всі можливі кошти на фінансування програм енергозбереження та енергоефективності. Шоправда, такі «пісні про головне» ми вже слухаємо впродовж 20 років, а тим часом вітчизняна економіка залишається найенергозатратнішою в Європі. Проте поле для можливих фінансових зловживань відкривається досить велике.



Міністр фінансів України Федір Ярошенко (ліворуч).

Зокрема, проект зведеного бюджету передбачає пряме бюджетне інвестування та кредитну підтримку реального сектору економіки на рівні 5 відсотків від ВВП (а це понад 75 мільярдів гривень), ще 17,3 мільярда гривень про-

понується спрямувати на фінансування інноваційно-інвестиційних програм розвитку регіонів. Бо навіть якщо ці кошти буде реально передбачено в бюджеті, залишиться вирішити чи не ключове питання — як в умовах вітчизняних «відкатних технологій» зберегти їх від розкрадання під час так званого «освоєння»?

Зрештою, глава уряду обіцяє, що у 2012 році нарешті

зі сплати податку на прибуток для новостворених та малих підприємств, діяти- муть податкові пільги і преференції для пріоритетних галузей економіки. Загалом прем'єр прогнозує, що «реалізація положень Податкового кодексу дасть бізнесу додатковий інвестиційний ресурс у 47 мільярдів гривень», що приведе до появи «нових робочих місць» та «зростання доходів громадян».

які зареєстрували свою діяльність, порівняно з аналогічним періодом 2010 року, скоротилася більш як у 2,5 разу. Крім того, за інформацією цієї служби, впродовж трьох місяців 2011 року кількість підприємців скоротилася більш як на 10 тисяч: в період з квітня по липень 2011 року було зареєстровано близько 31 тисячі підприємців, тоді як припинили свою діяльність майже 42 тисячі. Тож, схоже, поки що «стимулюючі норми» Податкового кодексу працюють лише на великий бізнес, який навіть у кризові роки значно збільшив свої прибутки.

А що в 2012 році отримують громадяни? Прем'єр вже традиційно анонсував «подальше поетапне збільшення розмірів мінімальної заробітної плати». Загалом, за його словами, середньорічний розмір посадового окладу працівника І тарифного розряду єдиної тарифної сітки має збільшитися на 25,5 відсотка. Проте очевидно, що тарифна ставка працівника І розряду знову значно не дотягуватиме до обґрунтованого розміру мінімального прожиткового мінімуму, а це означає, що й у 2012 році бюджетники щомісяця недоотримуватимуть по декілька сотень гривень.

Сергій КОВАЛЕНКО.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## У НОМЕР

Мешканці гуртожитків не повинні залишитися на вулиці



На передачу державних і приватних гуртожитків у комунальну форму власності для подальшої приватизації цих гуртожитків їхніми мешканцями необхідно 1 мільярд 200 мільйонів гривень, каже народний депутат

України, член парламентського Комітету з питань містобудування, будівництва, ЖКГ та регіональної політики Віктор Матчук, який є одним із авторів закону про продовження до 2014 року мораторію на виселення з гуртожитків.

## ПЛАНИ

За його словами, найближчим часом Комітет з питань містобудування, будівництва, ЖКГ та регіонального розвитку звернеться з листом до уряду, щоб у бюджеті на 2012 рік було передбачено 600 мільйонів гривень для приватизації гуртожитків.

Ще таку само суму має бути виділено у бюджеті на 2013 рік.

— Ці кошти уряд просто зобов'язаний передбачити, — каже народний депутат. — Ми наполягатимемо, щоб гроші було виділено саме в два наступні роки, оскільки у 2014-му знову закінчиться мораторій на виселення людей із гуртожитків, і вони знову зіткнуться з проблемою, що можуть бути викинуті на вулицю. Люди повинні до цього часу приватизувати своє житло в гуртожитках, щоб закрити цю проблему раз і назавжди.

Депутат пояснив, що Закон №8678 «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України (щодо правового вдосконалення забезпечення реалізації житлових прав мешканців гуртожитків)», прийнятий Верховною Радою у другому читанні 8 вересня, дозволяє передачу в комунальну власність для подальшої приватизації державних та приватних гуртожитків.

Гуртожитки державної форми власності або ті, котрі було внесено до статутного фонду підприємств, більша частка в яких належить державі, мають передаватися в комунальну власність безкоштовно. Якщо ж частки держави в підприємстві немає або вона менша за 50 відсотків, то гуртожитки такого підприємства підлягають викупленню. «І це, відповідно до нового закону, має робитися винятково за кошти з державного бюджету», — вважає Віктор Матчук.

Закон також зобов'язує Кабінет Міністрів розробити відповідну програму передачі гуртожитків у комунальну власність. «Нині є два ризики. Перший — що уряд відмовиться виділяти 1,2 мільярда гривень на приватизацію цих гуртожитків, і другий — те, що він не розробить згадану програму. Якщо він цього не зробить найближчим часом, треба буде бити на сполох, адже дуже швидко закінчиться трирічний мораторій на виселення людей з гуртожитків, і вони знову залишаться сам на сам із «феодалами», які захочуть викинути їх на вулицю», — переконаний народний депутат.

Водночас народний обра- нець наголосив, що попередній закон, який продовжував мораторій на виселення з гуртожитків, також зобов'язував уряд розробити таку програму. «Але цей час було втрачено. Нині його вже не можна втрачати, бо три роки минуть дуже швидко», — вважає Віктор Матчук.

Записала  
Олександра ЮРКОВА.

## САМОВРЯДУВАННЯ

# Початок був багатообіцяючий

Сесія Севастопольської міськради, що відкрила новий місцевий політичний сезон, всупереч очікуванням, пройшла не тихо і не гладко.

За півгодини до її початку майже п'ять десятків західників протестних акцій зібралися біля входу до будинку міськради. Дивне для Севастополя в останні рік—півтора єднання комуністів і прогресивних соціалістів цього разу відрізнялося голосними у фізичному та політичному вимірах заявами. Звукопідсилювальну апаратуру, що належить місцевій організації КПУ, було виставлено на таку гучність, яка «забивала» промовців — довелось користуватися перевіреними мегафонами. Ще більш резонансними, принаймні для Севастополя, виявилися й вимоги: у відставку повинні піти й голова Севастопольської міськдержадміністрації, і вся міськрада.

Заочна суперечка опозиції із владою плавно перетекла до сесійного залу. Лідер севастопольських комуністів розкритикував запропоновані більшістю коректування у регламент міськради. На думку Василя Пархоменка, вони значно звужують права і можливості депутатів з опозиції. Крім того, комуністам не сподобалася, як міська влада

розпорядилися надплатними надходженнями до місцевого бюджету:

## ПОЗИЦІЯ

Лідер фракції комуністів у Севастопольській міськраді Василь Пархоменко:

— Входимо в опалювальний сезон з колосальними боргами. А що бюджет? Я не одержав чіткої відповіді з багатьох пунктів розподілу додаткових бюджетних грошей. 185 тисяч виділяється на створення «сприятливого іміджу міста» і соціальної реклами! Та, зрештою, куди ми витрачаємо гроші?

На свої емоційні судження лідер фракції комуністів одержав не менш емоційний коментар від голови міськради Юрія Войникова. «Деякі депутати намагаються звести свою

роботу до палких і гнівних виступів із трибуни», — парирував він.

Незадоволеними результатами сесії залишилися і представники фракції «Русский блок». Її керівник Геннадій Басов на самому початку засідання запропонував колегам «розглянути питання про затвердження програми поліпшення кінообслуговування населення Севастополя». Розшифровуючи зміст терміна «поліпшення», Г. Басов із трибуни проінформував своїх колег, що «...цей проект — лише перший крок у напрямі руху до показу фільмів російською мовою не тільки у Севастополі, а й у всьому південному сході України. Проект адресований депутатам обласних рад східних регіонів. Можливо, нам удасться виробити загальне рішення для того, щоб захистити права російськомовного кіноглядача на території України».

Однак, незважаючи на активну підтримку тих само комуністів, прогресивних соціалістів і навіть десяти депутатів від Партії регіонів (із сорока семи за списком), пропозиція не отримала потрібної кількості голосів.

Микола МАГДИЧ.  
Севастополь.

# Аби благі наміри не виявилися діркою від бублика

Відтепер, якщо будівництво на земельній ділянці не розпочнеться протягом трьох років, міська влада Полтави стягуватиме орендну плату з власника «по повній».

Відповідне рішення ухвалили депутати Полтавської міської ради на останній сесії. На думку міського голови Олександра Мамаєва, це дозволить міське казну не одним мільйоном гривень. Адже в місті не менше десятика доволі великих земельних ділянок, власники яких «розводять бур'яни». Тож справа не лише у грошах, а й у тому, аби стимулювати саме будівництво. Бо «забуті» землі — це і екологія, і імідж міста, як люблять повторювати чиновники, і навіть безпека простих людей, оскільки такі ділянки є джерелом підвищеної небезпеки з усіх поглядів (амброзія, бродячі собаки, «бомжі»...).

Відтепер, якщо протягом трьох років з дати прийняття міською радою чи викон-

комом рішення про надання земельної ділянки під будівництво (окрім ділянок, відведених під будівництво житла), об'єкт так і не був зданий в експлуатацію, плата справлятиметься у повному обсязі, як з уже прийнятого в експлуатацію.

Чи активізується зрештою робота на будмайданчиках, сказати важко. Та скептики уже висуюють свої прогнози. По-перше, не зовсім вдало вибрано час для такого рішення, оскільки осінь сама по собі ще ніколи не стимулювала будівельників. По-друге, у кризовий час багато фірм не зважуються будувати не тому, що не хочуть, а тому, що не можуть. Отже, є об'єктивні причини. І, по-третє, за «умов гри», запропонованих міськрадою, дехто може просто відмовитися від земельної ділянки. Тож одним із варіантів результативності даного рішення може стати дірка від бублика.

Віталій  
СКОБЕЛЬСЬКИЙ.  
Полтава.

У 2012 році бюджетники щомісяця недоотримуватимуть по декілька сотень гривень..?



В Умані для учнів 1—4 класів загальноосвітніх шкіл на 1 гривню зменшено плату за проїзд у міському транспорті. Тепер 2850 місцевих школярів їздять у маршрутних автобусах за 1 гривню 50 копійок, *інформує наш власкор у Черкаській області Лідія Титаренко*



Обсяг прямих інвестицій в економіку України з країн ЄС станом на 1 липня 2011 р. зріс на 19,3 відсотка порівняно з аналогічним періодом минулого року — до 37,7 млрд. дол., що становить 79,8 відсотка загального обсягу інвестицій в Україну. *Про це повідомляє Державна служба статистики*

# «Пивом і сигаретами торгуємо»

Прокуратура повернула слабоалкоголку та тютюн у столичні кіоски

*Київрада під натиском прокуратури скасувала своє грудневе рішення про заборону продажу слабоалкогольних напоїв і сигарет у приміщеннях, площа яких не перевищує 40 квадратних метрів. «За» проголосували відразу 84 депутати. І хоча заборона столичної влади так ніким і не виконувалася, торговцям остаточно розв'язали руки.*

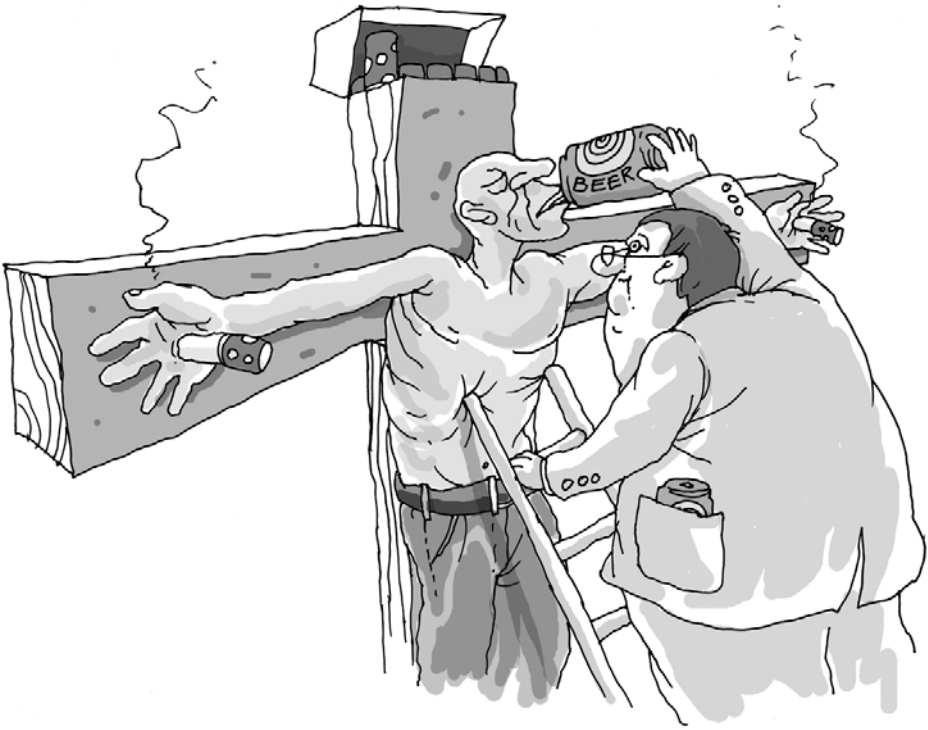
Благі наміри міських обранців врятувати націю від алкоголізму були свідомо приречені на провал. Органи місцевого самоврядування просто не мають права регулювати продаж підакцизних товарів, роз'яснили в прокуратурі. Крім того там додали, що рішення заборонити продаж слабоалкоголки у кіосках суперечить чинному законодавству. До того ж саме визначення МАФів у рішенні Київради суперечить їхньому визначенню в законодавчих актах. Столичні депутати до

думки прокуратури прислухалися, шоправда, не всі. Опозиція в такій покірності своїх колег побачила підтримку інтересів великого бізнесу й обвинуватила у відкритому «кришуванні» потрібних людей. Заступник голови Верховної Ради України Микола Томенко також вважає, що київська влада, знявши заборону, стимулює підлітковий алкоголізм. «Той факт, що Київрада скасувала своє попереднє рішення, свідчить про те, що добрі наміри, задекларовані новим ке-

рівництвом Києва, розбилися перед необхідністю домовлятися з реальними власниками малих архітектурних форм, у яких продають тютюн і алкоголь», — зазначив він.

**Додамо тільки, що за останньою статистикою, з початку цього року на диспансерному обліку з діагнозом «хронічний алкоголізм» і «біла гарячка» перебувало трохи більше 600 тисяч осіб. Четверть усіх алкоголіків становлять молоді люди.**

Адже найчастіше кіоски з пивом і сигаретами встановлюють недалеко від шкіл, вузів і ПТУ.



— За результатами досліджень, 22% школярів і студентів середніх і вищих навчальних закладів вживають спиртні напої практично щодня або принаймні кілька разів на тиждень, і в першу чергу це стосується пива та слабоалко-

гольних напоїв. Звичайно, останніми роками пивний алкоголізм у нас різко поширився. Молоді люди звикають до пива, у якому є певний відсоток алкоголю, і рано чи пізно від нього з'являється залежність. Спочатку хочеться стати

дорослим, а потім виникає бажання випити, — розповів директор Українського НДІ соціальної судової психіатрії Станіслав Табачников.

**Наталія ОВДІЄНКО.  
Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.**

## Луганщина готова знизити енергетичну залежність

У Станично-Луганському районі успішно розвивається видобуток нафти. Тут уже працюють більше десяти свердловин, кожна з яких приносить до 51 кубічного метра нафти на добу. Видобуток корисної ко-

палини продовжує свій розвиток, і, як вважає лідер депутатської фракції облради «Реформи заради майбутнього» Ігор Рибаків, це допоможе проводити нові реформи на обласному рівні. «Луганщина може поліпшити

рівень життя населення, — вважає політик. — А це означає, що з'являться нові робочі місця на підприємствах, відчує реальну підтримку соціальної сфери, почнеться будівництво нових соціальних об'єктів. Ресурсний

потенціал Луганщини тільки починає розкриватися». На думку депутата, це ризиковані проекти, і реалізувати їх зможуть тільки приватні інвестори в співробітництві з державою. Одні візьмуть на себе високі

витрати й ризики з геологорозвідки, а інші забезпечуватимуть функціонування достатніх законодавчих процедур, необхідних для реалізації проектів. За інформацією Ігоря Рибаків, сьогодні Україна добуває

близько 2 мільйонів тонн власної нафти, але водночас внутрішній ринок приблизно на 60 відсотків становлять імпортовані нафтопродукти. Пошук подібних родовищ і розвиток видобутку нафти в Україні зможуть знизити енергетичну залежність країни.

**Алла АНТИПОВА.**

## За землю платять більше

На третину більше коштів надійшло до місцевих бюджетів Тернопільщини як плата за землю. За вісім місяців юридичні особи сплатили 37,6 мільйона гривень. Зокрема, надходження від земельного податку становили 11,5 мільйона гривень, орендної плати — 26,1 мільйона, повідомили у ДПА області.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**

Тернопільська область.

## Ліс як експонат

У лісних угіддях поблизу міста Костополя відкрито Музей лісу (на знімку). Тут зібрано експонати, які показують історію лісів від найдавніших часів до нинішніх. Також можна побачити зразки народних промислів, пов'язаних із лісом, формений одяг лісівників, міні-копії

пожежної вежі тощо. У планах — відновлення будинку лісника початку ХХ століття. У майбутньому тут планують створити цілий музейний комплекс — з дивовижним парком, каскадом ставків, лабіринтами та зеленими насадженнями, що підвищить туристичну привабли-

вість об'єкта, розповідає народний депутат України Микола Шершун, який багато років пропрацював у лісовій галузі і якому належить ідея створення Музею лісу.

**Олександра ЮРКОВА.**  
Рівненська область.  
**Фото Світлани ГОРОШКО.**



### КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

Терикони можна використовувати для виробництва сонячних батарей?

У териконах і вугільних відвалах екологи виявили рідкісні хімічні елементи, які можна використовувати в авіабудуванні, радіоелектроніці й навіть у виробництві сонячних батарей. А саме — германій, скандій, галій тощо. Крім того, безпосередньо породи можна застосовувати для будівництва доріг, тротуарів або ж у виробництві водостійкої цегли. Тепер у Луганській області мають намір створювати технопарки для переробки породних відвалів, завдяки яким можна буде одержувати дуже корисні хімічні речовини. Екологи упевнені, що переробка відходів вуглеводобувної промисловості дасть змогу запобігти подальшому забрудненню довкілля.

За житло розраховуватимуться сільгосппродукцією

Луганщина посідає останнє місце в країні за темпами будівництва житла. Щоб квартири стали доступнішими, населенню запропонували розплачуватися сільгосппродукцією. Як повідомив начальник Головного управління економіки облдержадміністрації Світлана Дроботенко, «важливо не тільки побудувати «квадратні метри», а й дати людям можливість розраховуватися за них». Якщо людина займається сільським господарством, то продукція полів і ферм цілком може служити як оплата за отриману житлоплощу.

Цей досвід луганці перейняли у своїх російських колег з Белгородської області.

**Вл. інф.**

**ЦИФРА**

**2 195 гривень**  
**Такою була середня заробітна плата на Житомирщині у липні. За її розміром область — на 20 місці серед 27 регіонів України. Найбільше у липні в області отримували працівники сфери фінансової діяльності і зайняті в виробництві транспортних засобів та устаткування — відповідно 3 845 та 3 563 гривні. Натомість у готелях і ресторанах офіційно платили майже вдвічі менше — 1 199 гривень.**

**Олексій КАВУН.**

Багатоповерхівки відремонтують і передадуть співвласникам

Чотири об'єднання співвласників багатоквартирних будинків у Запоріжжі виявили бажання найближчим часом взяти на баланс своє житло. За словами першого заступника міського голови Олександра Іванова, запорізька влада дуже прихильно ставиться до такої

ініціативи. Але перш ніж передавати будинки об'єднанням співвласників, багатоповерхівки капітально відремонтують. Із міського бюджету для цього вже виділено півтора мільйона гривень.

**Віктор ПЕСИГОЛОВЕЦЬ.**

Сміття за програмою

У Диканському районі, де вже шостий рік діє «Програма поводження з твердими побутовими відходами на 2005—2011 рр.», цьогогоріч ліквідували 15 несанкціонованих сміттєзвалищ. З їх територій вивезли майже 900 кубометрів сміття.

У рамках програми у самій Диканьці поруч із багатоквартирними будинками облаштували спеціальні майданчики та встановили контейнери для твердих побутових відходів.

**Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.**

Вакансії там, де зарплата невисока

За сприяння Миколаївської обласної служби зайнятості у січні—серпні 2011 року працевлаштовано 18 тисяч громадян. Нині в усіх районних центрах зайнятості, як правило, найдовше зберігаються вакансії на посади вантажників, охоронців, прибиральників виробничих приміщень, ріелторів, страхових агентів, менеджерів, управителів зі збуту товарів та управителів в оптовій торгівлі. Зарплата, яка для них офіційно заявлена роботодавцями, говорить сама за себе — від однієї до півтори тисячі гривень.

**Олександра МЕНТЕЛЬ.**



НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

...у «Собеседника  
Измаила» більше немає  
співрозмовників

Припинено випуск найстарі-  
шої газети українського При-  
дунав'я — «Собеседник Измаи-  
ла», наклад якої становить  
2800 примірників. Торік видан-  
ню виповнилося 70 років.

Редактор газети Руслан  
Оленкович заявив, що причи-  
ною припинення випуску стали  
фінансові труднощі. На жаль,  
їх не можна перебороти за до-  
помогою коштів, що надійшли  
від передплати та які заробляє  
редакція публікацією реклами.

До грудня 2008 року одним  
із засновників газети була  
міська рада Измаїла. Два роки  
«Собеседник Измаила» нама-  
гався самостійно розв'язувати  
фінансові та господарські  
проблеми. На жаль, спроби  
виявилися безуспішними. Ре-  
дакція розташована у примі-  
щенні, що є обласною кому-  
нальною власністю, і платить  
за оренду символічну ціну. А  
от послуги комунального під-  
приємства «Ізмаїльська дру-  
карня» доводиться оплачувати  
за тарифами, що виявилися  
для редакції невід'ємними.

Нагадаємо, що в Одеській  
області традиційно фінансу-  
ються з обласного, міського та  
районного бюджетів видання,  
серед засновників яких ради  
різних рівнів. Приміром, газета  
«Одесский вестник» із бюдже-  
ту міста Одеси цього року  
одержить дотацію в сумі 2,6  
мільйона гривень.

**В'ячеслав ВОРОНКОВ.**  
Одеська область.

...лось зіштовхнувся  
з мікроавтобусом

Неподалік села Пальче Кі-  
верцівського району трапилося  
автопригода, винуватцем якої  
став... лось. Приблизно о шос-  
тій годині ранку лісовий кра-  
сень несподівано вибіг на шос-  
се Луцьк—Рівне, де зіштов-  
хнувся з мікроавтобусом. Коли  
на місце пригоди прибули  
працівники державтоінспекції,  
обласний управління охорони  
наркозаконності та безпеки  
лісового і мисливського госпо-  
дарств, лось лежав на узбіччі.  
Ветеринарний лікар, який ог-  
лянув тварину, виявив у неї  
забій правої сторони тулуба.  
Окрім того, лось перебував у  
шоковому стані. Але коли при-  
сутні спробували підняти звіра,  
той несподівано прудко підхо-  
пився і швидко попрямував у  
бік лісового масиву. Ветерина-  
ри впевнені, що здоров'ю тва-  
рини нічого не загрожує, і во-  
на швидко одужає. Децю  
складніша ситуація з мікроав-  
тобусом. Транспортний засіб  
отримав значні ушкодження і  
потребує серйозного ремонту.

**Микола ЯКИМЕНКО.**  
Волинь.

...між хасидами  
та уманчанами  
не вщухають конфлікти

У вересні, коли до Умані на  
святкування іудейського Ново-  
го року з'їжджаються тисячі  
прочан-хасидів, трапляються  
суперечки з місцевими жите-  
лями. Як повідомило джерело  
в Уманському міськвиконкомі,  
один з керівників благодійного  
хасидського фонду Д. наїхав  
моторолером на уманчанина,  
котрий стояв на тротуарі. Між  
чоловіками зав'язалася свар-  
ка. Ізраїльтянин схопив засту-  
па і почав бити ним українця  
по голові. Тепер цим інциден-  
том та іншими, котрі виника-  
ють між господарями та гостя-  
ми Умані, займаються правоо-  
хоронці. Нині до міста приїха-  
ли понад 25 тисяч вірян орто-  
доксальної течії іудаїзму з 15  
країн.

**Лідія ТИТАРЕНКО.**

...постраждало  
трьох робітників

На ЗАТ «Подільський це-  
мент» під час проведення ре-  
монтних робіт уночі в цеху ви-  
палу клінкеру стався обвал це-  
ментного пилу. Постраждало  
трьох робітників, котрі отримали  
опіки тіла 95, 50 та 40 відсот-  
ків, про що проінформували в  
Кам'янець-Подільському місь-  
кому управлінні головного уп-  
равління МНС України в Хмель-  
ницькій області. Нині потерпілі  
перебувають в облас-  
ному оліковому центрі,  
їхній стан важкий.

**Вл. інф.**

Школярі теж готуються до футбольного  
чемпіонату

*Відкритий урок «Європейському місту —  
європейський чемпіонат» відбувся у навчаль-  
но-виховному комплексі №1 Донецька. Перед  
школярами виступили міський голова Олек-  
сандр Лук'янченко, директор турніру УЄФА  
Євро-2012 в Україні Маркіян Лубківський та  
колишній гравець футбольної команди  
«Шахтар» Віктор Грачов. Гості подарували  
учням футбольні м'ячі та літературу про  
Донецьк. Школярі цікавилися, наскільки го-  
товий Донецьк прийняти змагання, коли і  
чому до міста приїде президент УЄФА Мі-  
шель Платіні, і навіть розпитували, хто  
стане новим європейським чемпіоном.*

Сюрпризом стала  
поява в актовій залі  
талісманів турніру —  
Славека та Слава. Їх  
вітали діти, вдягнені у  
футболки і шарфики  
донецького «Шахтаря»  
та зелені накидки із  
зображенням м'яча і  
написом «Ворошилів-  
ський район». На  
жаль, символики Євро-  
2012 у залі було малу-  
вато.

«Донецьк готовий  
на 100 відсотків, — за-  
певнив міський голо-  
ва, звертаючись до уч-  
нів. — Працюємо над  
тим, щоб були готові  
аеропорт, залізничний  
вокзал, дороги, готелі.  
Упевнений, ми зможе-  
мо гідно зустріти і  
провести змагання». А  
ветеран футболу Вік-

тор Грачов побажав  
успіху українській  
збірній: «Такого мас-  
штабного заходу в нас  
іще не проводили. То-  
му важко навіть уяви-  
ти, яка це краса та ви-  
довищність. Хотілося  
б, щоб у фіналі грала  
збірна України. Упев-  
нений, у Олега Воло-  
димировича (Блохіна.  
— Авт.) все вийде.  
Потрібно лише трохи  
часу — і буде чудова  
команда».

Маркіян Лубків-  
ський розповів журна-  
лістам, що під час ві-  
зиту до Донецька пре-  
зидента УЄФА Міше-  
ля Платіні, запланова-  
ного на 26 вересня,  
йтиметься про ще не  
вирішені питання:  
зокрема, про розмі-



щення цільових груп  
УЄФА та набір волон-  
терів.

**Велике завдан-  
ня стоїть перед  
Укрзалізницею,  
яка, за словами  
національного  
директора тур-  
ніру, візьме на  
себе основне  
навантаження із  
перевезення  
вболівальників  
у межах країни.**

Крім того, через де-  
фіцит готельних номе-  
рів певної категорії  
розглядається питання  
розміщення гостей у  
готелях столиці та пер-  
ельоти в день прове-  
дження матчу чартерни-  
ми рейсами до До-  
нецька.

Відповідаючи на за-  
питання про готов-  
ність інфраструктури  
міста, Олександр  
Лук'янченко розповів,  
що восени цього року  
відкриються рекон-  
струйований готель

«Шахтар» та друга  
черга готелю «Вікто-  
рія», триває рекон-  
струкція готелів «Ук-  
раїна» та «Київ». Оновлений залізнич-  
ний вокзал зможе  
приймати у 2,5 разу  
більше пасажирів, ніж  
тепер. «Що стосується  
доріг, то їх ремонт  
триватиме до кінця  
травня 2012 року», —  
пообіцяв керівник  
міста.

**Ліна КУЩ.**  
Донецька область.  
**Фото автора.**

Китайську чути і в  
древньому Острозі

Уже рік спудей Націо-  
нального університету  
«Острозька академія»  
вивчають китайську, яку  
ім викладає професор  
Синьзяньського універ-  
ситету Фиди Умар. А не-  
щодавно ректори обох  
згаданих вузів підписали  
офіційний договір про  
співпрацю, який визна-  
чає основні напрямки  
спільної діяльності уні-  
верситетів. Серед них —  
розробка нових проєктів,  
обмін студентами, магіс-  
трами та аспірантами,  
професорсько-викла-  
дацьким складом, нав-  
чальними матеріалами,  
двостороння участь у  
конференціях, семінарах  
та інших наукових захо-  
дах, які проводяться в  
університетах-партнерах.  
На таких умовах НУ «Ос-  
трозька академія» вже  
співпрацює із двадцятьма  
вузами різних країн.

**Вл. інф.**

Квартплата з ліфтами  
поїхала вгору

Про свій намір під-  
вищити з жовтня  
квартплату заявили  
комунальні служби  
Тернополя. Відповідно  
до їхніх розрахунків  
середній тариф стано-  
витиме 1,27 коп. за  
квадратний метр у бу-  
динках без ліфтів і  
1,32 — у будинках з  
ліфтами (нині відпо-  
відно 1,02 і 1,25). До-  
датково до цього жи-  
телі міста платитимуть  
за обслуговування  
ліфтів і вивезення  
сміття. Скажімо, за  
обслуговування ліфтів  
— по 22 коп. з квад-  
ратного метра площі  
квартири. Якщо рані-  
ше оплачували лише  
вивезення сміття, то  
тепер і його утилиза-  
цію. Більше того, у  
квартплату внесли  
вартість обслуговуван-  
ня централізованих  
мереж теплопостачан-  
ня (тепер вона входить  
у тариф за тепло). Це  
особливо «приємний»  
сюрприз для тих, хто

має індивідуальне опа-  
лення, а таких у Тер-  
нополі багато. Люди  
думали, що витратив-  
ши чималі кошти на  
його встановлення,  
платитимуть лише за  
газ, який постійно до-  
рожчає, але комуналь-  
ники не хочуть випус-  
кати їх із своїх «теп-  
лих» обіймів.

А чому мають пла-  
тити за утримання  
ліфтів мешканці ниж-  
ніх поверхів, якщо ни-  
ми не користуються?  
Зрештою, таких «чо-  
му» набереться чимало,  
тим більше, що  
якість обслуговування  
після чергового під-  
няття цін анітрохи не  
поліпшується.

Одне слово, «весе-  
ла» перспектива очікує  
жителів міста з най-  
нижчим серед облас-  
них центрів рівнем  
зарплати.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**  
Тернопільська  
область.

ФОТОФАКТ

**В Ужгороді активісти руху за збереження архітектури провели ак-  
цію, під час якої пройшли до будівлі міської ради та вручили місь-  
кому голові та головному архітектору петиції щодо припинення руй-  
нації історичного центру міста.**

**Фото Яноша НЕМЕША/УНІАН.**



**Якщо раніше оплачували лише вивезення сміття, то тепер і його утилизацію**



16 вересня в Москві відбудеться День освіти і науки України в Росії (Укрінформ)



Президент США Барак Обама вкотре продовжив на рік економічні санкції щодо Куби, які діють на підставі закону про торгівлю з ворогом від 1917 року. Про це повідомляє прес-служба Білого дому

# Пошук фундаментальних засад моделі розвитку країни

Якщо б політичний актив будовав роботу, усвідомлюючи, що головним чинником утворення незалежної України був не інтернаціоналізм, не космополітизм, не ідея двомовності, а споконвічна мрія нашого народу мати свою державу, а отже, що автором незалежності є українська нація, то Україна давно була б в Європейському союзі.

На жаль, неповторна культура, історичний досвід і мудрість попередніх поколінь українців не було взято в основу відродження нашої молоді держави. Гірше того, нині українська національна сутність цілеспрямовано розмивається. Замість Української ідеї виплодилась ефемерна ідея політичної нації, що стало підставою для певних сил домагатися введення в Україні двомовності. Цей намір є яскравим свідченням продовження деструктивної політики щодо Української нації, яка становить близько 78 відсотків від

усього населення України. Для будь-кого зрозуміло, що розщеплення найбільшої національної групи за мовною та іншими ознаками не може сприяти утвердженню та розвитку країни.

З цього витікає, що в основу розвитку нашої держави повинна бути покладена політика, спрямована на відродження української культури як передумови розвитку економіки. Розквіт культури, а отже, і мови українців, стане запорукою розквіту неповторних культур національних меншин в Україні. Внаслідок цього рівень



Анатолій МАРУЩАК.

громадянської зрілості всього багатонаціонального народу України стане значно вищий, що дасть йому змогу докорінно впливати на формування державної політики. Тобто бути голов-

ною державотворчою рушійною силою, здатною примусити будь-яку владу поважати себе (народ).

Тож для всіх політичних сил відкриваються чудові можливості відповідною поведінкою і практичними діями переконати народ, що хтось із них найбільш гідний очолити процес утвердження народовладдя і забезпечити виконання конституційної норми, якою проголошено: «Носієм суверенітету і єдиним джерелом влади в Україні є народ. Народ здійснює владу безпосередньо...».

Для зміни філософії влади на користь народу необхідно домогтися того, щоб стосунки між ними відбулися за жорсткою схемою: народ — вимогливий замовник, влада — відповідальний

виконавець. Але досягти такого стану їх відносин можна за умови, якщо філософія і поведінка самого народу (громади) будуть мати вирішальний вплив на діяльність влади. Партії повинні йти до народу не з обіцянками зробити його життя щасливим, а з умінням навчити народ бути базовою ланкою держави. Лише так можна забезпечити вирішальний вплив «Носія суверенітету» (народу) на формування державної політики, а отже, забезпечити повноту влади в Україні. Тут доречно зазначити, що діяльність політичних сил, які систематично і кваліфіковано не займаються духовно-моральним, ідеологічним і політичним просвітництвом народу, слід вважати безглуздою і шкідливою для українського суспільства.

## позиція

**Зважаючи на це, треба докорінно переглянути діяльність усього політичного активу, а особливо можновладців чи тих, хто прагне бути при владі. Іншими словами, варто змінити його філософію.**

У зв'язку з цим політичний актив мав би прийняти принципово нову концепцію розвитку суспільства і держави. В її основу слід покласти викладені тут пропозиції і гасло: «Сила держави — у силі народу».

Анатолій МАРУЩАК, голова Громадської ради при Васильківському міському голові м. Васильків.

## ВРОЖАЙ

## Борщовий набір: перебір

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

На 40—45 відсотків знизилися ціни на цибулю і буряк, майже на 50 — на картоплю. На третину подешевшали огірки і помідори відкритого ґрунту. І, зважаючи на все це, ціни падатимуть і надалі, адже збирання картоплі підтверджує найоптимістичніші прогнози врожайності, а різке зростання пропозиції не компенсується навіть високою активністю перекупників, які вже потирають руки, очікуючи високих прибутків від зберігання бульб. Схожа ситуація з багатьма овочами із борщового набору.

За словами керівника проекту «АПК-Інформ: овочі і фрукти» Тетяни Гетьман, завдяки різкому зростанню виробництва вітамінної продукції, українці платять майже вдвічі менше за городину борщового набору та

картоплю і на третину менше за огірки та помідори. Та що в радість споживачеві, не завжди добре для виробника. Позитивні для покупців новини можуть обернутися серйозними проблемами для аграріїв, які вже нині мають труднощі зі збутом вирощеного.

Більше того, сільгоспвиробники почуватися обманутими, тому що уряд кілька разів закликав їх розширювати площі, приваблюючи високими торішніми цінами і значною рентабельністю. Виходом із становища, що склалося, стало б стимулювання експорту, однак у цьому плані влада зовсім нічого не робить. Такий підхід з боку держави напевне позначиться на майбутньому врожаї овочів — бажаних їх вирощувати наступного року значно поменшає.

Іван ЛАЗНЮК.

## З одного самовара — тисяча чаїв



Ексклюзивний самовар (на знімку) місткістю двісті літрів виготовлено у рівненському товари-

стві з обмеженою відповідальністю «АРМ-ЕКО». Півгодини часу — і на розпалених дровах вода

закипає. А далі — масове чаювання. Принаймні таку картину спостерігали нещодавно в селі Пе-

ресопниця Рівненського району, де відбувалося культурно-мистецьке свято з нагоди 450-річчя Пересопницького Євангелія і де, власне, презентували диво-самовар.

— Наші майстри старалися виготовити самовар-велет, використавши як традиційні, так й оригінальні старовинні форми. Та й смак чаю із такого самовара різниться від звичайного. Тут можна додавати різноманітні трав'яні, медові присмаки. Ще одна особливість — це здатність самовара збирати довкола себе люд — і щоб помилуватися красою, і щоб у гурті посмакувати смачним напоєм, і щоб поспілкуватися. Зрештою, такий витвір і виготовлявся спеціально для масових заходів. Поки що самовар пригостив чаєм тисячі людей. Сподіваємося, що невдовзі ця цифра переросте в десятки тисяч, — каже директор сервісного центру ТОВ «АРМ-ЕКО» Павло Погорілий.

Євген ЦИМБАЛЮК. Рівненська область. Фото автора.

## З життя пішов Великий Українець

На 97-му році життя відійшов у вічність Петро Тимофійович ТРОНЬКО — видатний державний, науковий і громадський діяч — велична постать історії України XX століття.

П.Т. Тронько народився 12 липня 1915 року в селі Заброди Богодухівського повіту Харківської губернії в родині селян-бідняків. У п'ятирічному віці втратив батька. Підіршши, працював у господарстві, вчився у місцевій школі.

Із 17 років працював на шахті Донбасу, згодом учителював у школі. Після проходження військової служби в 1936—1937 роках став директором дитячого будинку, звідки перейшов на комсомольську роботу. Обирався першим секретарем райкому комсомолу, секретарем Сумського обкому комсомолу. 1939 року був обраний першим секретарем Станіславського обкому комсомолу. У вересні 1939-го обирався делегатом Народних зборів у м. Львові, які ініціювали возз'єднання з УРСР.

У 1941—1943 роках П.Т. Тронько брав участь в



обороні Києва, Харкова, Сталінграда, у визволенні на комсомольську роботу. Обирався першим секретар Київського обкому і міського комсомолу, другим секретар ЦК ЛКСМУ. Після закінчення Академії суспільних наук при ЦК КПРС 1951 року — завідувач відділу, секретар Київського обкому КПУ, завідувач відділу ЦК КПУ.

Упродовж 17 років — заступник Голови Ради міністрів України з гуманітарної політики. У цей час

від імені України головував на одному із засідань Генеральної Асамблеї ООН, де вперше з його уст прозвучала українська мова.

Обирався депутатом Верховної Ради УРСР дев'яťох скликань. 1978 року Петра Тимофійовича обрано академіком, віцепрезидентом АН УРСР.

Із 1978-го по 2011 рік очолював науковий відділ Інституту історії України НАН України. Автор близько 600 наукових, публіцистичних праць, із них понад 20 монографій. Очолював редакції наукових журналів «Краєзнавство», «З архівів ВУЧК-ГПУ-НКВД-КГБ», «Пам'ятки України», збірника наукових статей «Історія України. Маловідомі імена, події, факти»; член Головної редколегії багатотомного «Зводу пам'яток історії та культури України», редколегії багатотомного видання «Енциклопедія історії України», редколегії «Українського історичного журналу».

22 роки очолював Українське товариство охорони пам'яток історії та культури. З 1990 року — голо-

ва Національної спілки краєзнавців України, почесний голова правління МГО «Харківське земляцтво» у м. Києві, голова правління Всеукраїнського фонду відтворення видатних пам'яток історико-архітектурної спадщини імені Олеса Гончара.

Почесний професор 11 вузів держави, почесний громадянин 7 міст України.

Нагороджений 14 державними орденами і 18 медалями СРСР та України. У 2000 році удостоєний звання Герой України.

П.Т. Тронько стояв у витоків унікальної 26-томної «Історії міст і сіл України», відзначеної Державною премією СРСР у галузі науки і техніки, аналогів якої немає у світовій історії.

Академік Тронько з групою провідних українських істориків перший відкрив широкий громадськості гірку правду про політичні репресії радянського періоду, очоливши Головну редакційну колегію науково-документальної серії книжок «Реабілітовані історією»; 71 книжка цього фундаментального видання вже з'явилася друком.

Завдячуючи безмежній любові Петра Тимофійовича до рідної землі, її культурних святинь відродже-

но Свято-Успенський собор Києво-Печерської лаври та Свято-Михайлівський Золотоверхий монастир у м. Києві, створено заповідники на Хортиці, диво-скансен у Пирогові, Музей Великої Вітчизняної війни 1941—1945 років, державною опікою огорнуто десятки історичних та духовних святинь України.

Академік П. Тронько започаткував потужну школу наукового краєзнавства, усього себе віддав підготовці наукових кадрів НАН України, постійно працював із молоддю.

Петро Тимофійович завжди відстоював принципові речі, був твердо переконаний у своїй правоті. Природна порядність і міць характеру допомогли йому виховати плеяду талановитих послідовників. Тронько людей поважав і любив. Вони йому віддачували тим же.

Петро Тимофійович зазнав ціну справжньої дружби, він кохав і до останніх днів був коханим чоловіком і батьком.

Ще скажуть інші слова подяки й любові до генія Тронька. Сьогодні ж тихо доземно вклонімося Вченому, Пошуковцю і Краєзнавцю. А передовсім Людині кришталевої чесності, порядності й доброти.

Хай буде йому земля пухом. Світла пам'ять про Петра Тимофійовича Тронька, його праведні земні справи назавжди зостануться в серцях усіх, хто його знав. А його видатна творча спадщина стане духовним пам'ятником і дороговказом для наступних поколінь дослідників рідного краю.

Президія правління Національної спілки краєзнавців України.

\*\*\*

Президія правління, вся громада Українського фонду культури глибоко сумують з приводу тяжкої втрати —

смерті Петра Тимофійовича ТРОНЬКА.

Відійшов у вічність невідомий подвижник української історії й культури, фундатор і голова Національної спілки краєзнавців України, член президії Українського фонду культури, ветеран війни і праці, Герой України, академік НАН України.

Висловлюємо глибоке співчуття рідним та близьким Петра Тимофійовича.

Гірко сумуємо разом із Вами.

Вічна йому пам'ять.

Борис ОЛІЙНИК.

Президія Українського фонду культури.





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Вертикаль влади - 1 частина  
06:35 Вертикаль влади - 2 частина  
06:45 Православний календар  
07:15 Ера бізнесу  
07:45 Мультфільм  
08:15 Огляд преси  
08:35 Знайди себе  
08:40 Корисні поради  
09:00 Підсумки тижня  
09:45 Ток-шоу «Легко бути жінкою»

10:30 Насамперед, ми - люди 3 с.  
10:55 Шеф-кухар країни  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:20 Право на захист  
12:40 Армія  
12:50 Х/ф «Чекаю і сподіваюсь»  
15:00 Новини (із сурдоперекладом)  
15:15 Euronews  
15:30 Діловий світ. Агросектор  
15:35 Погода  
15:40 Х/с «Ставка більша за життя» 4, 5 с.

17:50 Погода  
17:55 Вікно в Америку  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:45 Діловий світ  
19:00 Погода  
19:05 Кримінальні новини  
19:30 Про головне  
19:55 Караоке для дорослих  
20:35 Сільрада  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:30 Світ спорту  
21:40 221. Екстрений виклик  
21:45 Діловий світ  
21:55 Футбольний код  
22:50 Погода  
22:55 Трійка, Кено  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Від першої особи  
23:50 Погода  
00:10 Спорт  
00:15 Вертикаль влади - 1 частина  
00:30 Підсумки. Дайджест  
00:35 Вертикаль влади - 2 частина

00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки дня  
01:50 Світ спорту  
02:00 ТелеАкадемія  
03:00 Слово регіонам  
03:15 Т/с «Поворот ключа» 5 с.  
04:00 Чоловічий клуб  
05:50 Діловий світ. Агросектор



06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:15 Діснеї! «Чіп та Дейл поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:25 Кулінарне шоу з Юрієм Горбуновим «Смакуємо»  
10:00 «Сімейні драми»  
10:55 «Не бреші мені - 2»  
11:55 «Дикі і смішні»  
12:30 Романтична комедія «Близькі друзі»  
15:10 Крістіна Орбакайте та Гоша Куценко у комедії «Кохання-зітхання - 3»  
17:00 «ТСН. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні драми»  
18:30 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

20:15 Серіал «Інтерни - 2»  
20:50 Серіал «Інтерни - 2»  
21:15 «Діти напрокат»  
22:15 «Люзія безпеки. Фастфуд»  
23:15 «Тkachenko.ua»  
00:05 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:20 Серіал «Закон і порядок»  
01:15 Серіал «Закон і порядок»  
02:10 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
02:25 Романтична комедія «Близькі друзі»  
04:45 Серіал «Закон і порядок. Злочинний намір»  
05:35 Серіал «Тисяча і одна ніч»



05:20 Х/ф «Супермаркет. Важко бути мачо»  
07:00 Новини  
07:10 3 новим ранком  
07:30 Спорт у Подробицях  
07:35 3 новим ранком  
08:00 Новини  
08:10 3 новим ранком  
08:30 Новини  
08:35 3 новим ранком  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Каменська-5»  
11:00 Т/с «Невидимки»  
12:00 Новини

## ПОНЕДІЛОК, 19 ВЕРЕСНЯ

12:15 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
13:10 Д/с «Детективи»  
13:50 «Сімейний суд»  
14:45 Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала-2009»  
16:35 «Чекай на мене»  
18:00 Новини  
18:10 Ток-шоу «Всі свої»  
19:05 Т/с « Обручка» 708 с  
20:00 «Подобиці»  
20:30 «Спорт у Подобицях»  
20:35 Т/с «Свати 4»  
21:40 Т/с «Знахар 2»  
23:55 «Секретні території. НЛО. Хроніка катастроф»  
01:00 Х/ф «Снігур»  
02:30 «Подобиці»  
03:00 Д/ф «Теорія правди 2»  
03:50 Д/с «Детективи»  
04:35 Т/с «Спальний район»

### 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Ранок на 5-му»  
09:10 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5 елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»

10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:20 «Погода в Україні»  
11:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»

12:00 «Час новин»  
12:20 «Погода в Україні»  
12:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5 елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5 елемент»  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Час інтерв'ю»  
16:00 «Час новин»



### Перший національний, 12:50 «Чекаю і сподіваюся» (військовий)

*СРСР, 1980. Реж. Сурен Шахбазян. У ролях: Олег Меньшиков, Микола Скоробогатов, Борис Новіков, Віктор Мирошніченко. 1942 рік. Велика Вітчизняна війна в розпалі. Німецьке командування починає посилену боротьбу з партизанськими загонами. Один із таких загонів, що діяв на Поліссі, оточують війська супротивника. Вихід зі ситуації, що склалася, лише один — потрібно дезорієнтувати ворога і прорватися через оточення. Але як це зробити?*

### ТРК «Україна», 09:55 «За бортом» (мелодрама, комедія)

*США, 1987. Реж. Гері Маршалл. У ролях: Голді Хоун, Курт Рассел, Едвард Херрманн, Кетрін Хелмонд. Джоанна Стейтон — владна, зарозуміла і незговірлива дружина самовпевненого власника яхти. Коли їх посудина зупиняється для ремонту в невеликому містечку, сварлива і непередбачувана Джоанна наймає тезлю Діна Проффітта, щоб той змайстрував їй нову шафку. Але замість плати за роботу Діну вказано на двері — адже Джоанна ніколи нічим не буває задоволена.*



16:10 «Погода в Україні»  
16:20 «Час інтерв'ю»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»  
17:25 «Територія закону»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)

18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Енергонагляд»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
22:00 Ток-шоу «Українські пристрасті»

23:30 «Час-Тайм»  
23:45 «Час спорту»  
23:50 «Бізнес-час»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Автіопілот-новини»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час»  
01:50 Ток-шоу «Українські пристрасті»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Велика політика»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Життя цікаве»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час»  
05:55 «Огляд преси»



05:25 Служба розшуку дітей  
05:30 Погода  
05:35 Світанок  
06:20 Ділові факти  
06:30 Погода  
06:35 Спорт  
06:40 Світанок  
07:35 Ділові факти

07:40 Факти тижня з Оксаною Соколовою (повтор)  
08:45 Факти. Ранок  
09:25 Спорт  
09:30 Люди, коні, кролики і... домашні ролики  
09:55 «За бортом». Художній фільм  
12:25 Анекдоти по-українськи  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:00 Анекдоти по-українськи  
13:25 «Кохання у великому місті». Художній фільм  
15:15 «Канікули сурового режиму». Художній фільм  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Мисливці за діамантами». Пригодницький телесеріал

22:45 Факти. Підсумок дня  
23:00 Свобода слова з Андрієм Куликовим  
01:00 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
01:50 Спорт  
02:00 Погода  
02:05 «Кістки-4». Детективний телесеріал  
02:45 Факти  
03:10 Погода  
03:15 Свобода слова з Андрієм Куликовим (повтор)

### СТБ

06:00 «Бізнес+»  
06:05 «Документальний детектив»  
07:35 «Неймовірна правда про зірок»

08:35 Т/с «Доктор Хаус»  
09:40 «Зіркове життя. Врятовані дітьми»  
10:45 Х/ф «Втікачі»  
12:45 «Битва екстрасенсів»  
14:55 Т/с «Адвокат»  
17:00 «Давай одружимося»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 «Неймовірна правда про зірок»

19:05 «Зіркове життя. Що приховують герої «Маргоші»?»  
20:10 «Феномен»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:40 «Феномен»



Повернення» (пригоди) (Мегахіт щопонеділка)  
01:00 Х/ф «Чак і Ларрі: пожежне весілля» (комедія)  
02:50 Щиросерде зізнання  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Т/с «Чаклунка» (комедія) (11,12 серії)



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 155 с.  
07:00 «Телепузики»  
07:30 «Мультик з Лунтіком»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 Телесеріал «Ранетки»  
10:00 Телесеріал «Зайцев+1»  
10:30 Телесеріал «Усі жінки відьми»  
11:20 Телесеріал «Щоденники Темного»

11:55 «Королева балу»  
12:50 «Твою маму!»  
13:20 «Маша & моделі»  
14:00 Телесеріал «Зайцев+1»  
15:00 «Дом-2»  
16:00 Телесеріал «Ранетки» 1 с.

17:00 Телесеріал «Універ»  
18:25 «Маша & моделі»  
19:05 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
20:05 Телесеріал «Універ»  
21:30 Телесеріал «Зайцев+1» 16 с.

21:55 Телесеріал «Реальні пацани»  
22:20 Телесеріал «Щоденники Темного»  
23:00 Телесеріал «Надприродне»

00:00 «Дурнев +1»  
00:30 Телесеріал «Реальні пацани»  
01:00 «До світанку»

### НОВИЙ КАНАЛ



04:55 Т/с «Ясновидець»  
05:35 Kids' Time  
05:40 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:35 Kids' Time

06:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
06:45 М/с «Джуманджи»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»

09:00 Репортер  
09:05 Погода  
09:10 Х/ф «Бумеранг»  
11:55 Т/с «Щасливі разом»  
12:35 Здрастуйте, я - ваша мама!

14:20 Т/с «Татусеві дочки»  
14:50 Teen Time  
14:55 Т/с «Дрейк та Джош»  
15:55 Teen Time  
16:00 Т/с «Друзі»  
16:55 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:15 Спортрепортер  
19:20 Погода  
19:35 Батьки і діти  
20:45 Т/с «Вороніни»  
21:45 Аферисти  
22:45 Новий погляд  
23:45 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
00:45 Репортер  
01:00 Спортрепортер  
01:05 Погода

01:10 Служба розшуку дітей  
01:15 Новий погляд  
02:00 Х/ф «Остін Пауерс у фільмі «Золотий орган»  
03:25 Зона ночі  
03:30 Вище неба  
04:00 Марко Кропивницький  
04:40 Зона ночі. Культура  
04:45 Майстер музи  
05:00 Зона ночі. Культура

### ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:25 Цей день в історії  
06:30 Спеціальний репортаж «У пошуках пригод»  
07:00 Музичний фільм «Концерт для маестро з оркестром»  
07:20 Мінарет  
07:30 «Україна: Євро-2012». Футбольні діалоги  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
08:30 Львівська ОДТРК: «Білі ночі Самотлора» ч.3  
09:00 Донецька ОДТРК: «Мій рідний край»

10:00 Новини «Пульс»  
Англомовний випуск  
10:30 Україна дипломатична. Геннадій Удовенко ч.2  
11:00 Тільки класика  
11:30 Голоси (Національна опера України)  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Новини «Україна аграрна»  
12:15 Вогні рамли. Гала-концерт «Планета Артек»  
13:05 Концерт естрадної музики

13:45 Зі спогадів художника. Дистинство (І. Репін)  
14:00 Новини «Пульс»  
14:15 Цей день в історії  
14:15 Крок до зірок  
14:50 Непідкорена Одеса  
15:00 Новини  
15:15 Новини «Україна аграрна»  
15:20 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»:

16:15 Знаю як! Фотографування  
16:35 Україна: terra incognita. Пилип Орлик  
16:55 Цей день в історії  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»

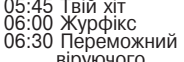
17:10 Житомирська ОДТРК: «Історія рідного краю»  
17:30 Чернівецька ОДТРК: «Зелений БУМ»  
18:00 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина» ч.1  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:25 Цей день в історії  
19:30 Актуально  
20:00 Економічний вісник  
20:20 Д/ф «Петро Калнишевський»  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Це - Україна  
21:05 Прем'єра пісні. М. Гаденко «Повернись»  
21:10 Х/ф «Кето і Коте»  
22:35 Містом Ярослав /Київ/  
22:50 Цей день в історії  
22:55 Це - Україна  
23:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск

23:30 Спорт і ми  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Україна: terra incognita. Пилип Орлик

01:00 Д/ф «Петро Калнишевський»  
01:10 Актуально  
01:40 Диво рукотворне. Скульптура  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Слід на землі  
02:30 Чернігівщина в житті славетних

03:00 Зелений БУМ  
04:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
04:30 Це - Україна  
04:35 Цей день в історії  
04:40 Д/ф «Подорож до Чилі» ч.2

05:55 «Бабине літо»  
О. Берггольц



05:45 Твій хіт  
06:00 Журфікс  
06:30 Переможний голос віручного  
07:00 24 години. Бізнес  
07:20 Створи себе  
07:25 «Життя зі знаком +»  
07:55 М/ф  
08:25 Кулінарний преферанс  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій хіт  
11:10 Дитинство у дикій природі

12:15 Погляд у майбутнє  
16:25 М/ф  
16:35 Х/ф «Полювання на лисиць»  
18:30 «24 години»  
18:40 24 години. Бізнес  
18:45 «Життя»  
18:55 На перехрестях планети Земля  
20:15 Сильні світу сього  
20:30 «24 години»  
20:50 «Життя»  
21:10 Хіт-парад дикої природи  
22:10 Американська космічна одисея  
22:45 Портрети дикої природи  
23:00 Секретні файли. Світ тварин  
23:15 «24 години»  
23:25 24 години. Бізнес  
23:30 «Життя»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:00 «24 години»  
03:05 Диваки  
03:40 Партизани  
04:25 Остарбайтери  
05:15 Диваки  
05:45 Сильні світу сього



06:10 Х/ф «Ти є...»  
07:50 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»  
08:35 «Друга смуга»  
08:40 «І оловий свідок»  
09:10 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»

10:05 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:30 Т/с «CSI: Нью-Йорк»  
13:30 Т/с «Next - 3»  
15:25 Х/ф «Батальйони просять вогню» 1 с.

16:35 Х/ф «Сам я - в'ятський уродженець»  
18:30 «Агенти впливу»  
19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 10»

20:20 Т/с «CSI: Нью-Йорк - 6»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»

23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:20 Х/ф «Засуджений»  
02:25 «Свідок»  
02:50 «Речовий доказ»  
03:15 М/с «Черепашки-ніндзя»  
03:40 «Агенти впливу»  
04:45 «Правда життя»  
05:40 «Свідок»

### K1 (КТМ)



06:55 «Реальні гроші»  
07:00 «Авто Жаба»  
07:05 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
08:50 «Галілео»  
09:50 Т/с «Пригоди Геркулеса»  
11:40 «Галілео»  
12:45 «Найрозумніший»  
14:35 Т/с «Самітні серця»  
15:35 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
16:30 «Big Brother»  
17:00 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
18:00 Т/с «Надприродне»  
19:00 Т/с «Світлофор»  
20:00 «Big Brother»  
21:00 Т/с «Покидьки»  
22:00 «Big Brother»  
22:45 «Мексиканські канікули»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 Т/с «Покидьки»  
01:10 «Мексиканські канікули. Ніч на віллі»  
01:20 Т/с «Надприродне»  
02:00 «Нічне життя»

### K2 (ІVK)



06:00 «Мультфільми»  
07:30 «Телеторгівля»  
08:00 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Усе для тебе»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:10 «У нас малюк!»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:00 «Сім'я від А до Я»  
11:30 «Школа лікаря Комаровського»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:30 «Що добре для тебе?»  
13:25 «Дієтологи»  
14:20 «Модний вирок»  
15:10 «Гола мода»  
15:40 «Солодка кухня»  
16:00 «Таємниці шеф-кухаря»  
16:20 «Найкращі інтер'єри»  
16:50 «Дизайнерська рулетка»  
17:20 «Квадратний метр»  
18:00 «Квадратний метр»  
18:40 «Позаочі: Сергій Маковецький»  
19:30 «Позаочі: Тіна Канделаки»  
20:30 «Формула любові: Олексій Гуськов»  
21:15 «Гола мода»  
21:45 «Зірки напоказ»  
22:45 «Найекстремальніші»  
23:35 «Усе для тебе»  
00:30 «Колір ночі»



06:00 "СТН-тижневик"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "СТН-тижневик"  
07:30 "Музична програма"  
08:00 "СТН-спорт-тижневик"  
08:55 "Світ бізнесу"

10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 "В гостях у Д. Гордона" В. Познер  
16:10 "У центрі уваги"  
16:55 "Світ бізнесу"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"  
17:10 "Сильні світу цього"  
17:45 "Т/с "Інспектор Деррік"  
19:00 "Столичні телевізійні новини"

19:20 "Міська варта"  
19:30 "Столиця" з Олександром Поповим  
20:50 "Міська варта"  
21:00 "Столичні телевізійні новини"  
21:25 "В гостях у Д. Гордона" Т. Синявська  
22:25 "Сильні світу цього"  
23:00 "Столичні телевізійні новини"  
23:20 "Світ бізнесу"  
23:25 "Міська варта"  
23:30 "Громадська приймальня"  
00:30 "В гостях у Д. Гордона" Т. Синявська  
01:30 "Мультияндія"  
03:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультияндія"





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Вертикаль влади - 1 частина  
06:35 Вертикаль влади - 2 частина  
06:45 Православний календар  
07:15 Ера бізнесу  
07:45 Мультифільм  
08:15 Огляд преси  
08:35 Знайди себе  
08:40 Корисні поради  
09:00 Підсумки дня  
09:30 Погода  
09:35 Світло  
10:00 Ток-шоу «Легко бути жінкою»  
11:10 У гостей у Д. Гордона  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:20 Погода  
12:25 Хай щастить  
12:45 Темний силует  
12:55 Країна якості  
13:20 Погода  
13:25 Х/ф «Товариш генерал»  
15:00 Новини (із сурдоперекладом)  
15:15 Euronews  
15:30 Діловий світ. Агросектор  
15:35 Погода  
15:40 Х/с «Ставка більша за життя» 6, 7 с.  
17:40 Погода  
17:45 Діловий світ  
18:00 Новини (із сурдоперекладом)  
18:25 Хокей. Чемпіонат України. «Беркут» (Київ) - «Донбас» (Донецьк)  
19:55 У ПЕРЕПВІ: Погода  
20:50 Погода  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:30 Світ спорту  
21:40 221. Екстрений виклик  
21:45 Діловий світ  
21:55 Караоке для дорослих  
22:25 After Live (За лаштунками Шустер-Live)  
22:50 Погода  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Від першої особи  
23:50 Погода  
00:10 Спорт  
00:15 Вертикаль влади - 1 частина  
00:30 Підсумки. Дайджест  
00:35 Вертикаль влади - 2 частина  
00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки дня  
01:50 Світ спорту  
02:00 ТелеАкадемія  
03:00 Слово регіонам  
03:15 Т/с «Поворот ключа» 6 с.  
04:00 Чоловічий клуб  
05:50 Діловий світ. Агросектор



06:45 «Служба розшуку дітей»  
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:15 Дісней! «Чіп та Дейл поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:55 «Сімейні драми»  
10:50 «Не бреші мені - 2»  
11:50 «Чесно»  
12:45 «Ілюзія безпеки. Фастфуд»  
13:45 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
14:40 Серіал «Жіночі мрії про далекі краї»  
15:40 «Міняю жінку - 3»  
17:00 «ТСН. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні драми»  
18:30 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Інтерни - 2»  
20:50 Серіал «Інтерни - 2»  
21:15 «Міняю жінку - 4»  
22:25 «Гроші»  
23:25 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
23:40 «Зняти все»  
00:05 Серіал «Закон і порядок»  
01:00 Серіал «Закон і порядок»  
01:55 Серіал «Жіночі мрії про далекі краї»  
02:45 Серіал «Одружені. З дітьми»  
03:30 «Чесно»  
04:20 Серіал «Закон і порядок»  
05:10 Серіал «Закон і порядок»  
05:55 Серіал «Тисяча і одна ніч»



05:25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 11»  
07:00 Новини  
07:10 З новим ранком  
07:30 Спорт у Подорожцях  
07:35 З новим ранком  
08:00 Новини  
08:10 З новим ранком  
08:30 Новини  
08:35 З новим ранком  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Каменська-5»  
11:00 Т/с «Невидимки»  
12:00 Новини  
12:15 Т/с «Свати 4»

13:20 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14:15 «Сімейний суд»  
15:10 «Судові справи»  
16:05 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 11»  
18:00 Новини  
18:10 Ток-шоу «Всі свої»  
19:05 Т/с «Обручка» 709 с  
20:00 «Подорожці»  
20:30 «Спорт у Подорожцях»  
20:35 Т/с «Свати 4»  
21:40 Т/с «Знахар 2»  
23:55 «Моя країна»  
00:15 Д/ф «Жадібність. Їжа швидкого приготування»  
01:15 Х/ф «Незакінчений урок»  
02:45 «Подорожці»  
03:15 Телевізійна служба розшуку дітей  
03:20 Д/ф «Теорія правди 2»  
04:35 Т/с «Спальний район»

## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Ранок на 5-му»  
09:10 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5 елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:20 «Погода в Україні»  
11:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
12:00 «Час новин»  
12:20 «Погода в Україні»  
12:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5 елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5 елемент»  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Мотор-ТБ»



**Інтер, 01:15 «Незакінчений урок» (мелодрама)**  
*Росія, 2009. Реж. Ігор Хомський. У ролях: Олексій Воробйов, Ганна Яновська, Ольга Волкова, Павло Дерев'яно.*  
*Ігор — учень вечірньої школи, закоханий у свою вчительку Інну Віталіївну. У неї є сім'я, яка на межі розвалу. Ігор, який щойно повернувся з армії, змушує Інну по-новому подивитися на життя...*

## СТБ, 10:10 «Донечка моя» (мелодрама)

*Україна, 2008. Реж. Володимир Тихий. У ролях: Олексій Кор-тнев, Володимир Капустін, Ірма Вітовська, Олеся Власова. Денис Коротков працює в міліції. Дружина Дениса Наташа — викладачка фізкультури у школі. Звичайний плин життя родини зі скромним достатком порушує страшна звістка. Їхня єдина дитина, восьмирічна Оленька, тяжко хвора, потрібна дорога операція із пересадки нирки.*



16:00 «Час новин»  
16:05 «Погода в Україні»  
16:15 Ток-шоу «Українські пристрасті»  
17:00 «Час новин»  
17:05 «Погода на курортах»  
17:15 Ток-шоу «Українські пристрасті»  
17:55 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Агроконтроль»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
21:40 «Час-Тайм»  
22:00 «Народний контроль»  
22:50 «Погода в Україні»  
23:00 «Київський час»  
23:15 «Час спорту»  
23:20 «Бізнес-час»  
23:30 «Територія закону»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Автопілот-новини»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час»  
01:50 «Час: важливо»  
02:30 «Народний контроль»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Агроконтроль»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Феєрія мандрів»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час»  
05:55 «Огляд преси»



05:25 Погода  
05:30 Факти  
05:45 Світанок  
06:30 Ділові факти  
06:40 Погода  
06:45 Спорт  
06:50 Світанок  
07:45 Ділові факти  
07:55 Ти не повіриш!  
08:45 Факти. Ранок  
09:25 Спорт

09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:30 «Літєйний». Детективний телесеріал  
12:35 Анекдоти по-українськи  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:00 Анекдоти по-українськи  
13:10 Південне Бутово  
14:05 «Мисливці за діамантами». Пригодницький телесеріал  
16:35 «Літєйний». Детективний телесеріал  
18:45 Факти. Вечер  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Мисливці за діамантами». Пригодницький телесеріал  
22:45 Факти. Підсумок дня  
23:00 «В ім'я правосуддя». Художній фільм  
00:50 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
01:45 Спорт  
01:50 Погода  
01:55 «Кістки-4». Детективний телесеріал  
02:40 Факти  
03:05 Погода  
03:10 «Межа одержимості». Художній фільм

## СТБ

06:10 «Бізнес+»  
06:15 «Документальний детектив»  
07:10 «Неймовірна правда про зірок»  
08:05 Т/с «Доктор Хаус»  
09:05 «Зіркове життя. Що приховують герої Маргоші?»  
10:10 Х/ф «Донечко моя»  
12:15 «Феномен»  
14:55 Т/с «Адвокат»  
17:00 «Давай одружимося»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 «Неймовірна правда про зірок»  
19:05 «Зіркове життя. Тіло напоказ»  
20:10 «Фермер шукає дружину»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:40 «Кохана, ми вбиваємо дітей»  
23:40 Т/с «Доктор Хаус»



### АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

00:40 Т/с «Адвокат»  
02:15 «Вікна-Спорт»  
02:25 «Бізнес+»  
02:30 Х/ф «Кохання Аврори»  
04:00 Нічний ефір

06:10 Срібний апельсин  
06:50 Події  
07:10 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (148 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Т/с «Глухар. Повернення» (М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (27 серія)  
10:00 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (1 серія)  
11:00 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (11 серія)  
12:00 Т/с «Дорожній патруль - 8» (детектив) (2 серія)  
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Народний бунт проти педофіла»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив)  
15:35 Щиросерде зізнання  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (149 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (12 серія)  
20:15 Т/с «Глухар. Повернення» (М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (29 серія)  
21:15 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (6 серія)  
22:20 Т/с «Слід» (детектив)  
00:00 Прем'єра! Т/с «Лицар доріг» (фантастичний бойовик) (13 серія)  
00:50 Х/ф «Мумія - 2: Повернення» (пригоди) (детектив)  
02:40 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Т/с «Чаклунка» (комедія) (13,14 серії)

## ТРК «УКРАЇНА»



06:10 М/с «Джуманджи»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
09:00 Репортер  
09:05 Погода  
09:10 Х/ф «Остін Пауерс у фільмі «Золотий орган»  
11:20 Т/с «Щасливі разом»  
12:50 Батьки і діти  
14:00 Т/с «Татусеві дочки»  
14:50 Teen Time  
14:55 Т/с «Тру Джексон»  
15:50 Teen Time  
15:55 Т/с «Друзі»  
16:55 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:15 Спортрепортер  
19:20 Погода  
19:35 Знову разом  
20:35 Т/с «Вороніни»  
21:40 Хто проти блондинок?  
22:35 Т/с «Щасливі разом»  
23:40 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
00:35 Репортер  
00:50 Спортрепортер  
00:55 Погода  
01:00 Х/ф «Хакери»  
02:40 Зона ночі  
02:45 Георгій Нарбут. Живі картини  
03:05 Птахи гнізда Марії  
03:30 Зона ночі  
03:35 Зима надії  
04:00 Країна людей  
04:25 Зона ночі. Культура  
04:30 Обожнювана  
04:55 Соломон і Годеле  
05:05 Зона ночі. Культура



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 156 с.  
07:00 «Телепузики»  
07:30 «Мультик з Лунтіком»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 Телесеріал «Ранетки»  
10:00 Телесеріал «Зайцев+1»  
10:30 Телесеріал «Усі жінки відьми»  
11:20 Телесеріал «Щоденники Темного»  
11:55 «Королева балу»  
12:50 «Твою маму!»  
13:20 «Маша & моделі»  
14:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
15:00 «Дом-2»  
16:00 Телесеріал «Ранетки» 2 с.  
17:00 Телесеріал «Універ»  
18:25 «Маша & моделі»  
19:05 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
20:05 Телесеріал «Універ»  
21:30 Телесеріал «Зайцев+1» 17 с.  
21:55 Телесеріал «Реальні пацани»  
22:20 Телесеріал «Щоденники Темного»  
23:00 Телесеріал «Надприродне»  
00:00 Телесеріал «Реальні пацани»  
00:30 «Дом-2. Спецвипуск»  
01:00 «До світанку»

## НОВИЙ КАНАЛ



04:55 Т/с «Ясновидець»  
05:35 Kids' Time  
05:40 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:35 Kids' Time  
06:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»

06:45 М/с «Джуманджи»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
09:00 Репортер  
09:05 Погода  
09:10 Х/ф «Остін Пауерс у фільмі «Золотий орган»  
11:20 Т/с «Щасливі разом»  
12:50 Батьки і діти  
14:00 Т/с «Татусеві дочки»  
14:50 Teen Time  
14:55 Т/с «Тру Джексон»  
15:50 Teen Time  
15:55 Т/с «Друзі»  
16:55 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:15 Спортрепортер  
19:20 Погода  
19:35 Знову разом  
20:35 Т/с «Вороніни»  
21:40 Хто проти блондинок?  
22:35 Т/с «Щасливі разом»  
23:40 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
00:35 Репортер  
00:50 Спортрепортер  
00:55 Погода  
01:00 Х/ф «Хакери»  
02:40 Зона ночі  
02:45 Георгій Нарбут. Живі картини  
03:05 Птахи гнізда Марії  
03:30 Зона ночі  
03:35 Зима надії  
04:00 Країна людей  
04:25 Зона ночі. Культура  
04:30 Обожнювана  
04:55 Соломон і Годеле  
05:05 Зона ночі. Культура

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:30 Огляд преси  
06:40 Економічний вісник  
07:00 Диво рукотворне. Скульптура  
07:20 Д/ф «Петро Калнишевський»

07:30 Спорт і ми  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
08:30 Чернівецька ОДТРК: «Зелений БУМ»  
09:00 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина» ч.1  
10:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10:30 Це - Україна  
10:35 Цей день в історії  
10:40 Мелодія серця. Ада Роговцева  
11:10 Україна: terra incognita. Пилип Орлик  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Новини «Україна аграрна»  
12:20 Х/ф «Кето і Коте»  
13:40 Музичний фільм «Концерт для маестро з оркестром»  
14:00 Новини «Пульс»  
14:10 Цей день в історії  
14:15 Д/ф «Мій Михайло Коцюбинський»  
14:30 Автограф. «Гетсиманський сад» (Б. Пастернак)

14:40 Дитяча лінія. Дозвілля після шкільних уроків  
15:00 Новини  
15:15 Новини «Україна аграрна»  
15:20 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16:10 Кіноконцерт  
16:30 Євротяжіння. Європейська перспектива України у світлі «Східного партнерства»  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Чернігівська ОДТРК: «Чернігівщина у житті славетних»  
17:30 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина» ч.2  
18:00 Львівська ОДТРК: «Українські державники»  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:20 Мистецтво віртуозного різця  
19:30 Актуально  
20:00 Перспектива. Земельна реформа  
20:20 Штрихи до портрета  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Це - Україна  
21:05 Прем'єра пісні. М. Гаденко «Повернись»  
21:10 Д/ф «Вадим Писарев. Спартак»  
22:10 Автограф. «Гетсиманський сад» (Б. Пастернак)  
22:20 Ні пуху ні пера. Франція  
22:55 Це - Україна  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 Олімпійські меридіани України  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Перспектива. Земельна реформа  
01:00 Штрихи до портрета... В.Чорноморченко  
01:10 Актуально  
01:40 Кіноконцерт  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Слід на землі  
02:30 Кіноісторії нашого часу  
03:00 Почерк долі  
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
04:30 Це - Україна  
04:40 Творчий вечір М. Гаденка ч.1  
05:20 З берегів Борисфену (Б. Струтинський)

## ТОНІС

06:00 «Життя»  
06:15 Служба розшуку дітей  
06:20 М/ф  
06:30 Переможний голос віруючого  
07:00 «24 години»  
07:10 24 години. Бізнес  
07:15 Створи себе  
07:20 «Життя зі знаком +»  
07:55 М/ф  
08:00 Портрети дикої природи  
08:35 Американська космічна одиссея  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій хіт  
11:10 На перехрестях планети Земля  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:50 Твій хіт  
16:40 Х/ф «Крик дельфіна»  
18:30 «24 години»  
18:40 24 години. Бізнес  
18:45 «Життя»  
18:55 На перехрестях планети Земля  
20:15 Сильні світу сього  
20:30 «24 години»  
20:50 Хіт-парад дикої природи  
21:50 Земля динозаврів  
22:50 Світські хроніки  
23:15 «24 години»  
23:25 24 години. Бізнес  
23:30 «Життя»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:00 «24 години»  
03:10 Диваки  
03:40 Остарбайтери  
05:15 Диваки  
05:45 Сильні світу сього

## НТН

06:00 Х/ф «Сам я - в'ятський уродженець»  
07:50 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»  
08:35 «Друга смуга»  
08:40 «Свідок»  
09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
10:00 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк - 6»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 10»  
13:30 Т/с «Next - 3»

15:30 Х/ф «Батальйони просять вогню» 2 с.  
16:55 Х/ф «Тести для справжніх чоловіків»  
18:30 «Речовий доказ». Розбійний квартет  
19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 10»  
20:20 Т/с «CSI: Нью-Йорк - 6»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:20 Х/ф «Бладрейн - 2»  
02:15 «Свідок»  
02:40 «Правда життя»  
03:35 М/с «Черепашки-ніндзя»  
04:00 «Агенти впливу»  
05:40 «Свідок»

## K1 (KTM)



06:55 «Реальні гроші»  
07:00 «Авто Жаба»  
07:05 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
08:50 Т/с «Мережа»  
09:50 Т/с «Пригоди Геркулеса»  
11:40 «Галілео»  
12:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
13:35 Т/с «Світлофор»  
14:35 Т/с «Самітні серця»  
15:35 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
16:30 «Big Brother»  
17:00 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
18:00 Т/с «Надприродне»  
19:00 Т/с «Світлофор»  
20:00 «Big Brother»  
21:00 Т/с «Покидьки»  
22:00 «Big Brother»  
22:45 «Мексиканські канікули»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 Т/с «Покидьки»  
01:10 «Мексиканські канікули. Ніч на віллі»  
01:20 Т/с «Надприродне»  
02:00 «Нічне життя»

## K2 (IVK)



06:00 «Мультифільми»  
07:30 «Телеторгівля»  
08:00 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Усе для тебе»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:10 «У нас малюк!»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:00 «Сім'я від А до Я»  
11:30 «Школа лікаря Комаровського»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:30 «Що добре для тебе?»  
13:25 «Дієтологи»  
14:20 «Модний вирок»  
15:10 «Гола мода»  
15:40 «Солодка кухня»  
16:00 «Таємниці шеф-кухаря»  
16:20 «Найкращі інтер'єри»  
16:50 «Дизайнерська рулетка»  
17:20 «Квадратний метр»  
18:00 «Квадратний метр»  
18:40 «Позаочі: Дмитро Дюжев»  
19:30 «Позаочі: Сергій Гармаш»  
20:30 «Формула любові: Надія Бабкіна»  
21:15 «Гола мода»  
21:45 «Зірки напоказ»  
22:45 «Найекстремальніші»  
23:35 «Усе для тебе»  
00:30 «Колір ночі»

## ТРК «КІІВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "Столичні телевізійні новини"  
07:25 "Ангільська за 4,5 місяця"  
07:40 "Мультияндія"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
08:55 "Світ бізнесу"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 "В гостях у Д. Гордона" Т. Син





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Вертикаль влади - 1 частина  
06:35 Вертикаль влади - 2 частина  
06:45 Православний календар  
07:15 Ера бізнесу  
07:45 Мультифільм  
08:15 Огляд преси  
08:35 Знайди себе  
08:40 Корисні поради  
09:00 Святкування річниці Святої Софії Київської  
11:30 Д/ф «Софія Київська»  
11:55 Погода  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:20 Х/ф «Миргород і його мешканці»  
14:35 Новини (із сурдоперекладом)  
14:45 Euronews  
14:55 Діловий світ. Агросектор  
15:00 ПАРЛАМЕНТСЬКІ СЛУХАННЯ У ВЕРХОВНІЙ РАДІ УКРАЇНИ: «Інститут сім'ї в Україні: стан, проблеми та шляхи їх вирішення»  
18:10 Погода  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:45 Діловий світ  
19:10 Концертна програма «До Дня Незалежності Вірменії»  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:30 Світ спорту  
21:40 221. Екстрений виклик  
21:45 Діловий світ  
21:55 Досвід  
22:45 Мегалот  
22:50 Суперлото, Трійка, Кено  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Від першої особи  
23:50 Погода  
00:10 Спорт  
00:15 Вертикаль влади - 1 частина  
00:30 Підсумки. Дайджест  
00:35 Вертикаль влади - 2 частина  
00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки дня  
01:50 Світ спорту  
02:00 ТелеАкадемія  
03:00 Слово регіонам  
03:15 Т/с «Поворот ключа» 7 с.  
04:00 Чоловічий клуб  
05:50 Діловий світ. Агросектор



06:45 «Служба розшуку дітей»  
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:15 Дісней! «Чіп і Дейл поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:55 «Сімейні драми»  
10:50 «Не бреші мені - 2»  
11:50 «Чесно»  
12:45 «Люзія безпеки. Пірати 21 століття»  
13:40 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
15:05 Серіал «Жіночі мрії про далекі краї»  
16:05 «Міняю жінку - 3»  
17:00 «ТСН. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні драми»  
18:30 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Інтерни - 2»  
20:50 Серіал «Інтерни - 2»  
21:15 «Від пацанки до панянки - 2»  
22:25 «Особиста справа»  
23:25 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
23:45 «Зняти все»  
00:10 Серіал «Закон і порядок. Злочинний намір»  
01:05 Серіал «Закон і порядок. Злочинний намір»  
02:00 Серіал «Жіночі мрії про далекі краї»  
02:55 Серіал «Одружені. 3 дітьми»  
03:40 «Люзія безпеки. Пірати 21 століття»  
04:35 Серіал «Закон і порядок. Злочинний намір»  
05:20 Серіал «Тисяча і одна ніч»



05:30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 11»  
07:00 Новини  
07:10 З новим ранком  
07:30 Спорт у Подобицях  
07:35 З новим ранком  
08:00 Новини  
08:10 З новим ранком  
08:30 Новини  
08:35 З новим ранком  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Каменська-5»  
11:00 Т/с «Невидимки»  
12:00 Новини  
12:15 Т/с «Свати 4»  
13:20 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14:15 «Сімейний суд»  
15:10 «Судові справи»

16:05 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 11»  
18:00 Новини  
18:10 Ток-шоу «Всі свої»  
19:05 Т/с «Обручка» 710 с  
20:00 «Подобиці»  
20:30 «Спорт у Подобицях»  
20:35 Т/с «Свати 4»  
21:40 Т/с «Знахар 2»  
23:55 Д/ф «Дмитро Харатьян. За велінням долі так трапилось»  
01:05 Х/ф «Нульовий кілометр»  
02:30 «Подобиці»  
03:00 Телевізійна служба розшуку дітей  
03:05 Д/ф «Теорія правди 2»  
03:55 Знак якості  
04:35 Т/с «Спальний район»

5 КАНАЛ



06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Ранок на 5-му»  
09:10 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5 елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:15 «Погода в Україні»  
11:20 «Енергонагляд»  
12:00 «Час новин»  
12:10 «Погода в Україні»  
12:15 «Сканер»  
13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5 елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5 елемент»  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Здорові історії»  
16:00 «Час новин»  
16:10 «Погода в Україні»  
16:20 «Арсенал»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»  
17:25 «Вільна гавань»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Хроніка дня»



**Новий канал 09:20 «Хакери» (бойовик, трилер) США, 1995. Реж. Ієн Софтлі. У ролях: Джонні Лі Міллер, Анджеліна Джолі, Джессі Бредфорд, Меттью Лілард.**  
*Розважаючись маніпуляціями в комерційних мережах, хакер-початківець робить майже неможливе: зламує захист секретного комп'ютера Гібсон у корпорації Еллінгсон. Водночас він випадково підключається до схеми розкрадання коштів, мистецьки замаскованої кимсь під комп'ютерний вірус, дія якого може призвести до глобальної екологічної катастрофи.*



18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
21:40 «Час-Тайм»  
22:00 «Акцент»  
22:50 «Погода в Україні»  
23:00 «Київський час»  
23:15 «Час спорту»  
23:20 «Бізнес-час»  
23:30 «Драйв»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Автопілот-новини»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час»  
01:50 «Час: важливо»  
02:30 «Акцент»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Хроніка дня»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Не перший погляд»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час»  
05:55 «Огляд преси»



05:10 Служба розшуку дітей  
05:15 Погода  
05:20 Факти  
05:35 Світанок  
06:20 Ділові факти  
06:30 Погода  
06:35 Спорт  
06:40 Світанок  
06:35 Ділові факти  
07:45 Провокатор  
08:45 Факти. Ранок  
09:20 Спорт  
09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:35 «Літєйний». Детективний телесеріал  
12:30 Анекдоти по-українськи  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:00 Анекдоти по-українськи  
13:10 Південне Бутово

СЕРЕДА, 21 ВЕРЕСНЯ

14:05 «Мисливці за діамантами». Пригодницький телесеріал  
16:35 «Літєйний». Детективний телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Мисливці за діамантами». Пригодницький телесеріал  
22:45 Факти. Підсумок  
23:00 «Наказано знищити». Художній фільм  
01:40 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
02:30 Спорт  
02:35 Погода  
02:40 «Кістки-4». Детективний телесеріал  
03:20 Факти  
03:50 Погода  
03:55 «Робінзон Крузо». Художній фільм

СТБ



06:05 «Бізнес+»  
06:10 «Документальний детектив»  
07:00 «Неймовірна правда про зірок»  
08:00 Т/с «Доктор Хаус»  
09:00 «Зіркове життя. Тіло на показ»  
10:05 Х/ф «Кохання Аврори»  
12:05 «Фермер шукає дружину»  
13:55 «Кохана, ми вбиваємо дітей»  
14:55 Т/с «Адвокат»  
17:00 «Давай одружимося»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 «Неймовірна правда про зірок»  
19:00 «Зіркове життя. Нещасні в коханні»  
20:10 «МайстерШеф»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:40 «МастерШеф»  
23:55 Т/с «Доктор Хаус»  
00:55 Т/с «Адвокат»  
02:30 «Вікна-Спорт»  
02:40 «Бізнес+»  
02:45 Х/ф «Щасливої дороги!»  
04:25 Нічний ефір

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

**ТРК «Україна», 00:50 «Самотній чоловік» (драма) США, 2009. Реж. Том Форд. У ролях: Колін Ферт, Джуліанна Мур, Ніколас Холт, Меттью Гуд.**  
*Лос-Анджелес, 1962 рік. Професор англійської літератури Джордж відводить собі один день для відповіді на запитання, чи є в нього майбутнє після раптової смерті кохання Джима, з яким він прожив 16 років. У світі, що розсипається на частини, Джордж шукає розради в давньої подруги Шарлотти, намагається зачепитися за красу навколишньої реальності, щоб заново відкрити сенс життя.*

ТРК «УКРАЇНА»



06:10 Срібний апельсин  
06:50 Події  
07:10 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (149 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Т/с «Глухар. Повернення» (М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (28 серія)  
10:00 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (2 серія)  
11:00 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (7 серія)  
12:00 Т/с «Дорожній патруль - 8» (детектив) (3 серія)  
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Курортне свавілля»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив)  
15:35 Щиросердє зізнання  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (150 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (13 серія)  
20:15 Т/с «Глухар. Повернення» (М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (30 серія)  
21:15 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (7 серія)  
22:20 Т/с «Слід» (детектив)  
00:00 Прем'єра! Т/с «Лицар доріг» (фантастичний бойовик) (14 серія)  
00:50 Прем'єра! Х/ф «Самотній чоловік» (Колін Ферт, Джуліанна Мур)  
02:40 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Срібний апельсин



06:00 Мультифільм  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних дівчат» 157 с.  
07:00 «Телепузики»  
07:30 «Мультик з Лунтіком»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 Телесеріал «Ранетки»  
10:00 Телесеріал «Зайцев+1»  
10:30 Телесеріал «Усі жінки відьми»  
11:20 Телесеріал «Щоденники Темного»  
11:55 «Королева балу»  
12:50 «Твою маму!»  
13:20 «Маша & моделі»  
14:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
15:00 «Дом-2»  
16:00 Телесеріал «Ранетки» 3 с.  
17:00 Телесеріал «Універ»  
18:25 «Маша & моделі»  
19:05 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
20:05 Телесеріал «Універ»  
21:30 Телесеріал «Зайцев+1» 18 с.  
21:55 Телесеріал «Реальні пацани»  
22:20 Телесеріал «Щоденники Темного»  
23:00 Телесеріал «Надприродне»  
00:00 Телесеріал «Реальні пацани»  
00:30 «Дом-2. Спецвипуск»  
01:00 «До світанку»  
04:55 Т/с «Ясновидець»  
05:30 Kids' Time  
05:35 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:35 Kids' Time  
06:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
06:45 М/с «Джуманджи»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
07:30 Репортер

НОВИЙ КАНАЛ



04:55 Т/с «Ясновидець»  
05:30 Kids' Time  
05:35 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:35 Kids' Time  
06:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
06:45 М/с «Джуманджи»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
07:30 Репортер

08:30 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина» ч.2  
09:00 Львівська ОДТРК: «Українські державники»  
10:00 Засідання уряду. Пряме включення  
10:20 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10:50 Це - Україна  
11:00 Перспектива. Земельна реформа  
11:15 Школа його життя (Ю. Федькович)  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Новини «Україна аграрна»  
12:15 Цей день в історії  
12:20 Прем'єра пісні. Ірина Бикова «Калинове намісто»  
12:25 Вища школа. Вінницький педагогічний університет  
12:40 Мистецтво віртуозного різця  
12:50 Творчий вечір М. Гаденка ч.1  
13:40 Дитяча лінія. Дозвілля після шкільних уроків  
14:00 Новини «Пульс»  
14:10 Цей день в історії  
14:15 66 років Перемоги у Великій Вітчизняній війні. «Дід бабку перевезе»  
14:30 Євротяжіння. Європейська перспектива України у світлі «Східного партнерства»  
15:00 ПАРЛАМЕНТСЬКІ СЛУХАННЯ на тему: Інститут сім'ї в Україні: стан, проблеми та шляхи їх вирішення  
18:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
18:00 Чернівецька ОДТРК: «Зелений БУМ»  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:20 Розставимо акценти. Торгово-промислова палата  
19:30 Актуально  
20:00 Наука: інновації для бізнесу і виробництва  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Прем'єра пісні. Ірина Бикова «Калинове намісто»  
21:05 Чорнобиль 25 років потому... Інтерв'ю з О. Купним  
21:35 Д/ф «На кому світ тримається... Анастолій Авдієвський»  
22:30 «Я буду художником» (К. Білокур)  
22:55 Цей день в історії  
23:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
23:30 Це - Україна  
23:40 Цей день в історії  
23:40 66 років Перемоги у Великій Вітчизняній війні. «Дід бабку перевезе»  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Україна - рідний край. Віолетта Хачатурова  
01:10 Актуально  
01:40 Вища школа. Вінницький педагогічний університет  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Телемандри  
02:30 Історія рідного краю  
03:00 Кіноісторії нашого часу ч. 2  
04:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
04:30 Це - Україна  
04:40 Творчий вечір М.Гаденка ч. 2  
05:20 Портрет. «Усе моє єство там...» (Є. Савчук)

ТОНІС

06:00 «Життя»  
06:15 Служба розшуку дітей  
06:20 М/ф  
06:30 Переможний голос віруючого  
07:00 «24 години»  
07:10 24 години. Бізнес  
07:15 Створи себе  
07:20 «Життя зі знаком +»  
07:55 На перехрестях планети Земля  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій хіт  
11:10 Земля динозаврів  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:45 Твій хіт  
16:35 М/ф  
16:45 Х/ф «Піна»  
18:30 «24 години»  
18:40 24 години. Бізнес  
18:45 «Життя»  
18:55 На перехрестях планети Земля  
20:15 Сильні світу сього  
20:30 «24 години»  
20:50 «Життя»  
21:10 Хіт-парад дикої природи  
22:10 Земля динозаврів  
23:15 «24 години»  
23:25 24 години. Бізнес  
23:30 «Життя»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:00 «24 години»  
03:10 Диваки  
03:40 Остарбайтери  
04:30 Правда окопів  
05:15 Диваки  
05:45 Сильні світу сього

НТН

06:00 «Легенди бандитської Одеси»  
06:25 Х/ф «Тести для справжніх чоловіків»  
07:50 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»  
08:35 «Друга смуга»  
08:40 «Свідок»  
09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
10:00 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк - 6»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 10»  
13:40 Т/с «Версія»

15:30 Х/ф «Батальйони просять вогню» 3 с.  
16:55 Х/ф «Тут твій фронт»  
18:30 «Правда життя». Анатомія «швидкої»  
19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 10»  
20:20 Т/с «CSI: Нью-Йорк - 6»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:30 «Покер Дуель»  
01:15 «Легенди карного розшуку»  
02:15 «Свідок»  
02:40 «Речовий доказ»  
03:00 «Мобільні розваги»  
03:15 М/с «Черепашки-ніндзя»  
03:40 «Правда життя»  
04:35 «Агенти впливу»  
05:40 «Свідок»

K1 (КТМ)



06:55 «Реальні гроші»  
07:00 «Авто Жаба»  
07:05 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
08:50 Т/с «Мережа»  
09:50 Т/с «Пригоди Геркулеса»  
11:40 «Галілео»  
12:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
13:35 Т/с «Світлофор»  
14:35 Т/с «Самітні серця»  
15:35 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
16:30 «Big Brother»  
17:00 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
18:00 Т/с «Надприродне»  
19:00 Т/с «Світлофор»  
20:00 «Big Brother»  
21:00 Т/с «Покидьки»  
22:00 «Big Brother»  
22:45 «Мексиканські канікули»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 Т/с «Покидьки»  
01:10 «Мексиканські канікули. Ніч на віллі»  
01:20 Т/с «Надприродне»  
02:00 «Нічне життя»

K2 (IVK)



06:00 «Мультифільми»  
07:30 «Телеторгівля»  
08:00 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Усе для тебе»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:10 «У нас малюк!»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:00 «Сім'я від А до Я»  
11:30 «Школа лікаря Комаровського»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:30 «Що добре для тебе?»  
13:25 «Зайві кілограми»  
13:50 «Зайві кілограми»  
14:20 «Модний вирок»  
15:10 «Гола мода»  
15:40 «Таємниці шеф-кухаря»  
16:00 «Таємниці шеф-кухаря»  
16:20 «Дизайнерська рулетка»  
16:50 «Дизайнерська рулетка»  
17:20 «Квадратний метр»  
18:00 «Квадратний метр»  
18:40 «Позаочі: Сергій Глушко»  
19:30 «Позаочі: Потап»  
20:30 «Формула любові: Петро Майков»  
21:15 «Гола мода»  
21:45 «Найекстремальніші»  
22:45 «Найекстремальніші»  
23:35 «Усе для тебе»  
00:20 «Колір ночі»

ТРК «КІВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "Столичні телевізійні новини"  
07:25 "Музична програма"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
08:55 "Світ бізнесу"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 "В гостях у Д. Гордона" Т. Синявська  
16:10 "У центрі уваги"  
16:55 "Світ бізнесу"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"  
17:10 "Сильні світу цього"  
17:45 "Т/с "Інспектор Деррік"  
19:00 "Столичні телевізійні новини"  
19:20 "Міська варта"  
19:30 "Столиця"  
20:00 "Т/с "Інспектор Деррік"  
21:00 "Столичні телевізійні новини"  
21:25 "В гостях у Д. Гордона" Т. Синявська  
22:25 "Сильні світу цього"  
23:00 "Столичні телевізійні новини"  
23:20 "Світ бізнесу"  
23:25 "Міська варта"  
23:30 "Громадська приймальня"  
00:30 "В гостях у Д. Гордона" Т. Синявська  
01:30 "Мультияндія"  
03:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультияндія"





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Вертикаль влади - 1 частина  
06:35 Вертикаль влади - 2 частина  
06:45 Православний календар  
07:15 Ера бізнесу  
07:45 Мультфільм  
08:15 Огляд преси  
08:35 Знайди себе  
08:40 Корисні поради  
09:00 Підсумки дня  
09:30 Погода  
09:35 Книга.ua  
09:55 Ток-шоу «Легко бути жінкою»  
11:05 Погода  
11:10 Здоров'я  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:20 Погода  
12:35 Аудієнція. Країни від А до Я  
13:00 Крок до зірок. Євробачення  
13:45 Х/ф «Лють»  
15:00 Новини (із сурдоперекладом)  
15:10 Euronews  
15:25 Діловий світ. Агросектор  
15:30 Х/с «Ставка більша за життя» 7-9 с.  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:50 Діловий світ  
19:05 Погода  
19:10 Без кордонів  
19:35 Віктор Павлик. «Освідчення» 1 ч.  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:30 Світ спорту  
21:40 221. Екстрений виклик  
21:45 Діловий світ  
21:55 Богатирські ігри  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00, 00:20 Підсумки  
23:15 Від першої особи  
23:45 Погода  
23:50 Док. фільм «Його звали Дідом»  
00:35 Спорт  
00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки дня  
01:50 Світ спорту  
02:00 ТелеАкадемія  
03:00 Слово регіонам  
03:15 Т/с «Поворот ключа» 8 с. (заклучна)  
04:00 Чоловічий клуб  
05:50 Діловий світ. Агросектор



06:45 «Служба розшуку дітей»  
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:15 Діснеї! «Чіп та Дейл поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:55 «Сімейні драми»  
10:50 «Не бреші мені - 2»  
11:50 «Чесно»  
12:45 «Люзія безпеки. Примара чорної смерті»  
13:40 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
15:05 Серіал «Жіночі мрії про далекі краї»  
16:05 «Міняю жінку - 3»  
17:00 «ТСН. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні драми»  
18:30 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Інтерни - 2»  
20:50 Серіал «Інтерни - 2»  
21:15 «Чотири весілля»  
22:25 «Здивуй мене»  
23:25 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
23:45 «Зняти все»  
00:10 Серіал «Закон і порядок. Злочинний намір»  
01:05 Серіал «Закон і порядок. Злочинний намір»  
02:00 Серіал «Жіночі мрії про далекі краї»  
02:50 Серіал «Одружені. З дітьми»  
03:40 «Люзія безпеки. Примара чорної смерті»  
04:25 Серіал «Закон і порядок»  
05:15 Серіал «Тисяча і одна ніч»



10

13:20 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14:15 «Сімейний суд»  
15:10 «Судові справи»  
16:05 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 11»  
18:00 Новини  
18:10 Ток-шоу «Всі свої»  
19:05 Т/с «Обручка» 711 с  
20:00 «Подорожчів»  
20:30 «Спорт у Подорожчів»  
20:35 Т/с «Свати 4»  
21:40 Т/с «Знахар 2»  
23:55 Д/ф «Жіноче щастя. Оксамитовий сезон»  
01:05 Х/ф «Батько»  
02:30 «Подорожчів»  
03:00 Телевізійна служба розшуку дітей  
03:05 Д/ф «Теорія правди 2»  
03:55 «Знак якості»  
04:40 Т/с «Спальний район»

## 5 КАНАЛ

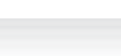
06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Ранок на 5-му»  
09:10 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5-й елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:20 «Погода в Україні»  
11:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
12:00 «Час новин»  
12:20 «Погода в Україні»  
12:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5-й елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5-й елемент»  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Життя в задоволення»



## НТН 16:45 «Якщо ворог не здається...» (драма, військовий)

*СРСР, 1934. Реж. Григорій Александров. У ролях: Леонід Утьосов, Любов Орлова, Марія Стрелкова, Марія Іванова. Музична комедія про пригоди життєрадісного пастуха-музиканта Кості Потехіна, якого прийняли за модного закордонного гастролера. В одеському музик-холі простодушний Костя спричинив сенсацію і став диригентом джаз-оркестру. Його оркестр готується до виступу на сцені Большого театру, а замість репетицій грає на похороні...*

16:00 «Час новин»  
16:10 «Погода в Україні»  
16:20 «Драйв»  
16:40 «Трансмісія»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»  
17:25 «Акцент»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Акцент»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
21:40 «Час-Тайм»  
22:00 Суспільно-політичне ток-шоу «РесПубліка з Анною Безулик»  
23:30 «Час спорту»  
23:40 «Бізнес-час»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:20 «Час спорту»  
00:25 «Погода у світі»  
00:30 «Автопілот-новини»  
01:00 Суспільно-політичне ток-шоу «РесПубліка з Анною Безулик»  
02:15 «Час: важливо»  
03:00 «Час»  
03:24 «Бізнес-час»  
03:30 «Автопілот-новини»  
03:40 «Машини часу»  
04:00 «Час новин» (російською мовою)  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:25 «Огляд преси»  
04:30 «Київський час»  
04:40 «Акцент»  
05:00 «Час новин» (російською мовою)  
05:15 «Час: важливо»



10

06:30 Погода  
06:35 Спорт  
06:40 Світанок  
07:35 Ділові факти  
07:45 Максимум в Україні  
08:45 Факти. Ранок  
09:25 Спорт  
09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:30 «Літєйний». Детективний телесеріал  
12:35 Анекдоти по-українськи  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:00 Анекдоти по-українськи  
13:15 Південне Буттово  
14:05 «Мисливці за діамантами». Пригодницький телесеріал  
16:35 «Літєйний». Детективний телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Мисливці за діамантами». Пригодницький телесеріал  
22:45 Факти. Підсумок дня  
23:00 «Руслан». Художній фільм  
01:00 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
01:50 Спорт  
02:00 Погода  
02:05 «Кістки-4». Детективний телесеріал  
02:45 Факти  
03:15 Погода  
03:20 «На канатах». Художній фільм

## СТБ

06:15 «Бізнес+»  
06:20 «Неймовірна правда про зірок»  
07:05 Т/с «Доктор Хаус»  
08:05 «Зіркове життя. Нещасні в коханні»  
09:15 Х/ф «Щасливої дороги!»  
11:40 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона»  
14:55 Т/с «Адвокат»  
17:00 «Давай одружимося»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 «Неймовірна правда про зірок»  
19:05 «Зіркове життя. Випробування алкоголем»  
20:10 «Зважені та щасливі»

## АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

**Всесвітня служба «УТР», 21:10 «Веселі хлоп'ята» (мюзикл, комедія)**

*СРСР, 1934. Реж. Григорій Александров. У ролях: Леонід Утьосов, Любов Орлова, Марія Стрелкова, Марія Іванова. Музична комедія про пригоди життєрадісного пастуха-музиканта Кості Потехіна, якого прийняли за модного закордонного гастролера. В одеському музик-холі простодушний Костя спричинив сенсацію і став диригентом джаз-оркестру. Його оркестр готується до виступу на сцені Большого театру, а замість репетицій грає на похороні...*

**НТН 16:45 «Якщо ворог не здається...» (драма, військовий)**

*СРСР, 1982. Реж. Тимофій Левчук. У ролях: Яків Трипільський, Михайло Ульянов, Володимир Меньшов, Анатолій Пазенко. У фільмі розповідається про одну із блискучих операцій Великої Вітчизняної війни, проведеної радянським командуванням на початку 1944 року, — знамениту Корсунь-Шевченківську битву, після перемоги в якій для Радянської армії відкрився вихід на Балкани.*

## НОВИЙ КАНАЛ

04:55 Т/с «Ясновидець»  
05:35 Kids' Time  
05:40 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:35 Kids' Time  
06:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
06:45 М/с «Джуманджи»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
09:00 Репортер  
09:05 Погода  
09:20 Х/ф «Літні ігри»  
11:40 Т/с «Щасливі разом»  
13:00 Між нами, сватами  
13:55 Т/с «Татусеві дочки»  
14:50 Teen Time  
14:55 Т/с «Тру Джексон»  
15:50 Teen Time  
15:55 Т/с «Друзі»  
16:55 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:15 Спортрепортер  
19:20 Погода  
19:35 Кухня на двох  
20:35 Т/с «Вороніни»  
21:40 Мрії здійснюються  
22:45 Т/с «Щасливі разом»  
23:50 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
00:45 Репортер  
01:00 Спортрепортер  
01:05 Погода  
01:10 Служба розшуку дітей  
01:15 Х/ф «Без царя в голові»  
02:40 Зона ночі  
02:45 Богдан Хмельницький  
03:30 Зона ночі  
03:35 Богдан Хмельницький  
04:15 Зона ночі. Культура  
04:20 Так ніхто не кохав  
04:45 Зона ночі. Культура

## ТРК «УКРАЇНА»

06:10 «Вікна-Новини»  
22:40 «Зважені та щасливі»  
00:05 Т/с «Доктор Хаус»  
01:05 Т/с «Адвокат»  
02:40 «Вікна-Спорт»  
02:50 «Бізнес+»  
02:55 Х/ф «Солодка жінка»  
04:30 Нічний ефір  
06:10 Срібний апельсин  
06:50 Події  
07:10 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (150 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив) (3 серія)  
09:00 Т/с «Глухар. Повернення» (М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (29 серія)  
10:00 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (3 серія)  
11:00 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (13 серія)  
12:00 Т/с «Дорожній патруль - 8» (детектив) (4 серія)  
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Тайговий тупик»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив) (3 серія)  
15:35 Щиросердє зізнання  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (151 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (14 серія)  
20:15 Т/с «Глухар. Повернення» (М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (31 серія)  
21:15 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (8 серія)  
22:20 Т/с «Слід» (детектив)  
00:00 Прем'єра! Т/с «Лицар

доріг» (фантастичний бойовик) (15 серія)  
00:50 Т/с «Конвой PQ-17» (військовий) (1,2 серії)  
02:30 Щиросердє зізнання  
03:00 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Т/с «Чаклунка» (комедія) (15,16 серії)



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 158 с.  
07:00 «Телепузики»  
07:30 «Мультик з Лунтіком»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 Телесеріал «Ранетки»  
10:00 Телесеріал «Зайцев+1»  
10:30 Телесеріал «Усі жінки відьми»  
11:20 Телесеріал «Щоденники Темного»  
11:55 «Королева балу»  
12:50 «Твою маму!»  
13:20 «Маша & моделі»  
14:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
15:00 «Дом-2»  
16:00 Телесеріал «Ранетки» 4 с.  
17:00 Телесеріал «Універ»  
18:25 «Маша & моделі»  
19:05 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
20:05 Телесеріал «Універ»  
21:30 Телесеріал «Зайцев+1» 19 с.  
21:55 Телесеріал «Реальні пацани»  
22:20 Телесеріал «Щоденники Темного»  
23:00 Телесеріал «Надприродне»  
00:00 Телесеріал «Реальні пацани»  
00:30 «Дом-2. Спецвипуск»  
01:00 «До світанку»



## НОВИЙ КАНАЛ

04:55 Т/с «Ясновидець»  
05:35 Kids' Time  
05:40 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:35 Kids' Time  
06:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
06:45 М/с «Джуманджи»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»  
09:00 Репортер  
09:05 Погода  
09:20 Х/ф «Літні ігри»  
11:40 Т/с «Щасливі разом»  
13:00 Між нами, сватами  
13:55 Т/с «Татусеві дочки»  
14:50 Teen Time  
14:55 Т/с «Тру Джексон»  
15:50 Teen Time  
15:55 Т/с «Друзі»  
16:55 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:15 Спортрепортер  
19:20 Погода  
19:35 Кухня на двох  
20:35 Т/с «Вороніни»  
21:40 Мрії здійснюються  
22:45 Т/с «Щасливі разом»  
23:50 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-7»  
00:45 Репортер  
01:00 Спортрепортер  
01:05 Погода  
01:10 Служба розшуку дітей  
01:15 Х/ф «Без царя в голові»  
02:40 Зона ночі  
02:45 Богдан Хмельницький  
03:30 Зона ночі  
03:35 Богдан Хмельницький  
04:15 Зона ночі. Культура  
04:20 Так ніхто не кохав  
04:45 Зона ночі. Культура

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:30 Огляд преси  
06:40 Д/ф «На кому світ тримається... Анатолій Авдієвський»  
07:40 На зв'язку з Урядом  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
08:30 Волинська ОДТРК: «Народна скарбниця»  
09:00 Чернівецька ОДТРК: «Зелений БУМ»  
10:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10:30 Це - Україна  
10:35 Д/ф «Рауль Чілачава. Своя дорога»  
10:50 Наука: інновації для бізнесу і виробництва  
11:20 Розставимо акценти. Торгово-промислова палата  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Новини «Україна аграрна»  
12:20 Прем'єра пісні. Ірина Бикова «Калинове намисто»  
12:25 «Я буду художником» (К. Білокур)  
12:50 Творчий вечір М.Гаденка ч.2  
13:35 Україна - рідний край. Віолетта Хачатурова  
14:00 Новини «Пульс»  
14:15 66 років Перемоги у Великій Вітчизняній війні. «Це треба нам, живим»  
14:30 Чорнобиль 25 років потому... Інтерв'ю з О. Купним  
15:00 Новини  
15:15 Новини «Україна аграрна»  
15:20 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16:15 Д/ф «Свята Софія Римська»  
16:40 Успішні люди. Ігор Зазірний  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Севастопольська ОДТРК: «Відродження кримських святинь»  
17:30 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина» ч.4  
18:00 Донецька ОДТРК: «XX століття. О.Вертинський»  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:20 Цей день в історії  
19:25 Маріїнський парк  
19:30 Актуально  
20:00 Моя пісенна сповідь. Анатолій Сердюк ч.1  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Це - Україна  
21:05 Прем'єра пісні. Ірина Бикова «Калинове намисто»  
21:10 Х/ф «Веселі хлоп'ята»  
22:40 Музична колекція  
23:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
23:30 Це - Україна  
23:40 Цей день в історії  
23:45 66 років Перемоги у Великій Вітчизняній війні. «Це треба нам, живим»  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Земля заповідна. Лісові заповідники (Червонобережжя)  
01:10 Актуально  
01:40 Успішні люди. Ігор Зазірний  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Золота провінція  
02:30 Крила  
03:00 Чернігівщина в житті славетних  
04:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
04:30 Це - Україна  
04:40 Творчий вечір М. Гаденка ч.3  
05:15 Герби не створюють, герби успадковують. Герб Києва

## ТОНІС

06:00 «Життя»  
06:15 Служба розшуку дітей  
06:20 М/ф  
06:30 Переможний голос віруючого  
07:00 «24 години»  
07:10 24 години. Бізнес  
07:15 Створи себе  
07:20 «Життя зі знаком +»  
07:55 На перехрестях планети Земля  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій хіт  
11:10 Земля динозаврів  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:45 Твій хіт  
16:35 Х/ф «Попутник»  
18:30 «24 години»  
18:40 24 години. Бізнес  
18:45 «Життя»  
18:55 На перехрестях планети Земля  
20:15 Сильні світу цього  
20:30 «24 години»  
20:50 Хіт-парад дикої природи  
21:50 Земля динозаврів  
22:55 Секретні файли. Світ тварин  
23:15 «24 години»  
23:25 24 години. Бізнес  
23:30 «Життя»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:00 «24 години»  
03:10 Диваки  
03:40 Правда окупів  
05:15 Диваки  
05:45 Сильні світу цього



06:00 «Легенди бандитської Одеси»  
06:25 Х/ф «Тут твій фронт»  
07:50 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»  
08:35 «Друга смуга»  
08:40 «Свідок»  
09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
10:00 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк - 6»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 10»  
13:35 Т/с «Версія»  
15:25 Х/ф «Батальйони просять вогню» 4 с.  
16:45 Х/ф «Якщо ворог не здається...»  
18:30 «Легенди карного розшуку». Розгонщики  
19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 10»  
20:20 Т/с «CSI: Нью-Йорк - 6»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:30 «Покер дуель»  
01:25 «Легенди карного розшуку»  
02:30 «Свідок»  
02:55 «Речовий доказ»  
03:50 М/с «Черепашки-ніндзя»  
04:10 «Правда життя»  
04:40 «Агенти впливу»  
05:40 «Свідок»

## K1 (КТМ)

06:55 «Реальні гроші»  
07:00 «Авто Жаба»  
07:05 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
08:50 Т/с «Мережа»  
09:50 Т/с «Пригоди Геркулеса»  
11:40 «Алілео»  
12:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
13:35 Т/с «Світлофор»  
14:35 Т/с «Самітні серця»  
15:35 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
16:30 «Big Brother»  
17:00 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
18:00 Т/с «Надприродне»  
19:00 «Big Brother»  
21:00 Т/с «Покидьки»  
22:00 «Big Brother»  
22:45 «Мексиканські канікули»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 Т/с «Покидьки»  
01:10 «Мексиканські канікули. Ніч на віллі»  
01:20 Т/с «Надприродне»  
02:00 «Нічне життя»

## K2 (IVK)

06:00 «Мультфільми»  
07:30 «Телеторгівля»  
08:00 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Усе для тебе»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:10 «У нас малюк!»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:00 «Сім'я від А до Я»  
11:30 «Школа лікаря Комаровського»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:30 «Що добре для тебе?»  
13:25 «Зайві кілограми»  
13:50 «Зайві кілограми»  
14:20 «Модний вирок»  
15:10 «Гіла мода»  
15:40 «Таємниці шеф-кухаря»  
16:00 «Таємниці шеф-кухаря»  
16:20 «Дизайнерська рулетка»  
16:50 «Дизайнерська рулетка»  
17:20 «Квадратний метр»  
18:00 «Квадратний метр»  
18:40 «Позачі: Даша Малахова»  
19:30 «Позачі: Деніс Сілантьєв»  
20:30 «Формула любові: Валерій Леонтьєв»  
21:15 «Гіла мода»  
21:45 «Найекстремальніші»  
22:45 «Найекстремальніші»  
23:35 «Усе для тебе»  
00:20 «Колір ночі»

## ТРК «КІВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "Столичні телевізійні новини"  
07:25 "Музична програма"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
08:55 "Світ бізнесу"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 "В гостях у Д. Гордона" Т. Синявська  
16:10 "У центрі уваги"  
16:55 "Світ бізнесу"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"  
17:10 "Сильні світу цього"  
17:45 "Т/с "Інспектор Деррік"  
19:00 "Столичні телевізійні новини"  
19:20 "Міська варта"  
19:30 "Столиця"  
19:30 "Інспектор Деррік"  
21:00 "Столичні телевізійні новини"  
21:25 "В гостях у Д. Гордона" М. Касьянов  
22:25 "Сильні світу цього"  
23:00 "Столичні телевізійні новини"  
23:20 "Світ бізнесу"  
23:25 "Міська варта"  
23:30 "Громадська приймальня"  
00:30 "В гостях у Д. Гордона" М. Касьянов  
01:30 "Мультияндія"  
03:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультияндія"



# МЗС: українців не стратили

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

За його словами, посольство України в Тріполі продовжує перевіряти цю інформацію. Крім того, українські дипломати зв'язалися з послом Сербії в Лівії, оскільки в повідомленнях ЗМІ йшлося, у тому числі, й про громадян цієї країни.

**Тим часом правозахисна організація «Міжнародна амністія» закликала Перехідну національну раду Лівії (ПНР), незважаючи на військово-політичний конфлікт у країні, зупинити порушення прав людини.**

Як передає ВВС, організація заявила,

що сили, віддані полковникові Каддафі, скоїли низку міжнародних злочинів у ході конфлікту в Лівії. При цьому «Міжнародна амністія» також повідомляє про наявність свідчень застосування насильства прихильниками ПНР, включаючи катування та вбивства людей, підозрюваних у підтримці Каддафі, як відплату.

Організація також заявила, що деякі зловживання супротивників Каддафі можна порівняти з воєнними злочинами. На що заступник посла ПНР Лівії в ООН відповів, що ситуація хаотична й насилу піддається контролю. Ібрагім Даббаші додав, що створене новим урядом міністерство юстиції розслідуватиме всі обвинувачення.



## ФОТОФАКТ

**Художниця Олена Яременко (на знімку ліворуч) презентувала свої роботи в Пекіні на україно-китайській виставці живопису, яка експонується в галереї Гоао. Відвідувачі зможуть побачити роботи 4 українських і 19 китайських художників.**

Фото Ольги ТАНАСІЙЧУК (Укрінформ).

# Переговори про асоціацію з Євросоюзом виходять на фінішну пряму

**Переговори щодо Угоди про асоціацію та зону вільної торгівлі (ЗВТ) між Україною та Євросоюзом близькі до завершення. Про це свідчать заяви вже не політиків, які можуть видавати їх нагора, зважаючи на власні інтереси, а дипломатів.**

Так, директор департаменту політики та безпеки зовнішньополітичного відомства Василь Філіпчук налякнун, що про завершення перемовин може бути оголошено під час візиту Віктора Януковича до Брюсселя, який відбудеться у жовтні, повідомляє ВВС. Після цього документ підпишуть, а потім почнеться ратифікація, яка триватиме рік-два, сказав Василь Філіпчук. Інформацію про можливе

підписання документа до кінця цього року підтвердив і речник МЗС України Олександр Дикусаров.

Однак завершенню переговорів передуватиме один із найскладніших — фінальний етап. Від роботи українських та європейських дипломатів та політиків залежатиме, наскільки дієвою буде угода. Так, нагородний депутат від Партії регіонів, віцепрезидент Парламентської асамблеї Ради

Європи від України Іван Попеску переконує у своїй заяві, що Київ отримав нові підтвердження від Європейської комісії і від європейських колег того, що Угода про асоціацію буде підписана в повному обсязі, а не лише та частина, яка стосується економічних питань. За його словами, те, що Угода про асоціацію буде підписана в повному обсязі, підтвердив голова комісії із закордонних справ румунського сенату Тітус Корлеціан.

Водночас «вирішальному акорду» передуватиме низка важливих зустрічей, які

визначать остаточний варіант документа. Так, учора Віктор Янукович зустрічався з президентом Європейської народної партії Вільфредом Мартенсом. Відомо, що ця партія, яка є досить вагомою в Європарламенті, достатньо сильно критикує українську владу через судовий процес над Юлією Тимошенко.

Сьогодні розпочнеться візит в Україну члена Європейської комісії Штефана Фюле, який відповідає за питання розширення та європейську політику сусідства. Він братиме участь у 8-й Ялтинській щорічній

зустрічі «Україна і світ: спільні виклики, спільне майбутнє». А 29—30 вересня у Києві відбудеться одна з найбільш масштабних подій у політичному житті Центрально-Східної Європи — саміт «Східного партнерства». Безумовно, на цій зустрічі теж йтиметься про можливе зближення Києва та Брюсселя. Залишається сподіватися, що кінцевий варіант угоди буде вигідний обом сторонам та сприятиме подальшій інтеграції України та ЄС, що є нашим стратегічним зовнішньополітичним курсом.

Тетяна ПАСОВА.

# Скромне свято російського президента

**Президент Росії Дмитро Медведев скромно зустрів свій день народження. Першою чинівнику Кремля — 46 років. Він наймолодший лідер країни, найоніший президент у радянській і пострадянській історії. Але Медведев старший за імператора Миколу II, який зійшов на престол у віці 26 років.**

Публічних заходів з приводу президентського маленького свята, як і довгі черги чиновників і «друзів» Медведева з подарунками біля кремлівської стіни не спостерігалось. Глава держави заздалегідь оголосив, що вважає день народження сімейним святом і проведе його дома у колі рідних.

Дмитро Медведев став президентом у віці 42 років, він родом із Санкт-Петербурга, прекрасно освічений і пройшов усі шаблі чи-

новницького сходження до влади. Але навряд чи його політичний досвід міг би гарантувати президентську булаву, якби не могутня підтримка його попередника Володимира Путіна та тієї частини російської еліти, котру називають у Росії «корпоративне братерство спецслужб і силовиків».

Столичні ЗМІ, як і провідні соціологічні служби Росії, повідомляють, що «народ Медведева не знає». У

відповідях на запитання про помітні досягнення та помилки глави держави російський обиватель відверто заплутався. 47 відсотків опитаних не змогли відповісти, чи є у Медведева значимі досягнення на його посаді. Втім, 52 відсотки не змогли зазначити й великих помилок у політичному керівництві президента.

Дмитру Медведеву не пощастило. Він увесь час перебуває в тіні свого прем'єр-міністра Володимира Путіна. І рейтинги президента завжди відстають від популярності «лідера нації» полковника Путіна. Щоправда, останніми роками ім'я

Медведева асоціюється в експертів з ліберальним лідером, а Володимира Путіна — з авторитарним політиком.

Наступного року в Росії відбудуться президентські вибори. Але їхня інтрига до неподобства проста. Росіянам уселили думку про те, що «думувірат» (так називають політичний режим Путіна-Медведева) вирішить, хто буде президентом Росії наступні п'ять років. Це ексклюзивний ідеологічний винахід у Росії називають «керована демократія».

До України Дмитро Медведев політично байдужий і часом навіть агресивний. За-

пам'яталися його палкі виступи на тлі військових кораблів, у яких він учить українських політиків, як (користуючись словами письменника Солженіцина) «облаштувати Україну» і зробити її стратегічним партнером Російської Федерації. Ще, мабуть, погрози про те, що «газ відключимо».

Але найобразливіше й політично скандальне — це переконання та слова Дмитра Медведева про те, що Україна не здатна платити за російський газ, і політика Києва — «утриманство». Це відверта неправда. Україна завжди вчасно й у повному обсязі платить за російські енергоресурси.

Віктор ТИМОШЕНКО. Москва.

# В Аргентині зіткнулися автобус і два потяги

**В Аргентині на околиці Буенос-Айреса 11 осіб загинули та понад 200 одержали поранення і травми в транспортній катастрофі. Щонайменше 30 постраждалих — у тяжкому стані, лікарі побоюються, що кількість жертв може помітно зрости, передає Радіо «Свобода».**

Як повідомило Міністерство транспорту Аргентини, на залізничному переїзді приміський поїзд зіткнувся з автобусом, після чого в них урізався ще один потяг. Більшість загиблих — пасажирів автобуса.

Це найбільша катастрофа такого роду в Аргентині з березня 2008 року, коли при зіткненні поїзда й автобуса загинуло 18 осіб.

Фото СІНЬХУА/Укрінформ.

## ПЛАНЕТА

## Джиммі Картер підтримає проголошення незалежності Палестини

Екс-президент США Джиммі Картер заявив, що підтримує намір Палестинської автономії добитися визнання незалежності в ООН. Про це повідомляє Associated Press. За словами Картера, він не підтримує би вимогу палестинців про створення незалежної держави, якби адміністрація Барака Обами запропонувала всеосяжний план мирного врегулювання ситуації в регіоні. Як наголосив екс-президент, у Палестинської автономії не так багато варіантів дії.

Водночас глава Департаменту США Хілларі Клінтон 13 вересня заявила, що направляє своїх високопоставлених помічників до Ізраїлю і Палестинських територій. Американські дипломати повинні сприяти поновленню палестино-ізраїльських переговорів і переконати палестинців відмовитися від наміру добитися визнання незалежності в ООН.

Передбачається, що заявка Палестинської автономії на надання їй незалежності може бути представлена на Генасамблеї ООН 20 вересня. Барак Обама раніше заявив, що США заблокують цю заявку. Росія, за словами глави МЗС Сергія Лаврова, навпаки, «не бачить проблем у тому, що стосується визнання палестинської держави».

Нині на палестинських територіях діє власна палестинська адміністрація, однак у цілому вони залишаються під контролем Ізраїлю, який періодично проводить там воєнні операції. В Ізраїлі побоюються, що створення незалежної палестинської держави призведе до різкого загострення ситуації в регіоні.

## Знищено всіх бойовиків, які напали на Кабул

У Кабулі завершено операцію з ліквідації бойовиків руху «Талібан», котрі напали вдень у вівторок на квартал, де розташовані посольства, повідомляє Agence France-Presse з посиланням на представників коаліційних сил під командуванням НАТО. Операція загалом тривала 19 годин.

Офіційний представник МВС Афганістану повідомив, що в нападі на посольський квартал брали участь шість бойовиків — усі вони знищені. За уточненими даними, в результаті нападу талібів загинуло 11 осіб, у тому числі, троє дітей, 19 одержали поранення. Серед поранених шість іноземних громадян — військовослужбовці коаліційних сил.

Нагадаємо, таліби напали на особливо охоронюваний квартал у Кабулі, де розташовані посольства та штаб-квартира сил коаліції під командуванням НАТО, удень 13 вересня. Спочатку на території кварталу спрацювали кілька вибухових пристроїв, що зруйнували частину захисних споруд біля посольств і штабу коаліційних сил. Потім бойовики, які заздалегідь зайняли позиції на верхніх поверхах порожнього висотного будинку, розташованого напроти посольства США, почали обстріл прилеглої території, у тому числі й з гранатометів. Ліквідувати бойовиків, котрі засіли в будівлі, вдалося тільки вчора вранці.

## У Лондоні відкрито «олімпійський» торговельний центр

У Лондоні відбулося відкриття торгово-розважального центру Westfield Stratford City, який буде своєрідним входом до Олімпійського парку.

У ТРЦ площею 177 тисяч квадратних метрів розміститься більш як 300 магазинів, 70 ресторанів, 14-зальний кінотеатр, три готелі, казино та паркінг на 5000 машиномісць, передає «Лента.ру».







Фотоетюд Юрія ПЕРЕБАСВА.



## НЕЗАБАРОМ СВЯТА

### Щоб Михайло не начудив

19 вересня відзначають Чудо Архістратига Михаїла, в народі просто Чудо. Християни цього дня згадують архангела Михаїла, бо вірять, що він урятував від зруйнування церкву, повернувши в протилежний бік воду, якою мали її затопити. Українці цього дня дотримувалися суворого посту, намагалися не працювати. У народі вірять, що святий Михайло може прийти у вигляді бідного старця та подивитися, як його шанують. І якщо хтось не святкує, а працює, того святий може покарати. Найчастіше люди кажуть, що можеш зламати

знаряддя праці або пораниш руку, розповідають навіть про смертельні випадки. Тож краще дослухатися до народної перестороги та не працювати цього дня, щоб Михайло не начудив.

### А Пречиста дала чоловіка плечистого

21 вересня — свято Різдва Пресвятої Богородиці, або, як кажуть у народі, — Друга Пречиста, чи Введення. Українці пишном відзначають це свято: готують обід зі смаженої риби, печуть калачі. Збираються за одним столом родичі та сусіди. Цього дня до сходу сонця дівчата молилися до Богородиці: «Пресвятая Пречиста, дай мені чоловіка

плечистого, з добрими волами, з гарними возами та з чорними бровами!», щоб Діва Марія послала багатого і доладного чоловіка. Жінки, які бажали завагітніти, повинні були відвідати три храми та попросити перед іконою Богородиці посприяти цьому. Вони також повинні були поставити свічки перед образом, крім того, подати милостиню старцям.

Дуже часто цього дня ішов дощ, тому казали, що Пречиста дощем поливає. Також від Другої Пречистої до Покрови відбувався пізній посів озимини. Тому про цей день говорили: «Прийшла Пречиста — сімба чиста».

Світлана ЧИБИРАК, етнолог.

## ВІД МАМИ — ДО МАМИ

# Такий вибір полегшує навчання?

За моїми спостереженнями, батьки й самі учні нині обирають не дуже шкільне приладдя з наворотами, яке начебто полегшує навчання.

Скажімо, моя знайома шукала такий кольоровий папір, який би неодмінно сам наліплювався! Щоб чадю не трудилося намазувати його клеєм. Зошити, щоденники обов'язково мають бути з барвистими обкладинками та різноманітними написами. Звичайні «прості» зошити давно не в моді! Батьки не звертають увагу чи не помічають сумнівної реклами, яку часто можна побачити на цих за-

цяцькованих обкладинках. Учні ж мають добрий зір і вчуться у дрібний шрифт, дізнаючись, де придбати, приміром, відеоігри з елементами насильства чи розпусти. Не особливо заглядають батьки і всередину зошитів, а за нормами сторінки повинні бути не надто білими, мати лінії не червоного чи чорного кольору.

**А ще є новомодна «література» — готові домашні завдання. Без цього «підручника» нині годі уявити українського школяра!**

«Турботливі» батьки часто замінюють цими книжками справжню опіку своєї дитини. Ще б пак: легше переписати розв'язки чи готовий твір, ніж разом із сином чи дочкою поміркувати над задачами. Що залишиться у дитячій голові після користування «ГДЗ», можна лише здогадуватися. Така ведмежа послуга своїм дітям обертається неутвтом підростаючого покоління. Та хто нині хоче над тим особливо замислюватися...

Надіслала Софія ВОЗНЯК.

Львівська область.

Мал. Миколи КАПУСТИ.



«Служба розшуку дітей» Телефон «Магнолії-ТБ» 0-800-50-14-14. E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.



**Інна Лук'янович**

У Києві розшукується Лук'янович Інна (10.10.2001). 31 липня цього року, близько 18-00, вона пішла з дому, і дотепер її місцезнаходження невідоме. На вигляд їй 9—10 років, 130—135 см на зріст, середньої статури, схильна до повноти. У неї овальне обличчя, повні щоки, довге пряме русаве волосся, великі світлі очі.

**Наталія Кім**

У Миколаївській області розшукується жителька Жовтневого району Кім Наталія (1995). 27 серпня приблизно о 17-й годині пішла з дому і досі не повернулася. Дівчина середньої статури, 160—170 см на зріст. У неї овальне обличчя, чорне волосся нижче плечей, відстовбурчені вуха, великий ніс.



# Садок у подарунок

Приміське село Загальна Користь отримало в подарунок дитячий садок. Через нечисленність мешканців населений пункт давно втратив і школу, і дошкільний навчальний заклад, тож малечу возять до Нового Бугу за п'ять кілометрів і своїм транспортом.

### Добра справа

У селі Ясенів-Пільному Городенківського району громада зацікавлена, щоб діти й дорослі фізично загартувалися! Відгукнувся на запит мешканців депутат обласної ради Василь Матійчик, пропонує реконструювати спортзал у Будинку культури та спортмайданчик поруч. Його одразу випробувала місцева малеча (на знімку). А дітей у цьому селі щороку народжується не менше сорока.

Фото Людмили СТРАЖНИК.

Івано-Франківська область.



## СПОМИН

# Пробачте, бабусю!

Підбиваючи підсумок власного життя, Володимир Федорович (розміняв уже восьмий десяток років), був, журиться з того, що минулого вже не виправити. У цілому він задоволений тим, як прожив відведені йому роки: з роботи його, майстра високої кваліфікації, і досі не відпускають, має чудову родину, дітей, онуків... Та ятрить душу давній спомин.

У дитинстві всі свої дитячі проблеми Володя довіряв бабусі, вона завжди могла вислухати його, розрадити. У її маленькій кімнаті, де на стіні висіла велика ікона Спасителя, він заслуувався розповідями про свій рід, піснями, під які часто засинав. У школі хлопцю прищепили любов до... Сталіна, а ще він дізнався на уроках про те, що релігія — опіум для народу, і вирішив боротися з пережитками минулого у себе вдома. Тому одного разу приніс зі школи великий портрет вождя і, поки бабусі не

було в кімнаті, вийняв з рамки ікону, поставивши замість неї картинку зі Сталіним. Лягаючи спати пізно увечері і встаючи вранці ще вдосвіта, бабуся звично помолилася перед іконою, не помітивши підміни при світлі каганця. Удень батько заглянув до матері в кімнату шось запитати, раптом змовк на півслові, а тоді промовив: «Ти хоч бачиш, якому богу молишся?» Володя, присутній при цій сцені, побачив, як бабуся раптом збілділа, перехрестила його і вийшла з кімнати. Повернулася заплаканою

і мовчазною та майже перестала спілкуватися з онуком. Для нього це було нестерпним, бо звик бути бабусиним мазунчиком, якому дівастався найсмачніший шматочок.

Тоді, у 1947 році, ні батько, ні бабуся не могли дати малому прочухана чи самі зняти осоружний портрет зі стіни. Скажи хлопець хоч слово про це у школі — не оминати батькові Сибіру. Це Володимир Федорович збагнув, уже коли став дорослим. А тоді, мабуть, докори дитячої совісті спонукали його так само тихцем повернути на місце ікону, а Сталіна занести на горище. Бабуся знову стала, як і колись, привітною, і це було найголовнішим. «Шкода, тоді я так і не попросив у неї пробачення, — жалкує мій співрозмовник, і, звертаючись кудись у небо каже: — Пробачте мені, бабусю!».

Галина БОНДАРЕНКО.

Що залишиться у дитячій голові після користування «ГДЗ», можна лише здогадуватися



КЛУБ САМОТНІХ СЕРДЕЦЬ

Побачення–п'ятихвилинка

Під час експрес-знайомства навіть найсо-ром'язливіша людина може наживо поспілкуватися з десятком представників протилежної статі, заздалегідь нічого про них не знаючи. Оксана і Дмитро Панішеви відкопали в Інтернеті інформацію про існування в Західній Європі клубів експрес-знайомств і вирішили створити такий у рідному Херсоні.

Оксана ніколи не працювала в шлюбних агентствах. Вона, закінчивши Миколаївський кораблебудівний інститут і одержавши диплом економіста, вийшла заміж і народила дитину. Насолоджуючись безхмарним сімейним щастям, молода мама в декретній відпустці зрозуміла, скільки вічно зайнятих друзів і знайомих втрачають через те, що не мають часу для влаштування особистого життя. І жінку охопило бажання їм допомогти.

— В організації такого спілкування немає нічого складного, — ділиться засновник клубу експрес-знайомств Оксана Панішева. — Бажаючий брати участь у вечорі знайомств подає заявку, заповнює анкету й за 30 грн. купує квиток — гроші переважно витрачаються на оплату оренди конференц-залу. Коли набирається парна кількість бажаючих, призначаємо зустріч за столиками із застеленими свічками для створення романтичної атмосфери. До речі, на таких вечорах спиртне — табу, подають тільки каву або прохолодні напої з тістечками.

Цікавий нюанс: з дамою, що сидить за столом, кавалер розмовляє не більше п'яти хвилин, після чого пересідає до наступної співрозмовниці. Кандидатури для участі в таких



зустрічах відбираються за трьома віковими категоріями — жінки від 18 до 30 років, від 30 до 45, від 45 років і далі. По свіжих враженнях співрозмовники залишають в анкетах позначки, з ким вони хотіли б побачитися ще раз.

— Якщо бажання збіглися і виник обопільний інтерес, допомагаємо обмінятися телефонами, — продовжує Оксана. — Після двох проведених вечорів уже є пари, які познайомилися у нас і продовжують зустрічатися. А там, може, і до весілля дійде. **Сергій ЯНОВСЬКИЙ.**

ДУМКА ПСИХОЛОГА

Гра в знайомство

*Будь-яке нововведення має і позитивні (адже чомусь до цього приходять), і негативні або сумнівні сторони.*

*З одного боку, зрозуміле бажання допомогти самотнім людям знайти один одного в щоденній суєті. І описана форма має свої плюси, адже пари утворюються. Причому попит на такі форми спілкування зростає: «А де ще знайомитися? Хоч шанс є!»*

Але з другого — за п'ять хвилин навряд чи багато дізнаєшся про людину й зрозумієш, чим вона дихає. Хоча не можна виключати кохання з першого погляду.

Чи реально під час експрес-знайомства виявити іскру між двома людьми, за маскою побачити цікаву, близьку собі людину? А як бути, якщо обопільне бажання зустрітись й продовжувати знайомство виникне із трьома-чотирма партнерами (партнерками)? І хлопець чи дівчина почнуть переби-

рати, шукати, котрий же з тих, хто погодився спілкуватися, краще й більше підходить. Коли така ситуація виникає спонтанно в житті, це загалом нормально — ми обираємо, нас обирають. Але спеціально створювана, змодельована ситуація знайомства знімає з людини відповідальність і перекладає її на ініціаторів таких зустрічей. Тому сама процедура знайомства і його продовження має відповідати принципу «Не нашкодь!».

На мій погляд, такі зустрічі нагадують усе-

таки більше гру в знайомства, інсценівку, у якій люди орієнтуються переважно на думки, сподівання, погляди оточуючих («режисера» і «глядачів»), на те, який вони мають вигляд і яке справляють враження.

Різні шоу, інтернет-сайти знайомств, як не шукай у них користі і не виправдовуй їхні переваги, все-таки обмежують людину в виявах, в активності, винахідливості у взаємодії з тим, хто сподобався. Під час живого, незапланованого знайомства ти широко розчаровуєшся, сумуєш, але й радієш, бо те, чого ти домігся або до чого тільки наблизився — плід твоїх особистих зусиль, власної відповідальності, відбиття твоїх інтересів і бажань.

Те, що не подають на тарілочки, а над чим потрібно потрудитися, — дорогого вартє.

І все-таки. При будь-якому знайомстві, чи то спеціально організованому, чи то в «природних умовах», на перше місце мають виступати ширість, чесність, повага до обранця, вірність своїм особистим переконанням і принципам, налаштованість на тривалу й серйозні стосунки. Проголошення й дотримання таких вимог можуть зробити й новостворений клуб знайомств затребуваним і популярним.

**Тетяна ГУРЛЄВА.**

Фото з сайта <http://bp.blogspot.com>.

ЧАС ГРИМАС

Хибна жінка

Таке поняття нещодавно з'явилося в психології. Ця немислима раніше дефініція стала можливою в епоху тотальної меркантилізації людських стосунків. «Хибна жінка. Невроз як внутрішній театр особистості» (2001 р.) — так назвав свою книгу Альфред Шегелев. У ній він виділяє три типи хибної жінки: сексуальну, гіперсоціальну й інтелектуальну. Лінія поведінки представниць кожного з цих типів, що зробили «торговельним брендом» свою сексапільність, соціальну активність або інтелект, на думку автора, ніщо інше, як «психозахисні маски невиявленої жіночності, коли позбавлена лицаря жінка ніби плакає його в собі, стає в чомусь чоловіком і в такій змінній якості заявляє про себе суспільству».

КОРИСНА ПЛОЩА

«Крилате» подвір'я Швегана

**Онучка, здається, розуміє пташину мову**

На обійсті Василя Макара з села Колочава є ціла птахоферма під назвою «Потятя Швегана». Перше слово означає «пернаті» (так по-верховинськи здавна величають улюблених народом птахів). А



друге — сільське прізвисько ґазди. У селі однофамільців і тезок у Василя повно. Щоб легше розрізнити, хто є хто з Макарів, одних по-вуличному звуть Швеганями, інших — Лисяками, Протьками...

...Цей п'ятдесятирічний лісник Квасівського лісництва національного парку «Синевир» з дитинства любив доглядати за птахами. Якось поїхав до сестри у Київ і звідти привіз кількох хвилястих голубів. Нині їх сила-силенна — аж 36 порід. З-поміж декоративних — чорні, білі та строкаті карликові туркоти, а ще якібні, павичі, високовольтні... Особливо пишається спортивними голубами — українськими, чеськими, румунськими тощо. Птахівник зізнається, що треба добряче поповтузитися з крилатою малечю, щоб призначити до постійного місця проживання у Колочаві. Поступово збільшує довжину тренувальних перелітних маршрутів. Виявляється, що голуби долають за годину до 90 кілометрів.

Радіє душу господаря і захоплення папугами. Їх у нього понад півтисячі — аж 46 типів. За рідкісний екземпляр готовий віддати весь місячний заробіток. Для Василя Йосиповича голуби та папуги — нерозлучні побратими. Дружина Оксана спочатку косо позирала на улюбленця чоловіка, а тепер, коли його немає вдома, радо доглядає за пташиним царством — як можна не любити таку красу!

Василь Макар каже, що найменше дві години кожної днини треба викроювати птахам. З ними, як з маленькими дітьми, слід говорити, хвалити, гладити. Інколи й трохи покарати. Бо в такій армії не обійтися без суворих правил співіснування. А бешкетників і між птахами вистачає...

Ще Василь безмежно радіє, що й онучці прищепив любов до потят: дитина залюбки грається з пташками, підгодовує, розмовляє з ними. І дідусеві здається: розуміє їхню мову.

**Василь НИТКА, Василь ПИЛІПЧИНЕЦЬ.**

Міжгірський район Закарпатської області.

І ТАКЕ БУВАЄ

Паркан допоміг

*Років 50 тому, коли ще не існувало персональних комп'ютерів і служб знайомств, а в газетах не друкували шлюбні оголошення, було проблематично знайти свою половинку, особливо якщо тобі вже перевалило за 30.*

Моєму знайомому Олегу виповнилося 35 років, а він усе ходив холостяком.

Його сором'язливість, нерішучість і незграбність від двометрового зросту постійно заважали стосункам із прекрасною статтю.

І тому Олег волів знайомитися з дівчатами в ресторані. Тільки там, «набравшись» хоробрості, він починав виявляти красномовство. Але після того, як через непорозуміння потрапив у відділення міліції, Олег перестав відвідувати ресторани. А свою супутницю життя він усе-таки знайшов. По сусідству.

Якось до нього додому прийшла молода жінка з найближчої вулиці й попросила Олега відремонтувати паркан, який упав. Два вечори підряд після роботи Олег ходив до Зої (так звали сусідку) встановлювати паркан. Потім він ще й лавочку в дворі змайстрував

і хвіртку поправив. Ось так вони й роззнайомились, подружились, а незабаром одружились і живуть тепер щасливо. Буває ж таке — не було б щастя, то паркан допоміг...

Хоча сусіди кажуть, що Зоя цей паркан тоді сама навмисно й завадила, щоб познайомитися з Олегом. Ну що ж, чого тільки люди не зроблять заради влаштування особистого життя.

**Надіслав Володимир СТРУЧКОВ.**

Чернігів.

Колаж Миколи КАПУСТИ.

З НАРОДНОЇ МУДРОСТІ

**Будинок — це в'язниця для дівчини й майстерня для заміжньої жінки.**

**Беру з собою дружину всюди, куди б не йшов.**

**Вона завжди знаходить зворотну дорогу.**

**Обираючи жінку, розумний дивиться на руки, а дурний — на ноги.**

**Адам був щасливчиком! Йому ніколи не доводилося вислуховувати розповіді Єви про чоловіків, за яких вона могла би вийти заміж.**



За розлучення несуть хвости

...Дивний ритуал цивільного шлюбу й розлучення є на острові Ява. Молоді люди, котрі бажають поєднати свої долі, крім виконання звичайних формальностей, мають пред'явити місцевій адміністрації двадцять п'ять... шурячих хвостів. При розлученні стягується вища контрибуція: цілих сорок хвостів! Такий не зовсім звичайний «податок» уведено цивільною владою острова з

метою боротьби з незліченними полчищами пацюків, які завдають значної шкоди плантаціям рису. Проти хижаків боролися різними способами, скидали навіть котячий десант, але ніщо не допомогло, а що стосується кішок, то всі вони загинули смертю хоробрих... І коли випробували звичайні засоби боротьби, вигадали такий ритуал.

За матеріалами [www.poznovatelno.ru](http://www.poznovatelno.ru).





# Як рейдери нашим суверенітетом торгували...

## ДЕРЖАВНИЙ ІНТЕРЕС

Унікальний український завод з виробництва інсулінів «Індар», один із шести у світі, що працює за повним технологічним циклом і забезпечує інсуліновий суверенітет нашої країни, змінив свого власника!

Ця шокуюча новина ось уже кілька тижнів перебуває в центрі уваги вітчизняних та зарубіжних користувачів світової інформаційної мережі. Наголошується, що трагічні події довкола «Індару» напругу зачіпають геополітичні інтереси багатьох країн Євразії, Південної Америки, Африки, де вже успішно працюють дешеві та якісні українські інсуліни. Зазначається, що інсулінову карту планети знову «перекресно» на користь кількох транснаціональних компаній, монополних виробників інсуліну, отже, планетарна монополія на життя та здоров'я землян ще більше звужиться... Тому цивілізований світ сподівається, що українська влада захищатиме національний інсуліновий суверенітет усіма можливими і доступними їй засобами. А заодно з'ясує, чому нічний штурм стратегічно важливого фармацевтичного підприємства здійснювали не тільки представники міжнародного урядування (проти якого, нагадаємо, українська держава здійснювала системне кримінальне переслідування за особливо небезпечні злочини у сфері економіки), а і... працівники правоохоронних органів?

І розбереться в деталях, чому солідні державні люди так самовіддано «валили» на користь іноземців інсуліновий суверенітет власної держави. (За висновками експертів, якщо застосувати класифікацію Американської діабетичної асоціації, тобто, якщо враховувати кількість людей з переддіабетом, то загальна кількість українців, що хворіють на цукровий діабет, або мають чітку схильність до його розвитку, сягає понад 10 мільйонів чоловік (газета «Урядовий кур'єр» № 84 від 12.05.2011 року). І всі ми нарешті дізнаємося, з чиєї ласки контроль над життям і здоров'ям четвертої частини української нації потрапив до рук якоїсь приватної іноземної компанії, про яку ніхто навіть не чув у нашій країні.

### Крок перший. Викрадення

...Слідчі встановили: обладку з відчуження унікального державного фармацевтичного заводу на користь приватної іноземної компанії здійснило колишнє керівництво ДАК «Укрмедпром»... Аж за... «40 тис. гривень!» («Урядовий кур'єр» № 158 від 1.09.2009 р.). Тобто інсуліновий суверенітет цілої європейської держави, цілий сектор національної безпеки та оборони, а фактично гарантії на життя та здоров'я як мінімум 10 мільйонів наших співвітчизників ці «достойники» «штовхнули» за «бугор» за ціною... одного общипаного африканського папуги. Звісно ж, ні номінальної вартості, себто отих 57 млн. гривень, ні, тим паче, прогнотованих 500 млн. гривень державна скарбниця так і не побачила.

Як «штовхали» інсуліновий суверенітет? А ось як...

У режимі найсуворішої таємниці.

Всупереч вимогам ч.2 ст.1 ЗУ «Про управління об'єктами державної власності», де чітко вказано: корпоративні права держави, передані в управління уповноваженим особі, не можуть бути відчужені нею без дозволу Кабміну (а такого дозволу, як відомо, не було).

Без погодження і відповідних консультацій з МОЗ, як профільною інституцією (адже підприємство є базою для виконання держпрограми «Цукровий діабет»).

Без розгляду питання на засіданні РНБО (усе-таки на цьому підприємстві прямо чи опосередковано, повторимо, зав'язано життя та здоров'я мільйонів українців, яких стосуються проблеми діабету).

Без залучення профільного комітету Верховної Ради України, який здійснює законодавче забез-

печення виконання державної програми «Цукровий діабет».

Без експертного висновку Академії наук України, яка допомагала піднімати на крило український інсуліновий проєкт міжконтинентального звучання.

Без фахової експертизи профільних інститутів, у т. ч. і Інституту ендокринології імені Комісаренка, які дуже добре знають особливості світового інсулінового бізнесу.

Без участі трудового колективу ЗАТ «Індар», який є колективним носієм супервисоких технологій.

Отже, наголошують фахівці, переступ на користь приватної іноземної фірми відбувся за спиною українського народу і влади.

### Крок другий.

#### Заплутування слідів

...А ось як заплутувалися сліди.

\* Спочатку панове «відчужують» власність держави на користь приватної іноземної фірми Gerist Invest Limited (Великобританія).

\* На другий день хутенько «перевідчужують» унікальний технічний, технологічний, соціаль-

#### ДОВІДКОВО

**...70,7016% статутного фонду державного підприємства ЗАТ «Індар» уряд передав до управління ДАК «Укрмедпром» — без передачі права власності — у 2000 році. Номінальна вартість пакета становить 57 млн. 187 тис. 905 гривень. За обережними оцінками експертів, з урахуванням інтелектуальної власності трудового колективу, реальна вартість активу може сягати 500 млн. гривень.**

ний та геополітичний актив держави і... «дарують» наступній іноземній офшорній компанії Stork Holdings Limited (Беліз).

\* Через день народне добро передається у... заставу одному з російських банків.

Щоправда, тут влада впіймала спритників за руку. Коли деякі харківські суди вже практично «відбілили» переступ проти українського народу, як єдиного законного власника унікального заводу, Верховний Суд Ук-

раїни, до його честі, рішуче і безкомпромісно відмінив усі ті «рішення» як незаконні. Генпрокуратура та СБУ порушили проти «героїв» цілу низку кримінальних справ. Президент України Віктор Янукович своїм указом звільнив з посади суддю Носівського райсуду Чернігівської області В. Корзаченка за грубе порушення присяги — ухвалення неправосудного рішення, що призвело до відчуження з державласності стратегічно важливого заводу. А Вищий адміністративний суд України підтримав главу держави у таких висновках.

### Крок третій.

#### Незаконні збори

...Втім, поки влада переймалася питаннями повернення власності, а слідчі розслідували справу, спритники провели незаконні загальні збори акціонерів. Чому незаконні?

...Бо наші «герої» злісно і свідомо зігнорували рішення ВСУ про незаконність відчуження держвласності.

...Бо цинічно зневажили постанову слідчого СБУ, якою категорично заборонялося проводити загальні збори акціонерів ЗАТ «Індар» та приймати на них будь-які рішення.

...Бо грубо порушили законодавчі норми, які регламентують діяльність Держкомісії з цінних паперів та фондового ринку (реєстратор, який здійснив т. з. «реєстрацію» учасників зборів, наголошують індарівці, не мав права цього робити, оскільки не мав відповідної ліцензії ДКЦПФР).

У підсумку станом на 13.07.2011 року українська держава вже не значиться в числі власників заводу.

### Крок четвертий.

#### Незаконна

#### реєстрація

...Проте викрадачі «за-реєстрували» цю відверту липу у державного реєстратора. І знову «підсковзнулися» на Законі. Адже є ціла низка рішень уповноважених державних органів, які унеможливають цю дію. Є, зокрема, відповідна ухвала Держинського райсуду м. Харкова з такою ж заборорою (була внесена до Реєстру заборон і була чинною на момент т. з. «реєстрації»). Є подібна заборона і слідчого СБУ, який розслідував кримінальну справу щодо «відчуження» держмайна посадовими особами ДАК «Укрмедпром».

### Крок п'ятий.

#### Незаконний штурм

...Тепер про те, якого «професіонала» «завели» іноземці глибої ночі на

стратегічно важливе держпідприємство в якості нового очільника. Виявилось, що цей високодостойний пан... зліквідував Харківське державне фармпідприємство «Здоров'я народу», а також дослідний завод «Державний науковий центр лікарських засобів»... Саме йому правоохоронці... повернули вилучені напередодні документи. Тобто... «взяли під козирок» та... відзвітували про «виконану роботу».

Дивно все це бачити і чути. Адже, за великим рахунком, як видається автору, усі ці панове тієї глибої ночі штурмували не завод... Ні! Вони штурмували

...Кабмін, який виростив-вилекав це унікальне підприємство, і підтримував його всюди, і навіть виїзні засідання уряду в повному складі на ньому проводив, разом з Президентом.

...Адміністрацію Президента, резиденцію глави держави, який кілька разів особисто рятував стратегічно важливе для держави підприємство від рейдерських зазіхань.

...Верховну Раду України, яка ухвалювала закони, націлені на зміцнення інсулінового суверенітету України, на соціальний захист мільйонів українців.

...Верховний Суд України та Вищий адміністративний суд України, які визнали дії спритників незаконними.

### Крок шостий.

#### Як народ зраджували

...Після нічного штурму захопникам лишилася суціль «дрібниця»: «нейтралізувати» рішення Верховного Суду України про незаконність відчуження держмайна мінімум на 57 млн. гривень. Головним «нейтралізатором» виступив Господарський суд Харківської області, який рішуче взяв рішення Верховного Суду України на аборт. І «узаконив»... «відчуження» державної власності. На користь іноземців...

Щиро кажучи, то теж було дуже дивне рішення. Адже реально завод було «відчужено» всупереч розпорядженню уряду, яким «Індар» було виключено з Переліку підприємств, що підлягають приватизації... Всупереч документу, який підписав... тодішній прем'єр, а нинішній глава держави! Тому для захисту своїх стратегічних інтересів українська держава в особі Кабміну, прокуратури, МОЗ, а також ЗАТ «Індар» подала цілком мотивовану апеляційну скаргу.

І ось тоді, коли державники уже майже святкували перемогу, сталася неймовірна, нечувана з погляду українського інтересу подія.

Незважаючи на численні доручення Президента України, уряду, Генпрокуратури, всупереч чіткій державницькій позиції перших осіб країни, представник Кабміну під час слухання справи в Харківському апеляційному суді... відмовився! Офіційно. А втішений суд... хутенько прийняв цю відмову.

Але ж хто уповноважував цих достойників на таке антидержавне дійство? Чи відали вони, що творили? Чому так широко і самовіддано діяли на

користь приватної іноземної компанії? Чому «просто так» подарували іноземцям унікальний завод орієнтовною вартістю до 500 млн. гривень — разом з людьми, технологіями, обладнанням і т. д.? Чому з такою легкістю зрадили український народ та «здали» закордонним конкурентам його інсуліновий суверенітет? Невже не розуміли, що йдеться про повну трепанацію соціальної політики України?

### Крок сьомий.

#### Знищення

...Викликає глибоке занепокоєння і те, що після штурму трудовий колектив ЗАТ «Індар», який, нагадаємо, є носієм високих технологій і національним надбанням, почав різко звільнятися за «власним бажанням». Уже «звільнилася» ціла низка провідних спеціа-

#### АКТУАЛЬНА ЦИТАТА

**«Нещодавно у Кабміні відбулася нарада під головуванням заступника міністра Кабінету Міністрів С. І. Чеботаря. Дано чіткі вказівки уповноваженим державним органам, у тому числі і правоохоронним, про те, що держава України визнає виключно діюче керівництво ЗАТ «Індар» на чолі з головою правління О. П. Лазаревим і не визнає самозванців, викрадачів державного пакета акцій, які призначають будь-яких інших керівників» (газета «Урядовий кур'єр» № 158 від 1 вересня 2009 року).**

лістів, які забезпечували весь технологічний процес! Серед них і один з батьків інсулінового проєкту, автор цілої низки винаходів, доктор біологічних наук, незмінний керівник заводу О. П. Лазарев. Дедалі очевиднішою стає мета захопників — знищити унікальний завод, назавжди поховати великі геополітичні сподівання українства.

Втім, давайте уточнимо: який колектив звільняється «за власним бажанням»? Так от. Сьогодні у світі всього лише декілька трудових колективів такого супервисокого рівня, що водночас є і носіями, і авторами унікальних технологій. Саме цей колектив патріотів і професіоналів підняв на крило інсуліновий проєкт міжконтинентального значення. Сфондував одне з найсучасніших фармацевтичних підприємств Європи. Став невід'ємною складовою технологічної матриці України (ціла низка підприємств подібного профілю у тій же Франції, Угорщині здійснює лише завершальну стадію виробництва, себто розливання у флакони та пакетування, а безпосе-

редній синтез — промислове виробництво кристалів усіх видів інсуліну опановано лише в шести країнах світу, у т. ч. і в Україні). Створив на базі заводу міжнародний науково-практичний майданчик з вивчення кращого світового досвіду лікування цукрового діабету. Відбив кільканадцять рейдерських атак, інспірованих міжнародними інсуліновими корпораціями із бюджетами в десятки мільярдів доларів. Одне слово, живив. Успішно пройшов кілька десятків комплексних державних перевірок на найвищому рівні. Створив зону, вільну від економічного бандітизму і беззаконня. Виявив залізну волю у відстоюванні честі й гідності української держави. Спільно з МОЗ та СБУ викрив групу фармацевтичних терористів, які діють на користь закордонних конкурентів. Попередив про це всі органи влади. Провів власне розслідування. Назвав конкретні прізвища. Створив Комітет захисту заводу. Рішуче присік спробу «тихого» викрадення державного пакета акцій підприємства, які перебували в управлінні ДАК «Укрмедпром». Добився того, що питання було поставлено на контроль першими особами держави. Виконав рекомендацію Міжвідомчої комісії з питань протиправного поглинання і захоплення підприємств та на захист від рейдерів створив на базі ЗАТ «Індар» нове підприємство — «Трудовий колектив «Індар»... Залишився національним гарантом для життя і здоров'я 10 мільйонів українців, які мають стосунок до ЦД. Вивів своє підприємство на рівень одного з найбільш соціально навантажених виробництв держави. Забезпечив 50% вітчизняного ринку інсулінових послуг. Залізною рукою утримує ціни на ліки життя та здоров'я. Зеконював для держбюджету на різниці ціни між іноземними та власними препаратами сотні мільйонів гривень. Збільшив в рази обсяги експорту. Зробив винятково серйозну заявку на участь України у світовому перерозподілі інсулінових послуг. Добився міжнародного визнання. Стрімко розширив український сектор, впевнено вийшовши на ринки життя і здоров'я країн Південної Америки, Близького Сходу, Північної Африки, Південної Азії, ринки СНД... Дістав високу оцінку ВООЗ... Форсованими темпами готується до виходу в Європу.

Ось який колектив звільняється нині «за власним бажанням»! Ось які надбання української держави знаходяться під загрозою!

\* \* \*

...Проте, щоб відновити інсуліновий суверенітет держави, владі потрібно зробити лише кілька кроків:

Повернути державний пакет акцій.

Поновити у Реєстрі українську державу, як єдиного законного власника державного пакета.

Поновити попереднє керівництво підприємства.

Притягнути до жорсткої відповідальності злодіїв, які завдали шкоди нашій державі.

Тільки тоді, впевнені індарівці, «інсулінового шоку» не буде!

Валерій ХОРЩЕНКО.





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 07:00, 07:30, 08:00  
Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Док. фільм «Його звали  
Дідом»  
06:50 Православний календар  
07:15 Ера бізнесу  
07:45 Мультифільм  
08:15 Огляд преси  
08:20 Король професії  
08:40 Корисні поради  
09:00 Підсумки дня  
09:40 Погода  
09:45 Прем'єра. Д/ф «Роковий  
будинок Ковалевського» із  
циклу «Загублене місто»  
(ф.1)  
10:05 Ток-шоу «Легко бути  
жінкою»  
11:10 Ток-шоу «Віра. Надія.  
Любов»  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:20 Погода  
12:25 «Надвечір'я» з  
Т. Щербатюк  
12:55 Погода  
13:00 Околиця  
13:25 Х/ф «Людина з  
акордеоном»  
15:00 Новини (із  
сурдоперекладом)  
15:15 Euronews  
15:30 Діловий світ. Агросектор  
15:35 Погода  
15:45 Як це?  
16:15 Погода  
16:20 Х/с «Ставка більша за  
життя» 10, 11 с.  
18:20 Новини (із  
сурдоперекладом)  
18:45 Магістраль  
19:10 Погода  
19:15 Майстер-клас  
19:40 After Live (За лаштунками  
Шустер-Live)  
20:00 Шустер-Live. Історія  
21:00 Підсумки дня  
21:20 Діловий світ  
21:25 Шустер-Live  
00:00 Підсумки  
00:10 Погода  
00:15 Вертикаль влади - 1  
частина  
00:30 Підсумки дайджест  
00:35 Вертикаль влади - 2  
частина  
00:50 Корисні поради  
01:20 Трійка, Кено  
01:25 Шустер-Live  
02:40 Слово регіонам  
02:55 Хіт-парад «Національна  
двадцятка» (із  
сурдоперекладом)  
03:55 Д/ф «Роковий будинок  
Ковалевського» із циклу  
«Загублене місто» (ф.1)  
04:15 Чоловічий клуб  
05:50 Діловий світ. Агросектор

**1+1**

06:45 «Служба розшуку дітей»  
06:55 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»  
07:10 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Сніданок з 1+1»  
07:15 Дісней! «Чіп та Дейл  
поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»  
08:05 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»  
09:10 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Сніданок з 1+1»  
09:55 «Сімейні драми»  
10:50 «Не бреші мені - 2»  
11:50 «Чесно»  
12:45 «Люзія безпеки.  
Прокляття фараонів»  
13:40 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
15:05 Серіал «Жіночі мрії про  
далекі краї»  
16:05 «Міняю жінку - 3»  
17:00 «ТСН. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні драми»  
18:30 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»  
20:15 «Велика різниця по-  
українському-2»  
21:10 Ольга Куриленко у  
бойовику «Хітмен»  
22:55 Бойовик «Без правил - 3:  
реванш»  
00:40 Серіал «Закон і порядок»  
01:35 Серіал «Закон і порядок»  
02:25 Серіал «Жіночі мрії про  
далекі краї»  
03:15 Серіал «Одружені.  
З дітьми»  
04:05 «Люзія безпеки.  
Прокляття фараонів»  
04:50 Серіал «Закон і порядок»  
05:40 Серіал «Закон і порядок»

**ІНТЕР**

05:30 Т/с «Вулиці розбитих  
ліхтарів 11»  
07:00 Новини  
07:10 З новим ранком  
07:30 Спорт у Подобицях  
07:35 З новим ранком  
08:00 Новини  
08:10 З новим ранком  
08:30 Новини  
08:35 З новим ранком  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Каменська-5»

11:00 Т/с «Невидимки»  
12:00 Новини  
12:15 Т/с «Свати 4»  
13:20 «Слідство вели... з  
Леонідом Каневським»  
14:15 «Сімейний суд»  
15:10 «Судові справи»  
16:05 Т/с «Вулиці розбитих  
ліхтарів 11»  
18:00 Новини  
18:10 Ток-шоу «Всі свої»  
19:05 Т/с «Обручка» 712 с  
20:00 «Подобиці»  
20:30 «Спорт у Подобицях»  
20:35 «Шоу №1»  
22:30 «Велика політика з  
Євгенієм Кисельовим»  
01:10 Х/ф «Отрути, або  
Всесвітня історія отруєнь»  
02:55 «Подобиці»  
03:25 «Знак якості»  
04:40 Т/с «Спальний район»

## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Ранок на 5-му»  
09:10 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5 елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект 5  
каналу та інформаційного  
агентства УНІАН «Прес-  
конференції у прямому  
ефірі»  
10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:10 «Погода в Україні»  
11:15 «Сканер»  
12:00 «Час новин»  
12:20 «Погода в Україні»  
12:30 «Спільний проект 5  
каналу та інформаційного  
агентства УНІАН «Прес-  
конференції у прямому  
ефірі»  
13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5 елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5 елемент»  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Своїми очима»  
16:00 «Час новин»  
16:10 «Погода в Україні»  
16:30 Суспільно-політичне ток-

09:30 Надзвичайні новини з  
Костянтином Стогнієм  
10:30 «Літєйний». Детективний  
телесеріал  
12:35 Анекдоти по-українськи  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:05 Південне Бутovo  
14:05 «Мисливці за  
діамантами».  
Пригодницький  
телесеріал  
16:35 «Літєйний». Детективний  
телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Джентльмени на дачі  
20:20 «Я - легенда». Художній  
фільм  
22:20 Прем'єра в Україні:  
«Мачете». Художній фільм  
00:40 Самозванці  
01:35 Спорт  
01:40 Погода  
01:45 «Кістки-4». Детективний  
телесеріал  
02:30 Факти  
02:55 Погода  
03:00 «Руслан». Художній фільм

## СТБ

06:00 «Бізнес+»  
06:05 «Документальний  
детектив»  
06:35 Х/ф «Солодка жінка»  
08:35 Х/ф «Жінка бажає знати»  
16:40 Х/ф «Москва сльозам не  
вірить»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 Х/ф «Москва сльозам не  
вірить»  
20:00 «Національне талант-шоу  
«Танцюють всі!-4»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:45 «Національне талант-шоу  
«Танцюють всі!-4»  
23:45 «ВусоЛапоХвіст»  
00:55 Х/ф «Пірати ХХ століття»  
02:20 «Вікна-Спорт»  
02:30 «Бізнес+»  
02:35 Нічний ефір



### АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



**К1, 00:15 «Залягти на дно у Брюгге» (трилер)**  
*США, Велика Британія, 2007. Реж. Мартін МакДонах. У ролях: Колін Фаррелл, Брендан Гісон, Рейф Файнс, Клеманс Поезі. Після того, як наймані вбивці Рей і Кен заповороли в Лондоні важливе завдання, їх зловивлий шеф Гаррі наказує їм поїхати до Брюгге і не висовуватися. Опинившись у стародавньому бельгійському містечку, Рей від нічого робити фліртує з місцевою красунею, поки Кен насолоджується життям і несподіваною відпусткою. Здається, ніщо не передвіщає лиха у спокійному місті...*

**1+1, 21:10 «Хітмен» (бойовик, трилер)**  
*США, Франція, 2007. Реж. Ксав'єр Генс. У ролях: Тімоті Оліфант, Дюгрей Скотт, Ольга Куриленко, Роберт Непер. Хітмен був навчений як високопрофесійний убивця, чия найпопулярніша зброя — це холодокривність і безмірна гордість за свою роботу. 47 — це дві останні цифри на штрих-кодi, витутованому на його потилиці, а також його єдине ім'я.*



## ТРК «УКРАЇНА»



06:10 Срібний апельсин  
06:50 Події  
07:10 Т/с «Ефросинія.  
Продовження»  
(мелодрама) (151 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Т/с «Глухар. Повернення»  
(М. Аверін, Д. Рожков,  
В. Тарасова,  
В. Котлярський)  
(30 серія)  
10:00 Прем'єра! Т/с  
«Кримінальна поліція»  
(детектив) (4 серія)  
11:00 Прем'єра! Т/с «Маруся.  
Випробування»  
(мелодрама) (14 серія)  
12:00 Т/с «Слід» (детектив)  
13:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
14:30 Т/с «Слід» (детектив)  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Ефросинія.  
Продовження»  
(мелодрама) (152 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся.  
Випробування»  
(мелодрама) (15 серія)  
20:15 Т/с «Глухар. Повернення»  
(М. Аверін, Д. Рожков,  
В. Тарасова,  
В. Котлярський)  
(32,33 серії)  
22:15 Т/с «Я - охоронець. Кілер  
на ювілей» (детектив)  
02:00 Т/с «Конвой PQ-17»  
(воєнний) (3,4 серії)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Т/с «Чаклунка» (комедія)  
(17,18 серії)



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут  
шляхетних панянок»  
159 с.  
07:00 «Телепузики»  
07:30 «Мультик з Лунтіком»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 Телесеріал «Ранетки»  
10:00 Телесеріал «Зайцев+1»  
10:30 Телесеріал «Усі жінки  
відьми»  
11:20 Телесеріал «Щоденники  
Темного»  
11:55 «Королева балу»  
12:50 «Твою маму!»  
13:20 «Маша & моделі»  
14:00 Телесеріал «Моя  
прекрасна няня»  
15:00 «Дом-2»  
16:00 Телесеріал «Ранетки»  
5 с.  
17:00 Телесеріал «Універ»  
18:25 «Маша & моделі»  
19:05 Телесеріал «Моя  
прекрасна няня»  
20:05 Телесеріал «Універ»  
21:30 Телесеріал «Зайцев+1»  
20 с.  
21:55 Телесеріал «Реальні  
пацани»  
22:20 «Теорія зради»  
23:00 Телесеріал  
«Надприродне»  
00:00 Телесеріал «Реальні  
пацани»  
00:30 «Дом-2. Спецвипуск»  
01:00 «До світанку»  
**НОВИЙ КАНАЛ**  
**Н**  
04:55 Т/с «Ясновидець»  
05:30 Служба розшуку дітей  
05:35 Kids' Time  
05:40 М/с «Пригоди Джекі  
Чана»  
06:35 Kids' Time  
06:40 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Підйом»  
06:45 М/с «Джуманджи»

07:15 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Підйом»  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Підйом»  
09:00 Репортер  
09:05 Погода  
09:10 Х/ф «Загублена і  
знайдена»  
11:25 Т/с «Грань-3»  
15:15 Т/с «Друзі»  
16:55 Т/с «Відчайдушні  
домогосподарки-7»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:15 Спортрепортер  
19:20 Погода  
19:35 Здрастуйте, я - ваша  
мама!  
21:35 Інтуїція  
22:35 Х/ф «Поганий Санта»  
00:30 Репортер  
00:45 Спортрепортер  
00:50 Погода  
00:55 Х/ф «Хто такий Гаррі  
Крамб?»  
02:20 Зона ночі  
02:25 Богдан Хмельницький  
03:25 Зона ночі  
03:30 Запорізька Січ. Витоки  
03:45 Джерела Вітчизни  
04:00 Братіє і дружино  
04:10 Зона ночі. Культура  
04:15 SOLO-MEA  
04:45 Зона ночі. Культура

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:25 Цей день в історії  
06:30 Огляд преси  
06:40 Місто джерельних вод  
(м. Трускавець)  
06:55 Співає А. Кочерга  
07:35 Д/ф «Свята Софія  
Римська»  
07:55 Цей день в історії

# ТЕЛЕБАЧЕННЯ

08:00 Україна: час місцевий.  
Новини «Пульс»  
08:30 Новгород-Сіверська  
МДТРК: «Спадщина» ч.4  
09:00 Донецька ОДТРК: «ХХ  
століття. О. Вертінський  
10:00 Новини «Пульс».  
Англомовний випуск  
10:30 Це - Україна  
10:35 Цей день в історії  
10:40 Успішні люди. Ігор  
Зазірний  
11:00 Моя пісенна сповідь.  
Анатолій Сердюк ч.1  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Новини «Україна аграрна»  
12:15 Цей день в історії  
12:20 Прем'єра пісні. Анатолій  
Матвійчук «Моя зоря»  
12:25 Д/ф «Театральні силуети»  
12:50 Творчий вечір М. Гаденка  
ч.3  
13:30 Земля заповідна. Лісові  
заповідники  
(Червонобережжя)  
14:00 Новини «Пульс»  
14:15 Цей день в історії  
14:15 Д/ф «Рауль Чілачава.  
Своя дорога»  
14:25 Барвіста пісня Асканії-  
Нової  
14:35 Музична колекція  
15:00 Новини  
15:15 Новини «Україна аграрна»  
15:20 Духовно-пізнавальні  
програми телекомпанії  
«Глас»:  
16:10 Головний герой. Любов і  
пристрасть Арнальдо  
Фернандеса  
16:40 Д/ф «Софія Київська»  
16:55 Цей день в історії  
17:00 Україна: час місцевий.  
Новини «Пульс»  
17:10 Севастопольська РДТРК:  
«Батьківщина далека та  
близька»  
17:30 Новгород-Сіверська  
МДТРК: «Спадщина» ч.5  
18:00 Житомирська ОДТРК:  
«Лесині джерела» ч.1  
19:00 Новини «Пульс».  
Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:25 Цей день в історії  
19:30 Актуально  
20:00 60 - років українському  
телебаченню. «ТБ про  
ТБ». «Сповідь режисера  
Жарікова»  
20:20 Людина праці.  
Вишивальниця  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Це - Україна  
21:10 Кредо. Володимир  
Талашко  
21:45 Всеукраїнський  
фестиваль сучасного  
романсу «Осіньне рандеву»  
ч.1  
22:35 Д/ф «Театральні силуети»  
22:55 Це - Україна  
23:00 Новини «Пульс».  
Англомовний випуск  
23:35 Спеціальний репортаж  
«Дельфіни»  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 60 - років українському  
телебаченню. «ТБ про  
ТБ». «Сповідь режисера  
Жарікова»  
01:10 Актуально  
01:40 Д/ф «Софія Київська»  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Роздуми про сокровенне  
02:30 Білі ночі Самотлора ч.1  
03:00 У гості до Ревуцького  
04:00 Новини «Пульс».  
Англомовний випуск  
04:30 Вистава «Гра на  
клавесині»

## ТОНІС

06:00 «Життя»  
06:20 М/ф  
06:30 Переможний голос  
віруючого  
07:00 «24 години»  
07:10 24 години. Бізнес  
07:15 Створи себе  
07:20 «Життя зі знаком +»  
07:55 На перехрестях планети  
Земля  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій хіт  
11:10 Земля динозаврів  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:45 Твій хіт  
16:35 Х/ф «П'ять хвилин  
страху»  
18:30 «24 години»  
18:40 24 години. Бізнес  
18:45 «Життя»  
18:55 На перехрестях планети  
Земля  
20:15 Сильні світу сього  
20:30 «24 години»  
20:50 «Життя»  
21:10 Хіт-парад дикої природи  
22:10 Х/ф «Ягуар»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:10 Диваки  
03:30 Правда окопів  
04:20 Козацтво  
05:10 Диваки  
05:30 Сильні світу сього

## НТН

06:00 «Легенди бандитської  
Одеси»  
06:25 Х/ф «Якщо ворог не  
здається...»  
07:50 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»  
08:35 «Друга смуга»  
08:40 «Свідок»

09:00 Т/с «NCIS: полювання на  
вбивцю»  
10:00 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк - 6»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:30 Т/с «Вулиці розбитих  
ліхтарів - 10»  
13:30 Т/с «Версія»  
15:25 Х/ф «Особиста зброя»  
17:10 Х/ф «Вантаж без  
маркування»  
19:00 «Свідок»  
19:20 Х/ф «Сапери»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на  
вбивцю»  
23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:20 Х/ф «Акули - 3:  
мегалодон»  
02:05 «Свідок»  
02:30 «Правда життя»  
03:25 М/с «Черепашки-ніндзя»  
03:50 «Речовий доказ»  
04:15 «Агенти впливу»  
05:40 «Свідок»

## К1 (КТМ)



06:55 «Реальні гроші»  
07:00 «Авто Жаба»  
07:05 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
08:50 Т/с «Мережа»  
09:50 Т/с «Пригоди Геркулеса»  
11:40 «Галілео»  
12:40 Т/с «Два з половиною  
чоловіки»  
13:35 Т/с «Світлофор»  
14:35 Т/с «Самітні серця»  
15:35 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
16:30 «Big Brother»  
17:00 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
18:00 Т/с «Надприродне»  
19:00 «Світ зірок»  
20:00 «Big Brother»  
21:00 «Бійцівський клуб»  
22:00 «Big Brother»  
22:45 «Мексиканські канікули»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 Х/ф «Залягти на дно у  
Брюгге»  
02:20 «Нічне життя»

## К2 (ІVK)



06:00 «Мультифільми»  
07:30 «Телеторгівля»  
08:00 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Усе для тебе»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:10 «У нас малюк!»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:00 «Сім'я від А до Я»  
11:30 «Школа лікаря  
Комаровського»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:30 «Що добре для тебе?»  
13:25 «Зайві кілограми»  
13:50 «Зайві кілограми»  
14:20 «Модний вирок»  
15:10 «Гола мода»  
15:40 «Таємниці шеф-кухаря»  
16:00 «Таємниці шеф-кухаря»  
16:20 «Дизайнерська рулетка»  
16:50 «Дизайнерська рулетка»  
17:20 «Квадратний метр»  
18:00 «Квадратний метр»  
18:40 «Позаочі: Георгій Делієв»  
19:30 «Позаочі: Віктор  
Андрієнко»  
20:30 «Формула любові: Ольга  
Сумська»  
21:15 «Гола мода»  
21:45 «Найекстремальніші»  
22:45 «Найекстремальніші»  
23:35 «Усе для тебе»  
00:20 «Колір ночі»

## ТРК «КІВ»



06:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
07:25 "Музична програма"  
08:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
08:55 "Світ бізнесу"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська  
приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
15:10 "В гостях у Д. Гордона"  
М. Касьянов  
16:10 "У центрі уваги"  
16:55 "Світ бізнесу"  
17:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
17:10 "Сильні світу цього"  
18:00 "Ток-шоу "Віра. Надія.  
Любов"  
19:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
19:20 "Міська варта"  
19:30 "Столиця"  
20:00 "Т/с "Інспектор Деррік"  
21:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
21:25 "В гостях у Д. Гордона"  
М. Касьянов  
22:25 "Сильні світу цього"  
23:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
23:20 "Світ бізнесу"  
23:25 "Міська варта"  
23:30 "Громадська  
приймальня"  
00:30 "Ток-шоу "Віра. Надія.  
Любов"  
01:30 "Мультияндія"  
03:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультияндія"





06:00 Ранкова молитва  
06:05, 07:05 Погода  
06:10 Мультфільм  
06:20 Світ православ'я  
07:10 Ера здоров'я  
07:30 Корисні поради  
07:45 На олімпійський Лондон  
08:00 Шустер-Live  
12:30 Глибинне буріння  
13:00 After Live (За лаштунками Шустер-Live)  
13:20 Погода  
13:25 Країна якості  
13:50 Контрольна робота  
14:15 Наша пісня  
14:55 Майстер-клас  
15:20 Феєрія мандрів.  
Трускавець  
15:45 У гостях у Д. Гордона  
16:35 Погода  
16:40 Зелений коридор  
16:55 Формула-1. Гран-прі Сінгапура. Кваліфікація  
18:25 Погода  
18:30 Світ атома  
18:50 Погода  
18:55 Золотий гусак  
19:20 Концерт М.Грицкана «Співаймо разом, друзі!»  
21:00 Підсумки дня  
21:40 Концерт О. Пєскова  
22:45 Мегалот  
22:50 Суперлото, Трійка, Кєно  
23:00 Ультра. Тема  
23:20 Ера здоров'я  
23:40 Погода  
23:45 Питання з  
О. Березовською  
00:00 День знань  
00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки дня  
02:00 ТелеАкадемія  
03:00 Чоловічий клуб  
05:00 «Надвечір'я» з  
Т. Щербатюк  
05:30 Околиця



06:30 Мультфільм «Смурфи»  
07:25 «Справжні лікарі»  
08:15 «Світське життя»  
09:05 Квартирна лотерея «Хто там?»  
10:05 Дісней! «Русалонька»  
10:30 Дісней! «Чіп та Дейл поспішають на допомогу»  
10:55 «Світ навиворіт - 2: Індія»  
11:55 «Екстрасенси проти вчених»  
12:55 «Шість кадрів»  
13:35 «Від пацанки до панянки - 2»  
14:45 Мультфільм «Вперед і в гору»  
16:35 «Велика різниця по-українському-2»  
17:30 Футбол. Чемпіонат України. «Металіст» (Харків) - «Дніпро» (Дніпропетровськ)  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:00 Футбол. Чемпіонат України. «Динамо» (Київ) - «Шахтар» (Донецьк)  
22:00 Ігор Ліфанов та Володимир Турчинський у бойовику «Російський спецназ»  
23:50 Ольга Куриленко у бойовику «Хітмен»  
01:25 Бойовик «Без правил - 3: Реванш»  
03:00 «Гроші»  
03:50 «Особиста справа»  
04:50 «Екстрасенси проти вчених»  
05:50 «Світ навиворіт - 2: Індія»



05:30 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим»  
07:40 «Формула любові»  
08:40 «Городок»  
09:00 «Орел і Решка»  
10:00 «Україно, вставай!»  
10:40 «Вирваний з натовпу»  
11:15 «Найрозумніший»  
13:10 Т/с «Краповий берет»  
17:05 Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала 2009»  
19:10 «Розсмішити коміка»  
20:00 «Подорожці»  
20:30 «Майдан's 2»  
23:00 Вечір боксу на «Інтері». Макс Бурсак  
01:00 Х/ф «Медовий місяць»  
02:45 «Подорожці»  
03:15 «Формула любові»

5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Київський час»

16

06:40 «Автопілот-тест»  
07:00 «Час новин»  
07:05 «Погода в Україні»  
07:20 «Клуб 700»  
07:50 «Бізнес-час»  
08:00 «Час новин»  
08:05 «Час спорту»  
08:15 «Погода у світі»  
08:20 «Тема тижня»  
08:30 «Технопарк»  
08:50 «Бізнес-час»  
09:00 «Час новин»  
09:10 «Погода в Україні»  
09:20 «Інтелект.ua»  
10:00 «Час новин»  
10:10 «Погода на курортах»  
10:15 «Здорові історії»  
10:35 «Не перший погляд»  
11:00 «Час новин»  
11:10 «Погода у світі»  
11:20 «Трансмiсія-тест»  
11:35 «Автопілот-тест»  
12:00 «Час новин»  
12:15 «Вікно в Європу»  
13:00 «Час новин»  
13:05 «Погода на курортах»  
13:10 «Вперед, на Олімп!»  
13:35 «Драйв»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Тема тижня»  
14:25 «Гра долі» (Марко Кропивницький, 2 ч.)  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Зверни увагу з Тетяною Рамус»  
16:00 «Час новин»  
16:15 «Погода у світі»  
16:20 «Арсенал»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»  
17:25 «Феєрія мандрів»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Народний контроль»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:15 «Тема тижня»  
19:30 «Час інтерв'ю»

19:55 «Бізнес-час»  
20:05 «Час інтерв'ю»  
20:30 «Час новин»  
20:50 «Тема тижня»  
21:00 «Велика політика»  
21:40 «Вікно в Америку»  
22:00 «Машина часу»  
22:50 «Погода в Україні»  
23:00 «Київський час»  
23:15 «Час спорту»  
23:20 «Бізнес-час»  
23:30 «Яппі»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Тема тижня»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час інтерв'ю»  
01:20 «Час інтерв'ю»  
01:50 «Велика політика»  
02:00 «Хроніка дня»  
02:30 «Інтелект.ua»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Народний контроль»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Вікно в Америку»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Зверни увагу з Тетяною Рамус»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час інтерв'ю»  
05:20 «Час інтерв'ю»  
05:50 «Огляд преси»



05:25 Погода  
05:30 Факти  
05:55 Погода  
06:00 Козирне життя  
06:25 «Брати вогню». Художній фільм  
08:15 Битва націй  
09:55 Велика різниця по-українськи  
11:20 Люди, коні, кролики і... домашні ролики  
11:45 Квартирне питання  
12:40 «Дочка якудзи». Художній фільм  
14:35 Джентльмени на дачі  
15:45 Стоп-10  
16:45 Провокатор  
17:45 Максимум в Україні  
18:45 Факти. Підсумок дня  
18:55 Спорт  
19:00 Наша Russia  
20:00 «Вікінги проти прибульців» Художній фільм  
22:35 Самозванці  
23:35 Наша Russia  
23:55 «Таксі». Комедійний телесеріал  
01:05 «Я - легенда». Художній фільм  
02:45 «Мачете». Художній фільм  
04:25 Голі та смішні  
05:10 «Кістки-4». Детективний телесеріал

СТБ

05:20 «Наші улюблені мультфільми: Вінні-Пух»  
06:00 Х/ф «Пірати ХХ століття»  
07:35 «Караоке на Майдані»  
08:35 «Сніданок з Юлією Висоцькою»  
08:45 «Імо вдома»  
09:50 М/ф «Пінгвіни Мадагаскару»



АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



**ІСТV 01:05 «Я — легенда» (фантастика, трилер)**  
*США, 2007. Реж. Френсіс Лоуренс. У ролях: Віл Сміт, Алісі Брага, Чарлі Тахєн, Саллі Річардсон.*  
*Адаптація однойменного роману Річарда Метісона про невідомий вірус, що забрав життя половини населення земної кулі, а другу половину перетворив на вампірів. Сюжет будується навколо єдиної вцілілої людини з неояснєним імунітетом, котра ночами тримає нескінченну облогу упирів, а вдень намагається знайти протиотруту і з'ясувати причини епідемії.*

**СТБ, 22:00 «Москва сльозам не вірить» (мелодрама)**  
*СРСР, 1979. Реж. Володимир Мєньшов. У ролях: Віра Аєлєтєва, Ірина Муравйєва, Олексій Бєталов, Раїса Рязанова.*  
*П'ятьдесять років. Три молоді провінціалки приїжджають у Москву в пошуках того, що шукають люди в усіх столицях світу, — любові, щастя і статків. Їхні долі складаються саме так, як передбачає характер кожної з дівчат.*



**ТЕТ, 17:00 «Доктор Дуліттл-2» (комедія)**  
*США, 2001. Реж. Стів Карр. У ролях: Едді Мерфі, Крістен Вілсон, Рейвен, Кайла Претт.*  
*Едді Мерфі повертається на екрани як лікар, що вміє розмовляти з тваринами. Але тепер його чотириногим пацієнтам недостатньо прийому в лікарні — їм треба рятувати свій ліс від людей, які знищують його. І хто їм допоможе? Звичайно ж він — вірний друг і захисник лісового народу.*



10:50 «ВусоЛапоХвіст»  
12:20 «Зважені та щасливі»  
15:50 «Національне талант-шоу «Танцюють всі!»-4»  
19:00 «Х-Фактор. Революція»  
22:00 Х/ф «Москва сльозам не вірить»  
01:10 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса і лікаря Ватсона»  
03:45 «Мобільна скринька»  
04:00 Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»



06:10 Срібний апельсин  
07:10 Події  
07:30 Х/ф «Обережно, бабуся!» (комедія)  
09:15 Т/с «Я - охоронець. Кілер на ювілей» (детектив)  
13:10 Прем'єра! Т/с «Пілот міжнародних авіаліній» (О. Домогаров, К. Сафонов) (8,9,10 серії)  
16:00 Т/с «Дорожній патруль - 8» (детектив) (5,6 серії)  
18:00 Прем'єра! Т/с «Пілот міжнародних авіаліній» (О. Домогаров, К.Сафонов) (11 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Пілот міжнародних авіаліній» (О. Домогаров,

К. Сафонов) (12,13 серії)  
21:15 Х/ф «Гувернантка» (мелодрама)  
23:15 Т/с «Конвой PQ-17» (воєнний) (5,6 серії)  
01:15 Х/ф «Я знаю, що ви зробили минулого літа» (трилер)  
03:00 Щиросерде зізнання  
03:30 Події  
03:50 Х/ф «Обережно, бабуся!» (комедія)  
05:10 Срібний апельсин



06:30 Мультфільм  
06:45 «Телепузики»  
07:10 «Малюта-твійнята»  
07:35 «Мультик з Лунтіком»  
08:10 «Телепузики»  
08:35 «Малюта-твійнята»  
09:00 «Мультик з Лунтіком»  
09:30 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
10:30 «Єралаш»  
11:30 «Одна за всіх»  
11:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
12:00 «Бабуни & дідуни»  
12:30 «ТЕТ 2.0»  
13:30 Телесеріал «Іграшки»  
15:30 Телесеріал «Універ»  
17:00 Художній фільм «Лікар Дулітл-2»  
18:30 «Лялечка»  
19:25 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
20:20 Телесеріал «Зайцев+1»  
21:10 Телесеріал «Універ»  
22:30 «Бабуни & дідуни»  
23:00 Художественный фильм «Крик-3»  
01:05 Телесеріал «Щоденники Темного»  
02:15 «До світанку»

НОВИЙ КАНАЛ



04:45 Т/с «Ясновидець»  
05:25 Т/с «Журнал мод»  
06:30 Х/ф «Хто такий Гаррі Крамб?»  
08:00 Х/ф «Загублена і знайдена»  
10:00 Рєвізор  
11:00 Кухня на двох  
12:00 Файна Юкрайна  
12:45 Даєш молодь  
13:20 Т/с «Татусєві дочкi»  
13:45 Зроби мені смішно  
14:40 Фабрика зірок-4  
17:35 Х/ф «Напруж звивини»  
20:00 Я - ГЕРОЙ!  
22:00 Зірковий будинок. Напередодні  
23:00 Х/ф «Після заходу»  
00:55 Спортрепортер  
01:00 Х/ф «Руді»  
03:00 Зона ночі  
03:05 Подорож у втрачене минуле  
03:35 За литовської доби  
03:50 Там на горі січ іде  
04:05 Зона ночі. Культура  
04:10 Костянтин Степанов. Спомин після життя  
05:05 Зона ночі. Культура

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:30 Огляд преси  
06:35 Д/ф «Слідами зниклої експедиції»  
07:30 «Сідлайте коней, хлопці-козаки!»  
07:40 Д/ф «Софія Київська»  
07:55 Цей день в історії  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
08:30 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина», ч.5  
09:00 Житомирська ОДТРК: «Лєсині джерєла», ч.1  
10:00 Новини «Пульс». Англємовний випуск  
10:30 Це - Україна  
10:35 Спеціальний репортаж «Дельфіни»  
11:00 60 років українському телебачєнню. «ТБ про ТБ». «Сповідь режисєра Жарікова»  
11:30 Служу Україні  
12:00 Телемаїстерня. Сторінками майстер-класів. Кулінарія  
12:10 Кінєлітопис єпохи. «Українці на Колимі. Пам'ять»  
13:00 Всеукраїнський фестиваль сучасного романсу «Осінєє рандєву», ч.1  
13:50 Кредо. Володимир Талашко  
14:30 Головний герой. Любєв і пристрасть Арнальдо Фернандєса  
15:00 Новини «Пульс»  
15:10 Концерт «Зєрепад»  
16:10 Короткий метр. Фільм «Птахєлов»  
16:30 Енциклопєдія української діаспєри. Українці Далєкого Сходу  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Чернівецька ОДТРК: «Зєлений БУМ»  
17:30 Львівська ОДТРК: «Українські державники»  
18:00 Житомирська ОДТРК: «Лєсині джерєла», ч.2  
19:00 Огляд преси  
19:10 Ми. Палітра життя. Давид Рєбі  
19:30 Знамениті українці. Михайло Драгоманєв  
20:15 Гєра Озірна (Закарпаття)  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Подія тижня  
21:30 Це - Україна  
21:35 Прем'єра піснє. Анатєлій Матвійчук «Моя зєря»  
21:45 Всеукраїнський фестиваль сучасного романсу «Осінєє рандєву», ч.2  
22:30 Спеціальний репортаж «Світ як казка»  
23:00 Новини «Пульс». Російськомєвний випуск  
23:30 Зірковий гість  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Подія тижня  
01:05 Це - Україна  
01:10 Гєра Озірна (Закарпаття)  
01:30 Енциклопєдія української діаспєри. Українці Далєкого Сходу  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Чернігівщина в житті славетних  
02:30 Білі ночі Самотлєра, ч.2  
03:00 Почєрк долі  
04:00 Новини «Пульс». Російськомєвний випуск  
04:30 Це - Україна  
04:35 Цей день в історії  
04:40 Д/ф «Слідами зниклої експедиції»  
05:30 «Не забудь (Д. Яворницький)

ТОНІС

05:45 Диваки  
06:10 М/ф  
06:30 Блага звістка з Ріком Рєннерєм  
07:00 На перехрєстях планєти Земля  
08:00 Зєлена вєрта  
08:35 Твій хіт  
09:00 Створи сєбє  
09:05 24 години. Світ  
10:15 За сім морів  
10:50 Тєлєєнциклопєдія: Виховання домашніх тварин  
11:15 Дитинство у дикий природі  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:00 Твій хіт  
16:10 Корєлі профєсії  
16:30 М/ф «Мауглі»  
18:00 Світські хроніки  
18:20 Журфикс  
19:00 Портрєти дикої природи

19:30 Життя сєрєд життя  
20:00 24 години. Бізнєс  
20:20 24 години. Світ  
20:45 Смертєльна кухня  
21:40 Х/ф «Забєронєна зєна»  
23:45 Сєкрєтні файли. Світ тварин  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:00 Сильні світу сьєго  
03:15 Диваки  
03:40 Кєзацтво  
05:15 Зєлена вєрта  
05:40 Сильні світу сьєго

НПН

06:00 «Лєгєнди бандитського Києва»  
06:55 Т/с «Інспєктор Дєррік»  
09:20 Т/с «Суто англійські вбивства»  
11:30 «Рєчєвий доказ». Розбійний квартєт  
12:00 «Гєловний свідєк»  
13:00 Х/ф «Сапєри»  
15:00 Т/с «Павутиння - 4»  
19:00 Т/с «Бригада»  
22:20 Х/ф «Онг Бак: тайський вєїн»  
00:40 Х/ф «Тєхаські рєйнджєри»  
02:10 «Рєчєвий доказ»  
04:05 «Правда життя»

К1 (КТМ)

06:30 «Світ зірок»  
07:10 Т/с «Таємниці Смєлєвія»  
09:00 «Галієє»  
10:00 «Спєція»  
10:30 «Світ зірок»  
11:25 Х/ф «Рєальні дівчата»  
13:20 «Найрозумніший»  
15:15 Т/с «Таємниці Смєлєвія»  
17:10 Т/с «Два з половинєю чєловіки»  
19:00 «Країна дурнів»  
20:00 «Big Brother»  
21:00 Х/ф «Людина-павук - 3»  
23:50 Х/ф «Сєнсация»  
01:30 Х/ф «Залєгти на дно у Брюггє»  
03:15 «Нічнє життя»

К2 (IVK)

06:00 «Мультфільми»  
07:00 «Мультфільми»  
07:30 «Мультфільми»  
08:30 «Усє для тєбє»  
09:00 «Усє для тєбє»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:20 «Сім'я від А до Я»  
10:40 «Школа лікаря Комарєвського»  
11:20 «Дієтологи»  
12:10 «Зайви кілограми»  
12:45 «Мєдний вирєк»  
13:40 «Сєлєдка кухня»  
13:50 «Найкращі інтер'єри»  
14:20 «Найкращі інтер'єри»  
14:45 «Дизайнерська рулєтка»  
15:20 «Квєдратний метр»  
16:00 «Квєдратний метр»  
16:50 «Гєла мода»  
17:30 «Найєкстрємальніші»  
18:20 «Пєзаєчі: Чулпан Хаматєва»  
19:15 «Формула любові: Фєдор Дєбєрєнравєв»  
20:00 «Формула любові: Олєна Яковлєва»  
21:00 Концерт: «Місцє зустрєчі»  
22:30 «Пєзаєчі: Євгєній Міронов»  
23:20 «Зірки напєказ»  
00:30 «Кєлір ночі»

ТРК «КИЇВ»



06:00 "Столичні телєвізійні новини"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "Столичні телєвізійні новини"  
07:25 "В гєстях у Д.Гєрдєна"  
09:10 "Хто в домі хазяїн?"  
09:35 "Актуальна тема"  
09:55 "Т/с "Інспєктор Дєррік"  
11:00 "Караєке для дєрослєх" 11:35 "Як цє?"  
12:50 "Пєвнєта радєсті життя"  
13:25 "Мультиляндія"  
13:45 "Час відпєвідєй"  
14:50 "Гєлєс Пєрємоги"  
16:10 "Мультиляндія"  
16:40 "В гєстях у Д. Гєрдєна" Т. Синявська  
19:15 "Х/ф "Васса"  
20:30 "Кєнтрєльна робєта"  
21:00 "СТН-тижнєвик"  
21:30 "Старє добєє кінє: "Х/ф "Час відпєчинку з субєти до понєдїлка"  
23:05 "Столиця" з Олєксандрєм Попєвим"  
00:15 "СТН-тижнєвик"  
00:45 "Мультиляндія"  
01:30 "Як цє?"  
02:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультиляндія"





06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:55, 08:15 Погода  
06:10 Мультфільм  
06:20 Крок до зірок  
07:00 Док. фільм «Няньки дикої природи»  
07:40 Питання з  
О. Березовською  
07:50 Сільський час  
08:20 Укравтоконтинент  
08:40 Моя земля - моя власність  
08:50 Корисні поради  
09:00 Погода  
09:05 Як це?  
09:30 Хто в домі хазяїн?  
09:50 Ближче до народу  
10:20 Крок до зірок.  
Євробачення  
11:00 Шеф-кухар країни  
11:55 Караоке для дорослих  
12:45 Золотий гусак  
13:15 Погода  
13:30 Доки батьки сплять  
13:55 У гостях у Д. Гордона  
14:50 Погода  
14:55 Формула-1. Гран-прі Сингапура  
17:00 Маю честь запросити  
17:45 Погода  
17:50 Діловий світ. Тиждень  
18:20 Віктор Павлик.  
«Освідчення» 2 ч.  
19:45 Концертна програма газети «Бульвар». Краще  
20:40 Головний аргумент  
20:50 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки тижня  
21:40 Точка зору  
22:05 Фольк-music  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00 Ера бізнесу. Підсумки  
23:30 Погода  
23:35 На олімпійський Лондон  
23:50 Оперативний об'єктив  
00:15 DW. Новини Європи  
00:50 Корисні поради  
01:20 Без кордонів  
01:50 Х/ф «Пеппі Довгаланчоха»  
04:00 Чоловічий клуб



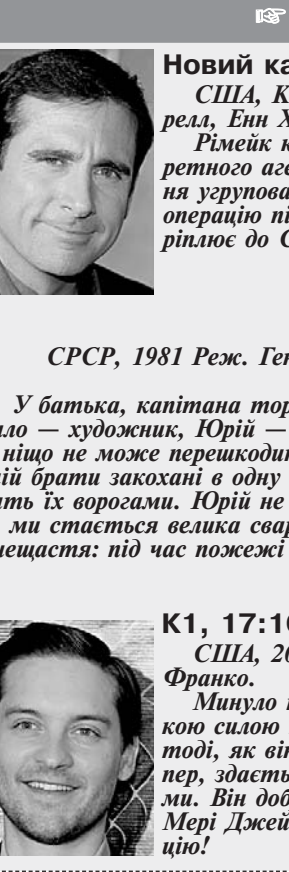
06:55 Пригодницька комедія  
«Інспектор Гаджет - 2»  
08:40 Маріччин кінозал.  
Мультфільм  
09:05 Лотерея «Лото-Забава»  
10:05 Дісней! «Русалонька»  
10:30 Дісней! «Чіп та Дейл поспішають на допомогу»  
10:55 «Дикі і смішні»  
11:20 «Хованки»  
12:15 «Одружений за власним бажанням»  
13:25 Кулінарне шоу з Юрієм Горбуновим «Смакуємо»  
14:00 «Шість кадрів»  
14:35 «Алхімія кохання»  
15:30 «Тиждень без жінок»  
16:30 Лірична комедія  
«Службовий роман»  
19:30 «ТСН-тиждень»  
20:15 Міла Йовович,  
Костянтин Хабенський та Іван Ургант у комедії  
«Викрутаси»  
22:05 Серіал «Інтерни - 2»  
22:30 «Світське життя»  
23:30 «Телевізійна служба новин»  
00:20 «Tkachenko.ua»  
01:00 Аргумент кіно представляє : Джерард Батлер у мелодрамі  
«Любий Френкі»  
02:55 Ігор Ліфанов та Володимир Турчинський у бойовику «Російський спецназ»  
04:25 «Одружений за власним бажанням»  
05:25 «Чотири весілля»



04:25 Т/с «Брати-детективи»  
05:50 Вечір боксу на «Інтері». Макс Бурсак  
07:25 М/с «Вінкс»  
08:20 М/с «Маша та Ведмідь»  
08:30 «Це моя дитина»  
09:30 «Школа доктора Комаровського»  
10:00 «Ранкова пошта з Пугачовою та Галкіним»  
10:35 НЕДІЛЯ З «КВАРТАЛОМ»  
11:30 «Смачна ліга з А. Заворотнюк»  
12:25 Х/ф «Шукаю тебе»  
14:20 Т/с «Я тебе ніколи не забуду»  
20:00 «Подробиці тижня»  
20:50 Т/с «Я тебе ніколи не забуду» Заключ. серія  
22:45 Х/ф «Трансформери: Помста полеглих»  
01:40 «Подробиці тижня»  
02:25 Х/ф «Дот»  
03:50 Х/ф «Крутний момент»

## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Вікно в Америку»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:25 «Час спорту»  
06:35 «Київський час»  
06:40 «Технопарк»  
07:00 «Час новин»  
07:05 «Погода в Україні»  
07:10 «Тема тижня»  
07:20 «Клуб 700»  
07:50 «Бізнес-час»  
08:00 «Час новин»  
08:05 «Час спорту»  
08:15 «Погода у світі»  
08:20 «Тема тижня»  
08:30 «Рекламна кухня»  
08:50 «Бізнес-час»  
09:00 «Час новин»  
09:10 «Погода в Україні»  
09:20 «Вікно в Америку»  
10:00 «Час новин»  
10:10 «Погода на курортах»  
10:15 «Яппі»  
10:35 «Феєрія мандрів»  
11:00 «Час новин»  
11:10 «Погода у світі»  
11:15 «Трансмісія»  
11:35 «ДМБ»  
12:00 «Час новин»  
12:15 «Погода у світі»  
12:20 «Життя цікаве»  
13:00 «Час новин»  
13:15 «Погода на курортах»  
13:20 «Мотор-ТБ»  
14:00 «Час новин»  
14:15 «Король професії»  
14:25 «Гра долі» (Марко Кропивницький, 2 ч.)  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Рекламна кухня»  
16:00 «Час новин»  
16:15 «Погода у світі»  
16:20 «Фактор безпеки»  
17:00 «Час новин»  
17:10 «Погода на курортах»  
17:15 «Палата»  
17:30 «Не перший погляд»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Машина часу»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»



19:00 «Час новин»  
19:15 «Тема тижня»  
19:30 «Велика політика»  
19:55 «Бізнес-час»  
20:05 «Хроніка тижня»  
20:30 «Час новин»  
20:50 «Тема тижня»  
21:00 «Час: підсумки»  
21:40 «Час-Тайм»  
22:00 «Територія закону»  
22:50 «Погода в Україні»  
23:00 «Київський час»  
23:15 «Час спорту»  
23:20 «Бізнес-час»  
23:30 «Рекламна кухня»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Тема тижня»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час: підсумки»  
01:50 «Тема тижня»  
02:00 «Фактор безпеки»  
02:30 «ДМБ»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Машина часу»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Рекламна кухня»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час: підсумки»  
05:50 «Тема тижня»



06:25 Погода  
06:30 Факти  
06:40 Погода  
06:45 Квартирне питання  
07:40 Анекдоти по-українськи  
08:00 «Рюрики». Комедійний телесеріал  
08:45 «Дочка якудзи». Художній фільм  
10:30 Ти не повіриш!  
11:30 Козирне життя  
11:55 Інший футбол  
12:20 Спорт  
12:25 Велика різниця по-українськи  
13:45 «Ідеальне убивство». Художній фільм  
16:00 Наша Russia  
17:00 Битва націй  
18:45 Факти тижня з Оксаною Соколовою  
19:40 Спорт  
19:45 Наша Russia  
20:10 «Таксі». Комедійний телесеріал  
21:20 «Туман». Художній фільм  
01:10 Голі та смішні  
02:05 «Вікінги проти прибульців». Художній фільм  
03:55 Інтерактив. Тижневик  
04:10 «Кістки-4». Детективний телесеріал

## СТБ

05:35 «Наші улюблені мультфільми: Зачарований хлопчик, Дюймовочка»  
06:45 Х/ф «Ілля Муромець»  
08:40 «Сніданок з Юлією Висоцькою»  
08:50 «Імо вдома»  
10:00 «Неймовірні історії кохання»  
11:00 «Караоке на Майдані»



## АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

**Новий канал, 10:45 «Напруж звивини» (комедія)**  
*США, Канада, 2008. Реж. Пітер Сігал. У ролях: Стів Карелл, Енн Хетуей, Дугейн Джонсон.*  
*Рімейк комедійного серіалу 60-х років. Незграбні прийоми секретного агента Максвелла Смарта, який узв'язя за знешкодження угруповання «Хаос», що прагне до влади над світом, ставлять операцію під загрозу. Щоб уникнути провалу командування прикріплює до Смарта Агента 99...*

**Тоніс, 21:30 «Було в батька три сини» (мелодрама)**

*СРСР, 1981 Реж. Геннадій Іванов. У ролях: Олег Єфремов, Ада Роговцева, Олександр Соловйов.*  
*У батька, капітана торговельного флоту, було три сини: Кирило — художник, Юрій — моряк, Герка — музикант. Здавалося б, ніщо не може перешкодити їхній дружбі. Але старший і середній брати закохані в одну дівчину — Світлану. Суперництво робить їх ворогами. Юрій не може пробачити зраду, і між братами стається велика сварка. Зненацька на родину обрушується нещастя: під час пожежі на судні гине їхній батько. Горе знову зближує братів.*



**K1, 17:10 «Людина-павук 3» (фентезі, бойовик)**  
*США, 2007. Реж. Сем Реймі. У ролях: Тобі Магуайр, Джеймс Франко.*  
*Минуло п'ять років відтоді, як Пітер усвідомив, що «з Великою силою приходить Велика відповідальність!», і три роки відтоді, як він відмовився бути борцем за справедливість. Але тепер, здається, Пітер чудово навчився жити декількома життями. Він добре вчиться, Нью-Йорк визнає його героєм, стосунки з Мері Джейн міцні. Пітер навіть має намір зробити їй пропозицію!*



12:00 «Х-Фактор. Революція»  
15:00 «МастерШеф»  
18:05 «Паралельний світ»  
19:05 «Битва екстрасенсів»  
21:15 Х/ф «Була тобі кохана»  
01:15 «Неймовірні історії кохання»  
02:05 Нічний ефір

## ТРК «УКРАЇНА»



06:00 Срібний апельсин  
06:40 Події  
07:00 Х/ф «Сім наречених ефрейтора Збруєва» (комедія)  
09:00 Прем'єра! Ласкаво просимо  
10:00 Х/ф «Гувернантка» (мелодрама)  
12:00 Прем'єра! Т/с «Пілот міжнародних авіаліній» (О. Домогаров, К. Сафонов)  
15:00 Т/с «Дорожній патруль - 8» (детектив) (закл. серії)  
17:00 Прем'єра! Т/с «Дорожній патруль - 9» (детектив) (1 серія)  
18:00 Прем'єра! Т/с «Пілот міжнародних авіаліній» (О. Домогаров,

К. Сафонов) (14 серія)  
19:00 Події тижня  
19:30 Прем'єра! Т/с «Пілот міжнародних авіаліній» (О. Домогаров, К. Сафонов) (закл. серії)  
21:25 Щиросерде зізнання  
22:20 Футбольний вік-енд  
23:30 Т/с «Конвой PQ-17» (військовий) (закл. серії)  
01:30 Х/ф «Я знаю, що ви зробили минулого літа» (трилер)  
03:00 Щиросерде зізнання  
03:30 Події тижня  
04:00 Х/ф «Сім наречених ефрейтора Збруєва» (комедія)  
05:35 Срібний апельсин



05:40 «TET 2.0»  
06:30 Мультфільм  
06:45 «Телепузики»  
07:10 «Малюта-твійнята»  
07:35 «Мультик з Лунтіком»  
08:10 «Телепузики»  
08:35 «Малюта-твійнята»  
09:00 «Мультик з Лунтіком»  
09:30 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
10:30 «Єралаш»  
11:00 Художній фільм «Доктор Дулітл 2»  
12:30 «Лялечка»  
13:30 «Це любов»  
14:00 Телесеріал «Зайцев+1»  
14:55 Телесеріал «Універ»  
16:20 Художній фільм «Нічна вартя»  
18:30 «10 бажань»  
19:55 Телесеріал «Зайцев+1»  
21:10 Телесеріал «Універ»  
22:30 «Це любов»  
23:00 Художній фільм «Париж, я люблю тебе!»  
01:05 Художній фільм «Нічний дозор»  
02:55 «Дурнев +1»  
03:20 «До світанку»

## НОВИЙ КАНАЛ



04:45 Т/с «Ясновидець»  
06:10 Кліпси  
06:35 Т/с «Журнал мод»  
07:45 Церква Христова  
08:00 Запитайте у лікаря  
08:25 Даєш молодь  
08:45 Х/ф «Після заходу»  
10:45 Х/ф «Напруж звивини»  
12:55 Шоуманія  
13:50 Аферисти  
14:50 Info-шок  
15:50 Х/ф «Гаррі Поттер і Кубок вогню»  
19:00 Фабрика зірок-4  
21:40 Фабрика зірок-4. Голосування  
22:05 Фабрика зірок-4. Ще не все  
22:50 Х/ф «Мортал Комбат»  
00:50 Спортрепортер  
00:55 Х/ф «Амістад»  
03:30 Зона ночі  
03:35 Іван Мазепа  
04:35 Зона ночі  
04:40 Козацький флот  
04:55 Зоряний час козацтва  
05:10 Козаччина руїна  
05:25 Дике поле

# ТЕЛЕБАЧЕННЯ

05:35 Зона ночі. Культура  
05:40 Костянтин Степанков.  
Спомин після життя  
06:40 Та, що поруч  
06:50 Зона ночі. Культура

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:25 Подія тижня  
06:55 Цей день в історії  
07:00 Олеський замок  
07:30 Зірковий гість  
08:00 Україна: час місцевий.  
Новини «Пульс»  
08:30 Львівська ОДТРК:  
«Українські державники»  
09:00 Житомирська ОДТРК:  
«Лесині джерела» ч. 2  
10:00 Огляд преси  
10:10 Новини «Пульс».  
Російськомовний випуск  
10:40 Спеціальний репортаж  
«Світ як казка»  
11:05 Короткий метр. Фільм  
«Птахолов»  
11:25 Знамениті українці.  
Михайло Драгоманов  
12:05 Д/ф «Слідами зниклої експедиції»  
13:00 Всеукраїнський фестиваль сучасного романсу «Осінне рандеву» ч. 2  
13:50 Концерт «Зорепад»  
14:50 Енциклопедія української діаспори. Українці Далекого Сходу  
15:10 Ми. Палітра життя.  
Давид Ребі

15:35 Софія Київська  
16:05 Вогні рампи. Фестиваль дитячої творчості «Сім, сім» ч.1  
16:50 Мінарет  
17:00 Україна: час місцевий.  
Новини «Пульс»  
17:10 Житомирська ОДТРК:  
«Історія рідного краю»  
17:30 Рівненська ОДТРК: «Так було»  
18:00 Донецька ОДТРК: «ХХ століття»  
19:00 Останній романтик українського кіно  
19:30 Україна дипломатична.  
Ліван

20:00 Кредо. Ігор Негреску  
20:30 Новини «Пульс-Тиждень»  
21:00 Презентація. До 70 річчя Національній кінематеки України. В. Слєпцов і О. Карпус. Фільми «Біла арена», «Кам'яні історії»  
21:45 Всеукраїнський фестиваль сучасного романсу «Осінне рандеву» ч. 3  
22:30 Рукотворні силуети епох  
22:55 Це - Україна  
23:00 Новини «Пульс».  
Англомовний випуск  
23:30 «Україна: Євро-2012». Футбольні діалоги  
00:05 Новини «Пульс-Тиждень»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Україна дипломатична.  
Ліван  
01:10 Один в кубі  
01:40 Рукотворні силуети епох  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Роки і долі  
02:30 Білі ночі Самотлора ч. 3  
03:00 Мій рідний край  
04:00 Новини «Пульс».  
Англомовний випуск  
04:30 Це - Україна  
04:35 Презентація. До 70 річчя Національній кінематеки України. В. Слєпцов і О. Карпус. Фільми «Біла арена», «Кам'яні історії»  
05:20 Хотинська фортеця

## ТОНІС

06:00 Провісники незалежності  
06:50 Твій хіт  
07:15 Клуб Суперкниги  
07:30 Клуб 700  
08:05 Телеенциклопедія:  
Виховання домашніх тварин  
08:40 М/ф  
09:00 Створи себе  
09:55 Смертельна кухня  
10:40 Дитинство у дикій природі  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:00 За сім морів  
15:30 Твій хіт  
16:20 Шлях до перемоги  
16:35 Х/ф «Заборонена зона»  
18:40 Секретні файли. Світ тварин  
19:00 Життя серед життя  
19:35 П'ятизірковий відпочинок  
20:00 Зелена вартя  
20:20 Дитинство у дикій природі  
21:30 Х/ф «Було у батька три сини»

00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:00 Диваки  
03:20 Інші землі  
05:00 Зелена вартя  
05:30 Сильні світу сього



06:00 «Легенди бандитського Києва»  
07:25 Т/с «Павутиння - 4»  
11:30 «Легенди карного розшуку». Розгонщики  
12:00 «Агенти впливу»  
12:30 «Найкращі бої братів Кличків»  
14:35 «Бушидо. Східні єдиноборства»  
15:40 Т/с «Бригада»  
19:00 Х/ф «Новачок»  
21:00 Х/ф «Чистильник»  
23:00 Х/ф «Хижі води»  
00:50 Х/ф «Новачок»  
02:35 «Агенти впливу»  
04:10 «Правда життя»  
05:10 «Речовий доказ»

## K1 (КТМ)



06:45 «AutoEVO»  
07:10 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
09:00 «Галілео»  
10:00 «Слідами прашчурів»  
10:30 «Країна дурнів»  
11:30 «Обережно! Кастинг!»  
12:15 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
13:30 «КВН»  
15:15 Т/с «Таємниці Смолвіля»  
17:10 Х/ф «Людина-павук - 3»  
20:00 «Big Brother»  
22:00 «Бійцівський клуб»  
23:00 «Обережно! Кастинг!»  
23:45 «Що? Де? Коли?»  
00:50 «Бійцівський клуб»  
02:00 «Нічне життя»

## K2 (IVK)



06:00 «Мультфільми»  
07:00 «Мультфільми»  
07:30 «Мультфільми»  
08:30 «Усе для тебе»  
09:00 «Усе для тебе»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:20 «Сім'я від А до Я»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:20 «Дієтологи»  
12:10 «Зайві кліграфи»  
12:45 «Модний вирок»  
13:40 «Солодка кухня»  
13:50 «Найкращі інтер'єри»  
14:20 «Найкращі інтер'єри»  
14:45 «Дизайнерська рулетка»  
15:20 «Квадратний метр»  
16:00 «Квадратний метр»  
16:50 «Гола мода»  
17:30 «Найекстремальніші»  
18:20 «Позаочі: Йосип Кобзон»  
19:15 «Формула любові: Богдан Ступка»  
20:00 «Формула любові: Людмила Чурсіна»  
21:00 Концерт: «Місце зустрічі»  
22:30 «Позаочі: Івар Калниньш»  
23:30 «Зірки напоказ»  
00:30 «Колір ночі»

## ТРК «КИЇВ»



06:00 "СТН-тижневик"  
06:30 "Хто в домі хазяїн?"  
07:00 "СТН-тижневик"  
07:30 "Мультяндія"  
07:50 "В гостях у Д. Гордона"  
М. Касьянов  
09:30 "Корисна розмова"  
09:40 "Навчайся з нами"  
09:50 "Старе добре кіно: "Час відпочинку з суботи до понеділка"  
11:20 "Музична програма"  
12:55 "Блага звістка з Р. Реннером"  
13:30 "Актуально - насущно"  
14:35 "Голос Перемоги"  
15:55 "Королі професій"  
16:05 "Мультяндія"  
17:15 "Про час і про себе"  
18:00 "Х/ф "Васса"  
20:25 "Гаряча лінія "102"  
21:00 "СТН-спорт-тижневик"  
21:25 "Світ бізнесу. Підсумки"  
22:00 "Старе добре кіно: "Х/ф "Клітка для канарок"  
23:20 "Наркоманія виліковна"  
23:50 "Громадська приймальня"  
00:50 "Х/ф "Васса"  
01:55 "Мультяндія"  
03:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультяндія"

Програма друкується з електронної версії, наданої Українським національним інформаційним агентством. Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті.  
Другий канал УТ: ICTV, СТБ, ТОНІС, МегаСпорт — Амос 2; Новий канал, Україна, 5 канал, РТР-Планета (Росія) — Sirius 2; НТН, КДТРК — Hellas Sat2.



Співробітники СБУ в Черкаській області викрили оборудки двох посадовців Канівського району, котрі незаконно передали у приватну власність понад 45 гектарів земель запасу. Порушено кримінальну справу, ведеться слідство, повідомляє наш власкор Лідія ТИТАРЕНКО



Якщо Україна не отримає черговий транш кредиту від Міжнародного валютного фонду, то фінансова ситуація в країні погіршиться, адже Україна має негативне зовнішньоекономічне сальдо. Про це в ефірі «5 каналу» заявив президент Асоціації українських банків Олександр СУГОНЯКО

# З екологічними проблемами депутати знайомляться «на природі»

## САМОВРЯДУВАННЯ

Хоча Полтавщину вважають одним із найчистіших регіонів країни, та екологічних проблем, які потребують нагального розв'язання, і тут не бракує. Тож депутати облради взяли за правило з'ясовувати ступінь їх актуальності не в кабінетах. Уже стало традицією, що члени постійної комісії обласної ради з питань екології та раціонального природокористування попередньо обов'язково бувають на місцях, перш ніж ухвалити те чи інше рішення. Цими днями виїзне засідання комісії відбулося одразу у трьох районах — Новосанжарському, Козельщинському і Кременчуцькому.

У засіданні разом з головою комісії Тетяною Корост узяти участь голова постійної комісії обласної ради з питань освіти, науки, культури Іван Гальченко, керівники органів виконавчої влади та місцевого самоврядування, екологи, фінансисти, будівельники. Мета поїздки — продовжити вивчення екологічних проблем області, оглянути природоохоронні об'єкти та визначити, наскільки ефективно використовуються кошти, виділені на їхнє будівництво з фонду охорони навколишнього природного середовища області.

Цього разу першим оглянули полігон твердих побутових відходів, розташований неподалік села Зачепилівка у Новосанжарському районі. На спорудження першої черги цього об'єкта, надзвичайно важливого для збереження чистоти дов-

кілля в райцентрі та навколишніх селах, спрямовано понад 1,3 млн. грн. бюджетних ресурсів, у тому числі — близько 1 млн. — з обласного фонду охорони навколишнього природного середовища. Полігон здатний вмістити 113 тисяч кубометрів сміття, розрахований на десять років експлуатації. Утім, урочисто відкритий у 2010 році, він так і не запрацював. Адже через відсутність коштів до проекту було внесено зміни, внаслідок чого полігон залишився без електро- та водопостачання, бульдозера для підгортання відходів. Відтак, замовник робіт — Зачепилівська сільрада — не зміг отримати паспорт об'єкта. І хоча представник головного розпорядника коштів — Управління капітального будівництва облдержадміністрації — переконаний, що полігон можна експлуатувати, територі-

альне управління Держгірпромнагляду, санепідемстанція — іншої думки. А поки що до 20 навантажених сміттевозів щодня змушені долати шлях із райцентру до старого сміттєзвалища, яке вже переповнене.

Щоб виправити ситуацію, комісія рекомендувала Зачепилівській сільській раді замовити внесення відповідних змін до чинного проекту будівництва полігону та надати запит на фінансування робіт із фонду охорони навколишнього середовища області.

Не менш гостро стоїть питання введення в експлуатацію Козельщинських очисних каналізаційних споруд, на які вже добрий десяток років очікують жителі селища. На виконання будівельних робіт освоєно понад 1,4 млн. грн., з яких 400 тисяч гривень виділено цьогогоріч. Придбано електролізер, насоси. Будівельно-монтажні роботи підрядна організація майже закінчила, проте їхня якість та відповідність технологічному процесу очищення стоків викликають сумнів і в замовника, і в депутатів.

З цього приводу голова комісії Тетяна Корост підкреслила персональну відповідальність головних розпорядників кош-

тів, керівників підрядних організацій, представників технічного нагляду за ефективністю використання бюджетних коштів, якісне виконання будівельних робіт.

У Кременчуці депутати оглянули центральну станцію перекачки зливових вод, збудовану ще в 60-ті роки минулого століття. Застаріле обладнання з великою потугою відкачує стічні води прямісінько на водну зону центрального міського пляжу.

Не оминули увагою депутати ще один екологічний об'єкт — будівництво берегоукріплення на території навчально-оздоровчого комплексу Кременчуцького педагогічного училища імені А. С. Макаренка, що належить до спільної власності територіальних громад області. Як поінформував начальник управління з питань надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи облдержадміністрації Михайло Андрусенко, на виділені з фонду охорони навколишнього природного середовища області фінансові ресурси виготовлено дві тисячі бетонних блоків, роботи вже розпочато. Планується укріпити 130 метрів берега.

Оскільки сьогодні завершується будівництво та благоустрій території комплексу, поки що єдиного в Україні, голова комісії Тетяна Корост, депутати: Іван Панасенко, Олег Овчар, Анатолій Попельнюх підтримали звернення директора педагогічного училища імені А. С. Макаренка, депутата обласної ради Івана Гальченка про виділення з фонду охорони навколишнього природного середовища області коштів на будівництво пляжу для дітей.

Також учасники засідання ознайомилися зі станом лісонасаджень на території Кременчуцького району, відзначили належний рівень догляду за ними працівниками ДП «Кременчуцьке лісове господарство». Побували депутати й на території міської зони відпочинку біля ставу села Соснівка, що потребує термінового розчищення.

Насамкінець учасники засідання відвідали регіональний ландшафтний парк «Кременчуцькі плавні», територія якого включає лісовий, лучний, водний та бережно-водний комплекси. Ця унікальна ділянка заплави зберігає рідкісні різновиди рослинного і тваринного світу, та, як зазначили депутати, є

## ФАКТ

Для завершення проекту будівництва споруд з припинення скидання неочищеної дощової води з центральної частини міста Кременчука у Дніпродзержинське водосховище обласна рада виділила цього року 1,7 млн. грн. Понад 6 млн. грн. вирішено спрямувати з міського бюджету. На ці кошти буде завершено прокладання колектора та реконструйовано центральну насосну станцію.

казковим місцем природи, гордістю Полтавщини.

Таким чином, «виїзди на природу» дозволяють не лише на власні очі ознайомитися з екологічною проблематикою і уявити масштаби тих чи інших робіт, а й поспілкуватися з керівниками на місцях, вислухати думку громади, почути пропозиції людей, які роками потерпають від близькості до небезпечних об'єктів. Адже останні, як правило, не створені матінкою-природою, а здебільшого є результатом «людського чинника».

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.  
Полтавська область.

# У БТІ запахло рибою

Мешканці Херсонщини, здається, уже зневірилися в ефективності роботи такого органу місцевого самоврядування, як обласна рада. Хоча б хто її очолював, і яких би депутатів туди не обирали, фінал один: більшість підвідомчих раді комунальних підприємств хронічно збитковий і потребують чималих дотацій, багаторобочі (начебто б) економічні проекти лопаються, як мильні бульки. Ось уже понад п'ять років народні обранці безуспішно намагаються, наприклад, «реанімувати» такі важливі комунальні підприємства, як аеропорт і радгосп «Янтарний», а вони, як і раніше, не діють — чиновники ніяк спільної мови з інвесторами не знайдуть. Учоргове провалено аукціон з продажу такого знакового для херсонців об'єкта, як кінотеатр «Україна» — на нерухомість у діловому центрі чомусь не знайшлося покупців.

Дорікають нинішньому складу облради виборці і за те, що тепер з комунальних структур обласного підпорядкування всіяко намагаються «вижити» професіоналів з чималим досвідом роботи, які добре себе зарекомендували. Скажімо, на найближчу сесію ради виносяться питання про звільнення начальника Херсонського державного бюро технічної інвентаризації (БТІ) Анатолія Лосева. Проект цього рішення вже з'явився на офіційному сайті облради і спричинив запеклу полеміку в місцевих адміністративних і ділових колах. Як-не-як, Анатолій Васильович людина у Херсоні відома та авторитетна — він очолює БТІ понад два десятки років і до того ж є депутатом міської ради декількох останніх скликань.

Однак здивування депутатів викликало насамперед формулювання рішення, яке виносять на сесію: «Звільнити у зв'яз-

ку із закінченням терміну дії контракту». Справді, 3 квітня 2003 року облрада уклала з Анатолієм Лосевим трудовий контракт, однак термін його дії минув не вчора, а ще 3 квітня 2008 року, тобто більш як три роки тому. І термін цей облрада «забула продовжити». А оскільки Анатолій Лосев увесь цей час справно виконував свої обов'язки, це означає, що орган місцевого самоврядування й керівник БТІ вступили в постійні трудові відносини. Тому звільнення Анатолія Васильовича саме через закінчення контракту не є законним.

Інша справа, якби Лосева звільняли з посади за які-небудь посадові недоліки або якби його було засуджено. Однак Анатолій Лосев перед законом абсолютної чистий, судимостей не має, і жодних претензій по роботі з боку обласної ради до нього раніше не висували. Це підтвердив у бесіді з одним з авторів цієї публікації й голова

постійної депутатської комісії облради з питань соціально-економічного розвитку й управління об'єктами комунальної власності Микола Дмитрук: «Торік ми заслуховували звіт Лосева, і жодних зауважень не було».

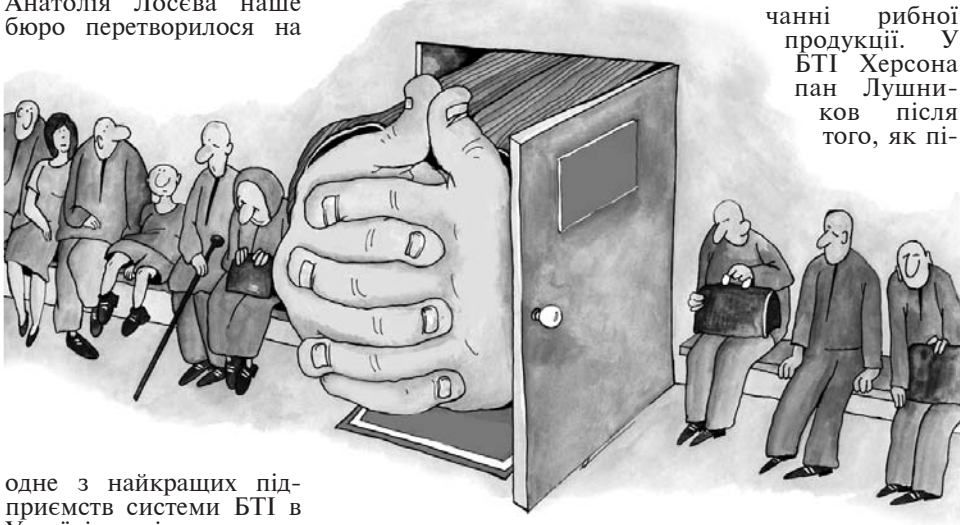
А про результати діяльності начальника БТІ краще дізнатися не зі слів Анатолія Лосева чи його опонентів, а з листа трудового колективу бюро технічної інвентаризації за 126 підписами, адресованого керівникам області:

«Під керівництвом Анатолія Лосева наше бюро перетворилося на

одне з найкращих підприємств системи БТІ в Україні, — підкреслюють автори колективного листа. — З 2000 року й донині його доходи від наданих послуг зросли з 1 млн. 19 тис. грн. до 13 млн. 418 тис. грн. З 2000 року силами підприємства і його коштом було впроваджено сучасну систему електронного за-

безпечення. Сьогодні на балансі БТІ перебуває понад 150 одиниць комп'ютерів та іншої оргтехніки, придбаної на власні кошти. Це дало можливість Херсонському БТІ одному з перших в Україні, з 2003 року, почати працювати в Єдиному реєстрі прав власності на нерухоме майно. А такі області, як Київська, Одеська, місто Севастополь, реалізували таку можливість лише 2010 року».

Звичайно, на Анатолії Лосеві, як то кажуть, світ клином не зійшовся. Незамінних керівників немає, і хоча б який він був хороший на своєму місці, завжди знайдеться «крутіший» про-



фесіонал. Але схоже, що облрадівські апаратники зовсім не мають наміру шукати кращого й проводити конкурс на заміщення вакансії. На тому ж офіційному сайті обласної ради вже «вивішено» другий проект рішення: про призначення

начальником бюро технічної інвентаризації Андрія Лушникова, який, як з'ясувалося, ще 5 серпня нинішнього року встигнув подати заяву про призначення його на цей відповідальний пост. Звичайно, городян цікавить, хто ж цей щасливчик, якого «безальтернативно» визначили у спадкоємці Анатолія Лосева — мабуть, великий фахівець, який все життя безпробудно працював у комунальному господарстві?

На жаль, доведеться розчарувати херсонців: Андрій Лушников ще не так давно працював директором комерційної структури — ТОВ «Святослав», яка спеціалізується... на поставці рибної продукції. У БТІ Херсона пан Лушников після того, як пі-

шов з бізнесу, пропрацював лише кілька місяців заступником того самого Анатолія Лосева. Встиг Андрій Лушников «засвітитися» і в системі комунального господарства. Нагадаємо, як це було: 2006 року херсонська міська ра-

да своїм рішенням створила нове комунальне підприємство — Службу єдиного замовника. КП СЄЗ з січня 2007 року мало збирати з жителів обласного центру квартплату й потім перераховувати її ЖЕКом, які обслуговують багатопверхівки. Цю структуру Андрій Лушников і очолив. Однак городяни новоявленого посередника між власниками квартир і жилконторами прийняли в штики, масово саботуючи укладання договорів з КП СЄЗ. Отут, нарешті, втрутилася й прокуратура, яка опротестувала рішення міськради про створення Служби єдиного замовника у зв'язку з виявленими порушеннями законодавства. Депутати міськради протест задовольнили, скасувавши його. Так КП СЄЗ і наказало довго жити, проіснувавши менше року. Андрій Лушников залишив його ще раніше.

Якщо минулого міськрадівського досвіду термінового «впровадження» кандидата в комунальне господарство обласній раді достатньо, сесія цілком може затвердити пана Лушнікова начальником БТІ Херсона — у нас і не такі дива траплялися. От тільки як після цього колективу бюро технічної інвентаризації не вірити в народну мудрість, яка гласить, що наступний начальник обов'язково буває гірший від попереднього?

Володимир ДОРОФЕЄВ,  
Анатолій ЖУПИНА.  
Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.



# До Миколи на гору

## ЖИТТЄВІ ІСТОРІЇ

*Сюди хочеться приїжджати ще і ще. І я, здається, знаю, чому так тягне в це місце. Тут почувасиш вільним. Від усього. Від поганих думок, від болю, що накочується, паскудного настрою... Хочеться на повні груди вдихнути це незвичайне, незнайоме повітря, закрити очі й... розчинитися. Приїжджала сюди в різні сезони року, а стан завжди був однаковий.*

Якось він чітко побачив картину й почув голос

Це місце Миколи Тарасенкові, можна сказати, наснилося 20 років тому. Якось він чітко побачив картину: темні кургани, кам'янисті стрімчаки, зелені байраки, криниці й річечки із прохолодною водою... І почув голос: «Ідь додому й побудуй у цьому місці храм в ім'я Господа нашого спасителя!».

У той час Микола проводив розкопки в Нікарагуа. Йому було вже за сорок і він мав славу досвідченого й удачливого археолога. На його рахунок було кілька важливих історичних знахідок у різних країнах світу. До Нікарагуа він поїхав на прохання уряду країни, щоб знайти палеолітичну стоянку. Ця робота була досить серйозна і відповідальна, оскільки офіційно вважалося, що палеоліту в Латинській Америці не було. Варто зауважити, що час для розкопок було обрано не зовсім вдало. У Нікарагуа йшла громадянська війна, котра нікого не шадила. Більше того, Миколі довелося працювати в гірській провінції Нуева-Сеговія, що межувала з Гондурасом, а це місце вважалося найнебезпечнішим для життя. Хоч українського археолога й охороняли два сандиністи, але навряд чи вони могли б витримати наступ озброєних до зубів контрас. Одне слово, в Миколи була повна перспектива не повернутися додому, в рідний Луганськ, але це його не зупиняло. Чуття археолога підказувало, що він знайде тут палеоліт, усупереч скепсису окремих учених від історії. І знайшов. Доказом того, що 33 тисячі років до нашої ери тут справді була стоянка, стали знаряддя праці, кістки мамонта тощо. Це була сенсація світового масштабу. Нікарагуанська влада одразу присвоїла Тарасенку почесне вчене звання й запропонувала продовжити пошуки, пообіцявши створити для цього всі умови. Але Микола відмовився. Сон не давав йому спокою, хоча, правду кажучи, мучили й сумніви. Адже Микола займався археологією понад 20 років. За цей час він зробив масу історичних відкриттів, сенсаційних археологічних знахідок в Азії, Африці, Латинській Америці, Грузії,

Донбасі, завдяки чому його ім'я в певних колах набуло світової популярності.

— Але коли в Аргентині єпископ Олександр благословив мене на цю богоугодну справу, — розповідає Микола, — я прийняв остаточне рішення й повернувся додому, в рідне село Зелений Гай. Знайшов місце, змальоване мені видінням, став тут жити і будувати храм.

Спочатку на цій горі він поставив намет. Потім розчистив край обриву гори і на цьому майданчику з гірського каменю почав вивершувати стіни майбутнього житла. Згодом тут з'явилися додаткові



Микола Тарасенко із сином.

Спілкувався з мормонами, брав пристанище в буддизмі, благословенний на чернецтво в латиноамериканського єпископа Олександра. У католиків отримав благословення на носіння білого одягу. Але я православна людина. Я не можу розділити Бога. Хоч би яким ім'ям його називали — він один. Для мене важ-

нії, Візантії... Для Донбасу та України це буде унікальне церковне спорудження. Оскільки храм стоїть на високій скелі, його буде видно на десятки кілометрів навколо. У майбутньому я бачу тут не тільки святий храм, а й монастирську або скитську обитель.

До Миколи на гору сьогодні приїжджають багато людей. За день тут бувають до 40 осіб. Микола всім надає допомогу. Він і костоправ, і травник, і духівник. Як він розповідає, будову кістки вивчив на викопних, а дар лікування відкрився після спілкування з місцевою травницею.

У відбудованих нещодавно невеликих житлах живуть люди, яким треба вилікувати душу. Вони займаються будівництвом, пасікою, городом. Один із молодих мешканців гори зізнався: «Поки я перебуваю тут, на горі, в Миколи Івановича, — я здоровий. Тільки-но повертаюся додому — починаю хворіти».

Гроші за лікування Микола не бере. Люди знають про це і з голими руками ніхто не приїжджає. Приносять різні крупы, печиво, чай, солодощі для дітей. М'ясо, рибу і яйця Микола не їсть уже тридцять років. Його ім'я харчується з городу і тим, що дає дика природа, — глodom, шипшиною, ягодами,

## Храм усіх релігій.

ливі люди і те, що вони роблять у своєму прагненні до Бога. Люди — всі божественні посланники, навіть якщо вони про це не знають.

Однак у процесі будівництва Тарасенко відмовився від такої ідеї. Поряд із споруджуваним храмом він поставив православний хрест, буддійську ступу, індуїстське святилище Вогню і католицьку капличку-капицю. Представники всіх світових релігій знайдуть тут спілкування зі своїм Богом.

Храм, до речі, будується без проекту і креслень. Основний матеріал — дикий камінь, якого в цих місцях достатньо. Будівництво, щоправда, йде повільно. Храм зводиться на пожертвування людей і руками добровольців, тож трапляються тривалі паузи, коли немає грошей.

— Різні ідеї із приводу архітектури храму приходять під час будівництва, спонтанно, але виходило красиво й оригінально. — розповідає Микола. — Мене більше приваблює самотнє, проста й водночас вражаюча архітектура древніх храмів Аланії, Вірме-

На схилі віку зустрів кохання

Миколі Тарасенку сьогодні вже 62 роки, третю частину свого життя він провів пустельником. Але доля розпорядилася так, що на схилі своїх років він зустрів кохання. Дружина Наталя на тридцять років молодша за чоловіка. Вісім років тому разом із друзями вона прийшла на гору подивитися на відоме місце і познайомитися з дивним пустельником, та так тут і залишилася. Вони одружилися, і через час Наталя народила Миколі сина і дочку. Діти цілий рік живуть на природі, їдять здорову їжу, тому хвороб не знають. А як же взимку, коли гора, а з нею й сакля обдуваються всіма вітрами?

— Ми палимо грубку і камін, у кімнатах так тепло, що діти бігають босоніж, — запевняє Наталя.

Тут немає електрики, приміщення здебільшого освітлюється гасовими лампами, але є переносна електростанція, котру вмикають, коли потрібно і коли є гроші на бензин. Із благ цивілізації в Миколи тільки мобільний телефон, що заряджається від акумулятора. Їжу Наталя готує на багатті. На спеціальній підставці на вогні завжди стоять два великі, чорні від кіптяви чайники з окропом. Усіх, хто приходить на гору, насамперед пригощають чаєм із медом зі своєї пасіки. Старший Владик уже школяр, а Анні-Марії лише п'ять років. Діти дуже рухливі і зовсім не примхливі. Іноді Микола пропонує Наталі: «Візьми дітей і поїдь у Луганськ, до своїх батьків. Хоч трохи розвійся». Але вона від такої пропозиції відмахується: нам тут краще.

Коли колишній випускник історичного факультету Луганського і факультету археології Ленінградського університетів відкрив у

## ФАКТ ІЗ БІОГРАФІЇ

**Микола Тарасенко був одружений на племінниці тодішнього першого секретаря компартії Грузинської РСР Едуарда Шварднадзе — Венері Тваркеладзе. Кажуть, вона була дуже красивою жінкою. Луганський археолог міг би зробити чудову кар'єру. Але він у Грузії довго не прожив. Повернувся у свої донбаські степи.**

травами, корінними рослин. Це не лише їжа, а й ліки від усіх хвороб.

Багато хто навіть не підозрює, що Микола Тарасенко в молодості отримав подвійний компресійний перелом хребців. Майже рік пролежав без руху, але потім сам розробив систему спеціальних вправ і став на ноги. Усі ці роки він піднімав величезні грузи, перевертав каміння на будівництві храму, але почувається добре. Іноді, щоправда, підтримує спину поясом, яким послуговуються важкоатлети.

Латинській Америці першу стоянку древніх племен часів палеоліту, Президент Нікарагуа Даніель Ортега запропонував йому взяти на себе роль координатора створення в цій країні музеїв археології та навчання національних кадрів. Але Тарасенко від цієї пропозиції відмовився. Відмовився він також очолити кафедру в університеті Санкт-Петербурга. Голос зверху напроочив йому інше.

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

Фото автора.

За побиття солдатів офіцер потрапив у в'язницю

Військовий суд Південного регіону визнав винним старшого лейтенанта С. у завданні тілесних ушкоджень військовослужбовцям строкової служби. Його засуджено до чотирьох років позбавлення волі з відстрочкою виконання вироку на два роки. Офіцер внутрішніх військ бив підлеглих за неналежне, на його погляд, виконання службових обов'язків. Потерпілими визнано чотирьох солдатів. Старший лейтенант бив їх ногами, завдавав удари в голову та груди. Офіцера звільнено з внутрішніх військ.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Одеська область.

Замість базарів — зона експортної переробки

Ідею її створення запропонували частина підприємців на регіональній раді з питань підприємництва. Адже Хмельниччина традиційно вважалась регіоном із розвинутою легкою промисловістю, який має привабливе географічне розташування, що й повинно стати основою створення спеціальної зони. Підтримуючи свого виробника, підприємці прагнуть прибрати з ринку тих суб'єктів господарювання, які займаються контрабандою тканин і текстилю. Зате для виробників має бути запроваджено пільгові митні та податкові умови. Однак без прийняття відповідних законів справу не розпочати, тому підприємці разом із представниками влади готують проект доповідної записки Прем'єр-міністру України щодо створення зони експортної переробки.

Ірина КОЗАК.

Хмельницька область.

На мисливців полюють контролери

Сезон полювання на пернату дичину, попри всі побоювання, на Кіровоградщині розпочався вчасно. Та радість від улюбленого заняття багатьом затьмарили перевірки. Їх в області здійснюють районні мисливствознавці. Саме вони контролюють дотримання правил полювання. Як наслідок, цьогоріч уже складено 23 протоколи на правопорушників.

За повідомленням пресслужби Кіровоградського обласного управління лісового та мисливського господарства, уже накладено штрафи на суму понад 4,8 тисячі гривень. Серед порушень найчастіше трапляються полювання без дозвілних документів, у недозволених місцях та у невідповідний час.

Лариса РОМАНЮК.

Кіровоградська область.

## ОГОЛОШЕННЯ

06.09.2011 р. господарським судом Дніпропетровської області (49600, Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-А) винесено постанову по справі № 29/5005/11254/2011 про визнання Товариства з обмеженою відповідальністю "ЄВРОТРЕЙД" (ідентифікаційний код 32090844, адреса: 49081, м. Дніпропетровськ, пр. Воронцова, буд. 73, кв. 806, п/р 26006132560051 в ПАТ "КБ "Приватбанк", МФО 305299 банкрутом та відкриття ліквідаційної процедури в порядку ст.51 Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом".

Ліквідатором у справі призначено голову ліквідаційної комісії Бескровного Олексія Олексійовича, поштова адреса: 49081, м. Дніпропетровськ, пр. Воронцова, буд. 73, кв. 806; тел./факс (056) 790-06-21.

Кредитори мають право заявити свої претензії до боржника, який ліквідується в місячний строк з дня публікації оголошення про визнання боржника, який ліквідується, банкрутом.



A black and white portrait of a man with short, dark hair, wearing a suit jacket, white shirt, and patterned tie. He is looking slightly to the right of the camera with a neutral expression. The background is plain and light-colored.

# Музей — це не цвинтар спадщини

# Поет у своєму домі

A black and white portrait of a woman with short, wavy, light-colored hair. She is smiling slightly and looking towards the camera. She is wearing a light-colored, possibly white, top with a small brooch at the neckline and a multi-strand pearl necklace. The background is a plain, light color.

[illegible]

20



Львів хочуть  
перетворити  
на книжкову  
столицю

**18-й міжнародний книжковий форум видавців, який протягом п'яти днів триватиме у Львові, зібрав понад 300 авторів з 25 країн. Зірковим гостем найбільшої книжкової ярмарки України став відомий норвезький письменник і сценарист, автор світових бестселерів Ерленд Лу. Вперше на форум приїхали письменники з Австрії, Білорусі, Бразилії, Естонії, Конго, Нової Зеландії та Туреччини.**

З 14 по 18 вересня у Львові відбудеться ціла низка подій: Всеукраїнський конкурс «Найкраща книга форуму—2011», Міжнародний літературний фестиваль, Міжнародний видавничий бізнес-форум, Львівський бібліотечний форум, перший в Україні Міжнародний перекладацький фестиваль, 7-й фестиваль «Молода республіка поетів».

Форум видавців завдяки ярмарку, виставковій та фестивалній складовим має всі шанси зробити ще один крок на шляху до створення в країні цивілізованого книжкового ринку.

Учасниками головної дискусії форуму «Діалог цивілізацій у рамках проекту «Уроки Мілоша для України» стануть Анджей Мендель (Польща), Борис Дубінін (Росія), Мирослав Попович (Україна). Серед запрошених гостей — провідні письменники, інтелектуали та літературознавці.

«Ми щороку проводимо форум видавців і надалі об'єднуватимемо зусилля громади, активних письменників та бізнесменів, щоб Львів перетворився на книжкову столицю України», — ось так озвучив плани всіх львів'ян міський голова Андрій Садовий.

Уперше цього року ми запровадили статус спеціального гостя для країни, — каже президент ГО «Форум видавців» Олександра Коваль. — Нині — це Швейцарія, яка представить спеціальну експозицію та літературну програму. Зі швейцарських письменників до Львова приїхали Юрг Гальтер, Арно Каменіш, Свеня Германн, Ежен Мелітц.

У п'ятницю о 14.00 перед оперним театром відбудеться незвичайна фотосесія: відомий фотограф зробить знімки всіх, хто стоятиме з книгами в руках. На першій світлині будуть обличчя людей, на другій — підняті вгору руки з книгами.

Ще одна новинка форуму — книжкове меню. У 30 львівських закладах харчування у меню вкажуть книги, які можна буде тут же придбати за цінами книжкового ярмарку.

Богдан КУШНІР.

Підкорили  
«Сузір'я  
Несебру»

На міжнародному фестивалі в Несебрі (Болгарія) блискуче виступили юні артисти з Кам'янця. За перемогу тут боролися понад 600 юнаків та дівчат із шести країн світу. Кам'янець-Подільський на фестивалі представляли вихованці дитячого театру пісні «Любава» міської музичної школи імені Ганіцького та танцювальний колектив «Сяйво» (навчально-виховний комплекс №9). Валентина Рожко та Дарія Солодковська із театру «Любава» посіли перші місця в своїх вікових категоріях, солістка Катерина Газіна була кращою в номінації «народний вокал», Вероніка Бойчук — у номінації «естрадний вокал». Друге місце вибороли шоу-гурт «Чомучки» та піаністка Ольга Мартинюк. А танцювальний колектив «Сяйво» здобув перше місце на «Сузір'ї Несебру». Журі також відзначило спеціальною нагородою керівника цього колективу Олександру Кучеряву.

Віра ШПИЛЬОВА.

Співак Іван Попович зібрав  
усі таланти в рідному селі

ФОТОРЕПОРТАЖ

...Цей суботній день, 10 вересня, видався напружод теплим і сонячним. А ще — святково-урочистим у всьому Закарпатті, адже улюбленець публіки народний артист України Іван Попович (на знімку) у рідному селі Осії, що розкинулося в мальовничій місцині під легендарною горою Бужора, скликав мистецький фестиваль «Іван Попович збирає таланти». На нього з'їхалися учасники не лише із нашого краю, а і з восьми областей України.



Понад сімдесят найталановитіших співаків змагалися в перший день пісенного свята — 9 вересня. Справді талановиті й амбітні, вони виступали у п'яти номінаціях: автори-піснярі (виконавці власних пісень), гумор і сатира, інструментальний жанр, на-

родна пісня, популярна естрадна пісня та народна пісня в сучасній обробці.

— Це хороший старт для мистецького фестивалю. Сподіваємося, що з роками він стане масштабнішим і сюди приїздитимуть талановиті діти з усієї України, — каже на-

чальник облуправління культури, відомий митець Юрій Глеба.

Гран-прі конкурсу здобула Віталіна Кизляк з Осія. Відзнаку їй вручив знаменитий земляк, засновник конкурсу, натхненний юними талантами Іван Попович. Він висловив велике задоволення й тим, що вже перший фестиваль зібрав таку велику кількість учас-

ників. «Я впевнений: бути йому традиційним. Бо ж у Карпатах труд і спів завжди йшли у житейській супрязі, бо в цих синьогорах завжди народжувалися великі таланти, які своїм голосом, пензлем, пером, скальпелем і різцем уславляли рідний край», — сказав кореспондентові «Голосу України» народний артист.

Завершився фестиваль Івана Поповича спільним концертом усіх співаків, голос яких дзвінко відлунював у кучерях букової гори Бужори!..

Василь  
НИТКА.

На знімку знизу: свято пісні від Івана Поповича розважало й надихало.

Фото надане прес-центром ОДА.



У нас буде двійня: Євро-2012 та «ARSENALE»

Минулої п'ятниці столичній публіці представили новий амбітний проект комплексу «Мистецький Арсенал». 2012-го в Україні буде «двійня» важливих подій: футбольний чемпіонат і бієнале. Це міжнародний арт-форум під склепінням старовинного заводу, перший проект такого рівня в нашій історії. Акцент робитимуть саме на будівлі, тому майбутнє дійство нарекли «ARSENALE».

Україна стане дебютантом у міжнародній мистецькій спільноті. Тож правити бал доручили куратору з Великобританії Девіду Еліотту, який належить до найвпливовіших у світі та працював над бієнале та музеями сучасного арту в Сідней, Токіо та Стокгольмі. Серед організаторів — «монстри» від культури: Мінкульт і КМДА. Бієнале з'явиться на світ раніше за Євро і триватиме з 17 травня до 30 липня. Тож Київ приміряє не лише футбольну форму, а й діловий костюм та коктейльну

сукню для закордонних гостей.

На думку куратора, сприйняття України як пострадянської держави -вбрання безнадійно застаріле. Аби його «перешити», взяли глобальну тему: «Найкращий час, найгірший час. Відродження та Апокаліпсис у сучасному мистецтві». Виставка матиме чотири розділи: «Невтомний дух», «В ім'я порядку», «Плоть» і «Неспокійний сон». Ми побачимо, як людина черпає сили з вірувань, міфів та уявлень про Всесвіт, забуваючи про раціональ-

не. Як влада натомість створює корисливі ієрархії та приборкує культуру. Чого потребує людське тіло з його апетитами, жаданнями й обмеженнями. Як людина сахається від нічних кошмарів і передчуття катастрофи, котру не в змозі відвернути.

Списку художників, які це втілять, ще немає. Девід Еліотт обіцяє не імена, а розкриття теми в дусі будівлі.

— Ми вирішили створити щось з ефектом бомби. Нам потрібно все й одразу, — натхненно ділиться генеральний директор Мистецького Арсеналу Наталія Заболотна.

— Саме бієнале змушує весь арт-світ приїхати до тієї країни, де він відбувається. На це впливають ініціатор, державна підтримка та

ім'я куратора. Венеційський бієнале за 6—8 місяців відвідали 15 мільйонів туристів, але йому 110 років. Ми очікуємо прийняти від 300 до 500 тисяч поціновувачів мистецтва. Основна вимога — мінімум 15% робіт місцевих художників, тобто наші «автоматом» отримують перепустку на світову сцену, де досі представлені не були. Бюджет зараз формується, ми хочемо дотягнути, принаймні, до російського бієнале, який коштував від 4 до 5 млн. дол. Працюємо зараз, як студент на заліковку: до багатих людей надзвичайно важко достукатися, а самі вони до нас не прийдуть.

«Бієнале — як хатний улюбленець: якщо завів, то назавжди», — каже куратор Девід

Еліотт. Але перш ніж завести тваринку, прибирають у хаті.

**За словами Наталії Заболотної, Мистецький Арсенал належить до першої черги будівель, які ремонтують до Євро-2012 і мають здати 1 травня.**

Нарешті доведуть до ладу перший поверх (нині функціонує близько 50% його території) і частково — другий поверх. Тож не менше третини Арсеналу та території довкола нього стануть повноцінним музеєм. Адже хоч би яка була подія, принцип той самий: на людей подивитися й не осоромитися.

Аніта ГРАБСЬКА.

Білі острови художника

Відомий на Миколаївщині художник Микола Главчев цими днями відзначив свій 85-й день народження. Напередодні зробив сам собі подарунок: приніс у Трихатську загальноосвітню школу десятків власних полотен для заснування художнього класу Главчева. Микола Степанович уже багато років дарує учням свої картини, і все ж його черговий меценатський вчинок у день ювілею сприймається особливо зворушливо.

Микола Главчев мешкає у Миколаєві, а в мальовничому селі за містом у нього «тещина хата». Так називають колеги та друзі цей невеличкий будиночок, куди приїздять на капусники чимало художників Прибузького краю. Тут літніми вечорами під акордеон та гітару за келихом доброго домашнього вина переспівано сотні українських пісень. Саме у Трихатах народилося чимало шедеврів художника.

Він завжди у формі, стрункий і підтягнутий, веде здоровий спосіб життя. Навіть із малознайомим співрозмовником завжди доброзичливий і привітний. Наче гірський водопад ллється його красива літературна

українська мова. Якась особлива магія теплоти в нотках голосу відверто приваблює і навіть у відповідь щире товариське ставлення. З перших хвилин розмови з такою людиною світ довкола тебе здається досконалим і затишним. Так, наче самої душі торкнувся подих його душевної гармонії... І білі острови художника стають часточкою і твоєї душі.

У художника Миколи Главчева є роботи, присвячені війні, селу, та все-таки окрема сторінка його творчості — дивовижні пейзажі. Через них, любов до природи і навколишнього світу, як вважає сам Микола Степанович, прийшов

до нього талант іконописця.

Є в Миколаєві на території першої міської лікарні старовинна церква-каплиця святого великомученика Пантелеймона. Майже



Картина Миколи Главчева «Осінь у Трихатах».

сто років ця пам'ятка місцевого значення була закрита, слугувала як приміщення господарського призначення. Тож коли років 15—17 тому цю будівлю врешті передали

релігійній громаді, завдяки пензлеві художника Главчева в церкві знову з'явився розписаний іконостас.

Полотна Миколи Степановича є в багатьох церквах Миколаївщини. Прикрашають вони і Пелагіївський Свято-Михайлівський жіночий мо-

настир, величний храм Святого Володимира в селі Матіясове.

«Люблю писати ікони. Світ тоді стає, як у дитинстві, — сонячним велетнем, — каже художник. — А якщо

довго не пишу ікон, хворію, душа болять...»

Здає Микола Степанович, як на початку 70-х удвох із колегою — художником Семеновим — у великій таємниці реставрували розписи на стінах Свято-Нікольського храму, що по вулиці Фалесевській. Уже тоді не міг опанувати себе — так сильно тягнуло пензель до ликів Господніх. Щоб не накликати на свої сім'ї біду, художники закривалися ночами в церкві і при свічці писали біблійні сюжети.

Микола Главчев переконаний, що людина живе доти, доки сама собі не скаже, що з усім у своєму житті вже впоралася. Бог доти намірватиме кожному віку, доки ми самі усвідомлюватимемо незавершеність якоїсь важливої для нас справи. І тому Микола Степанович не скаржиться на старість, просто її не відчуває. Він з ранку до вечора не випускає з руки пензля...

Олександра МЕНТЕЛЬ.  
Фото автора.



# Нова монографія про Івана Мазепу

## Мазепа не був «ідеалізованим борцем за вольність»?

*Т. Таїрова-Яковлева вважає, що «ідеалізованим борцем за вольність» Мазепа виглядає лише в очах прихильників української національної ідеї. «Хочеться вірити», — зазначає вона, — що настав час відмовитися від цих пошарпаних і банальних штампів».*

Видана цього року монографія російського історика Тетяни Таїрової-Яковлевої «Иван Мазепа и Российская империя. История «предательства» (М.: Центрполиграф, 2011. — 525 с.) є, безсумнівно, значимим добробом у мазепознавстві. Це серйозна наукова праця, її автор аргументовано дискутує з попередниками. Гострота дискусії подекуди навіть сповнена полемічно-публіцистичного запалу у викритті безглуздих міфологем, які ще є у сучасній російській історіографії про І. Мазепу. Головним плюсом дослідження є добротна архівна джерельна база. Авторка перевіряє навіть опубліковані документи за оригіналами і знаходить чимало невідповідностей, помилок, допущених публікаторами.

Хоча дослідниця нічого кардинально нового не відкриває у сюжетах про Коломацьку раду, В. Голіцина, діяльність гетьмана на Правобережжі, адміністративну реформу 1707-го та події 1708 року, все ж вона додає чимало важливих подробиць, штрихів, які досить промовисто прояснюють ту чи іншу ситуацію. З цих позицій особливо вдалим є розділ «Реформи 1707 року». Т. Таїрова-Яковлева фактично описала на основі знайдених нею джерел хронологію того, як влада Петра I за допомогою утворення Київської губернії, інших адміністративних заходів «сильно скорочувала повноваження гетьманської адміністрації», робила великий крок «на шляху знищення автономії» (с. 335).

Так само детально і аргументовано вписані авторкою події 1689 р. у Москві, господарська діяльність гетьмана, його стосунки з С. Палієм тощо.

Сьогодні досліднику біографії І. Мазепи дуже важко здивувати істориків якимось новим ракурсом в образі гетьмана. Одначе такі спроби є. Ось і Т. Таїрова-Яковлева висунула досить незвичну для української історіографії тезу — «Іван Мазепа зробив видатний внесок у створення Російської імперії» (с. 11)!

Оригінально! Звучить навіть привабливо для переосмислення ролі цієї особи у російському державотворенні.

І ось тут хотілося б з автором пополемізувати. Адже дещо не сходиться в цьому плані в біографії І. Мазепи. Як, наприклад, бути з епізодом утримування козацьким військом — усупереч союзницьким зобов'язанням — Правобережжя України? Гетьман вчепився «мертвою хваткою» у нього, бо додавав російській імперії землі? Чи він таки передусім прагнув об'єднати землі України? Т. Таїрова-Яковлева стверджує: «В петровському оточенні з самого початку не планувалося залишати за Росією Правобережжя» (с. 194). Отже, Мазепа свідомо вступав у конфлікт з імперією! Друге. Якщо Мазепа — «будівничий імперії», то чому він не заходився вірогідно ліквідувати автономію, а почав опиратися утворенню Київської губернії? Ці два факти дуже не в'яжуться з головною концепцією історика із Санкт-Петербурга.

Те, що козаки за наказом Петра I йшли у похід на Азов, Казикермен, у Прибалтику, ніби й означає, що вони, як і їхній лідер, є «будівничий імперії». Однак тоді до «будівничих» слід додати усіх рядових військовиків, старшин, гетьманів, які у XVII—XVIII століттях, з волі ца-

рів, йшли у військові походи. Усе ж, якщо оцінювати згадане по справедливості, то справжні виконробі імперського будівельного майданчика сиділи у Москві, а все інше для них було гарматним м'ясом, знаряддям у імперських замірах. Ми тим часом знаємо багато листів Мазепи до царя, де гетьман під різними приводами намагався переконати монарха у необхідності позбавити гетьманські полки тяжкої військової повинності.

Який при тім внесок гетьмана (в контексті розбудови імперії) «в реформування російського православія» (с. 11)? Авторка сама себе спростовує: «Але прагнення царя підкорити церкву і просвітництво своїй волі не могло зустріти розуміння у гетьмана, вихованого на традиційних православних цінностях. Він не міг схвалювати ті податки, якими Петро обклавав монастирі для потреб війни, Всешейських соборів, зацікавленість протестантизмом та ін.» (с. 248).

Дослідниця називає «стійким міфом» «зраду» гетьмана «задовго до подій 1708 року», мовляв, «ніяких доказів цьому нема» (с. 337). За версією історика, «з перших днів приходу партії Нарішкіних до влади, захопленій юнацьким запалом Петра, що прагнув зламати стару Росію і збудувати нову, європейську, Мазепа активно підключався до цих зусиль» (с. 11).

Тут авторка дотримується традиційної схемної історіографічної паніми, згідно з якою гетьман вірно два десятиліття служив, а потім «прозрів» у 1707—1708 рр. За висновком Таїрової-Яковлевої, Мазепа з 1689 р. «стає найважливішим радником Петра» (с. 11), «військовим консультантом» (с. 89), «активним помічником у 90-ті роки» (с. 247). Тим часом є факти, які дещо не вписуються у цю схему. Ми впевнені, що більшість фахівців з історії доби Петра I не наз-

вуть Мазепу радником царя у 1689—1696 рр. Цар у перші роки правління після регентства Софії був далеким від політики, а тим паче Гетьманщини. Яку «європейську Росію» він будував? Його захоплювали вибухові пристрої, потішні полки, будівняння кораблів, пияцтво з друзями. Формально гетьман звертався з листами, проханнями до царів, але фактично усі питання залагоджували від їхнього імені впливові царські родичі-урядовці чи їхні уповноважені. Така була практика.

Т. Таїрова-Яковлева вважає, що «ідеалізованим борцем за вольність» (с. 371) Мазепа виглядає лише в очах прихильників української національної ідеї. «Хочеться вірити, — зазначає вона, — що настав час відмовитися від цих пошарпаних і банальних штампів» (с. 370). Одне слово, в інтерпретації дослідниці Мазепа постає таким собі справедливо ображеним на царя, О. Меншикова, освіченим володарем, котрого обставини змусили піти на союз з Карлом XII для збереження свого володарювання. Але він скоро зрозумів свою помилку і намагався її виправити, та вже не зміг. Якби це було насправді так, то старшина на Бендерській комісії 1709 р. не писала б про «гетьмана Мазепи прагнення, щоб руський нарід скинув московське ярмо й був вільний». Маємо й низку інших свідчень, документів, які говорять про те, що гетьман вирішив «проти ворогів москалів за добро отчини в обороні законів і свобод повстати». Ці джерела авторка монографії знає. Його знамениту «Думу» теж. Та не бере до уваги у своїх висновках.

«Здавалося б, і дивовижне багатство, і княжий титул, і величезна влада, — пише вона, — все це у нього, 70-річного хворого і одинокого старця, було. Але хто знає, коли пересту-



пається межа, втрачаються можливість і бажання зупинитися у людини, яка потрапила на вершину. Або, може бути, ним справді керувало бажання врятувати свою вітчизну, захистити «дружин і дітей». Довести будь-що однозначно ніколи не вдасться» (с. 355). Ось такий образ подає нам Санкт-петербурзька архівістка. Так, за її версією, це вже не «ізмєнник» (що дуже радує!), але разом з тим і не «український патріот». Одне слово, він вартий поважної монографії як діяч, що «зробив видатний внесок у створення Російської імперії».

Попри те, нова книга дає привід для роздумів та дискусії, уточнення багатьох історичних сюжетів. Особливо цінним є поява

монографії в Росії — для глибшого розуміння історії України доби гетьмана Мазепи. Радує, що Таїрова-Яковлева, висвітлюючи господарську, військову, культурницьку діяльність гетьмана, знаходить у ній в основному позитив. І це, звісно, дуже контрастує з тією звичною концепцією «злодея», від якої важко відступитися й досі багатьом історикам, політикам. Привертає увагу й відверта симпатія автора монографії до об'єкта дослідження. Вона його подає як здібного і талановитого діяча. Такий погляд із Санкт-Петербурга, безумовно, викликає повагу.

**Сергій ПАВЛЕНКО.**

Чернівці.

**Фото автора.**

## Слідами загубленої справи

*«Я, оперуповноважений Шосткинського міськвідділу НКДБ, розглянувши матеріали на Щербиніна Валентина Пилиповича, 1908 року народження, уродження м. Середина-Буда..., постановив: Щербиніна Валентина Пилиповича, як рідного брата зрадника батьківщини..., арештувати та притягнути до кримінальної відповідальності за ст. 54-1 г. ч. 2 КК УРСР».*

Ця постанова на арешт, підписана 22 червня 1941 року, вражає безглуздістю: неже можливо, щоб людину, чийого брата назвали «зрадник батьківщини», притягли до кримінальної відповідальності? А робітнику шосткинського заводу №9 Валентину Щербиніну, «провина» якого полягала в тім, що брат свого часу виїхав до Бельгії, було не до сміху. За Кримінальним кодексом того часу йому світила стаття «Недодержання помсти за репресію його родичів Радянську дійсність...» Про родичів у справі сказано, що мати Щербиніна у 1928 році позбавлена виборчих прав «як торговка» (!), а дядько — колишній непман, «крупний торговець», власник маслозаводу, млина, крамниць (до речі, все те майно було націоналізоване радянською владою). Ну, а брат Валентина — Олексій «як зрадник батьківщини» у 1930 році виїхав до Норвегії, а потім оселився у Бельгії.

Портрет ворога народу Валентина Щербиніна, за наявними у справі документами, мав такий вигляд: «будучи особливо незадоволений партією ВКП(б), Урядом та їх заходами, Щербинін вис-

візної сесії Сумського облсуду в Конотопі його засудили до позбавлення волі «в далеких місцях СРСР строком на десять років, з поразкою в правах на п'ять років». Як зазначено у вирокі: «Судових витрат та речових доказів у справі немає».

Отак швидко, фактично без жодного матеріального доказу протиправної діяльності, Валентина Щербиніна було суворо покарано.

За клопотанням засудженого, 12 серпня 1941 року справу передали до Верховного суду УРСР із касаційною скаргою. А далі — найцікавіше. Чи то війна винна, чи то чиясь недбалість, але справа Щербиніна зникла з Верховного суду... І з'ясувалося це лише за двадцять років.

Відсидівши десять років у місті Куйбишев від дзвінка до дзвінка, Валентин переїхав до Сталінської області (нинішня Донецька), звідки в 1961 році пише листа до Верховного суду УРСР (Київ, вулиця Чекистів): «Я ніякого злочину не скоював і був засуджений незакон-

но. У теперішній час я маю переходити на пенсію за станом здоров'я, тому прошу Верховний суд переглянути мою справу та надіслати мені рішення про мою реабілітацію... Окрім того, у мене четверо синів, троє з яких дорослі, які змушені вказувати в анкетах, що батько судимий. Мое незаконне засудження лежить чорною плямою на всій моїй родині».

З листа, надісланого з Верховного суду УРСР до прокуратури Сумської області: «Повідомляю, що кримінальної справи за обвинуваченням Щербиніна Валентина Пилиповича у Верховному суді УРСР на зберіганні немає». З листів прокуратури СРСР до правоохоронних органів Харківщини, Чернігівщини, Полтавщини та Сумщини: «Прокуратурою Сумської області розшукується архівно-кримінальна справа на засудженого у 1941 році Щербиніна Валентина Пилиповича...»

Усі розшуки виявилися марними. З листа прокуратури Сумської області до КДБ при Раді Міністрів

УРСР по Сумській області: «Прошу доручити слідчій групі відновити справу на Щербиніна, оскільки без справи не можна правильно розглянути скаргу».

І слідчі УКДБ розпочали роботу. Вони допитали кількох свідків — мешканців Шосткинського району (колишніх сусідів, колеґ по роботі, знайомих Валентина Щербиніна). Жоден із допитаних не підтвердив звинувачень проти Валентина: «Мешкаючи по сусідству зі Щербиніним, мені часто доводилося з ним спілкуватися, але я від нього ніколи ніяких антирадянських висловлювань, якихось невдоволень заходами, які здійснювалися партією та радянським урядом, не чув... Від людей я чув, що у Щербиніна є брат, який живе за кордоном, однак чи відповідає це дійсності, я не знаю», «У тресті сантехмонтаж... я працював завмеханічного майстернею, а він (Щербинін. — Авт.) у цій же майстерні слюсарем-інструментальником. По роботі Щербинін характеризувався лише з позитивного боку, був дуже хорошим слюсарем, усі доручені йому роботи виконував відповідально і якісно. До того ж під час роботи вносив багато цін-

них раціоналізаторських пропозицій, які впроваджувалися у виробництво і давали велику економію... Щербинін активно брав участь у громадському житті нашого колективу, був агітатором, постійно серед робочих проводив читання газет». Цікаво, що двох чоловіків, свідчення яких відіграли трагічну роль у долі Валентина, бо містили дані про його начебто антирадянську діяльність, так і не знайшли ані серед сусідів, ані серед робітників заводу. Свідки про них майже нічого не змогли сказати. Отже, що це були за люди і куди вони поділися, напевно, було відомо лише сержантам з НКДБ...

Одним з останніх документів у справі є довідка, адресована Щербиніну В. П., мешканцю Донецької області, в якій зазначено, що справа стосовно нього закрита за відсутністю складу злочину. Датована вона 23 грудня 1961 року. Напевно, для 53-річного Валентина Щербиніна це був найкращий новорічний подарунок за двадцять років...

**Олеся РАПУТА, Владислав ЖМУРКОВ**

*(за матеріалами УСБУ в Сумській області).*



Постановою Господарського суду Вінницької області, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7, від 21.07.11 р, № 10/37/2011/5003 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру Фізичної особи - підприємця Кантемір Олени Павлівни, Код ДРФО 1989405309, 23700, Вінницька обл., м. Гайсин, вул. Бакалова, 5. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Томашука М.С., с. Майдан-Чапельський, вул.. Л.Українки, 28 а, Вінницька область, Вінницький район. Тел. 0963002041. Заяви кредиторів приймаються протягом двох місяців з моменту виходу оголошення.

Постановою Господарського суду Вінницької області, м. Вінниця, Хмельницьке шосе 7, від 02.08.11 р. №10/39/2011/5003 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру Приватного Підприємства "Титусівське" ,Код ЄДРПОУ 35469566,( 22143, Вінницька обл., Козятинський р-н., с. Титусівка, вул. Островського, 3).

Постановою Господарського суду Вінницької області, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7, від 11.08.2011 р. № 5/16/2011/5003 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру ТОВ "Поділля - П", Код ЄДРПОУ 34334860, с. Гопчиця, Погребищенського району, Вінницької обл. Лііквідатором вищевказаних підприємств призначено арбітражного керуючого Томашука М.С., с. Майдан-Чапельський, вул. Л. Українки, 28а, Вінницька область, Вінницький район. Тел. 0963002041.

Згідно вимог Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом", проводиться реалізація ліквідаційної маси у справі № 5\181 Б про банкрутство Приватного підприємця Мосницького Анатолія Трифоновича, м. Горлівка (вул. Курільська, 42, м. Горлівка, Донецька область, 84601, ІНН 2241415633).

Ліквідаційна маса: Вбудовано-прибудовано приміщення, загальною площею 331,0 кв.м, розташованих за адресою: 83017, м. Донецьк, Кіровський р-н, вул. Текстильників, 9. Загальною вартістю 960080 (дев'ятсот шістдесят тисяч вісімдесят) гривень 06 копійок з ПДВ. За умовами ознайомлення та реалізації звертатись:

Арбітражний керуючий Ригованов Руслан Олександрович, ліцензія АВ № 456346 (ІНН 2724014716, який мешкає за адресою: вул. Свердлова, 10/1, м. Горлівка, Донецька обл., 84617). Тел./факс (0624) 55-32-19.

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 12.07.2011р. по справі № 5013/98/11 Приватне підприємство "Пальміра-5" (ЄДРПОУ 35189634, Кіровоградська область, Кіровоградський р-н., с. Кандаурове, вул. Леніна, 25) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ноговського І.Л. (ліцензія АВ № 547837 від 03.11.2010р. 18000 м. Черкаси, вул. Благовісна, 414/1. тел. (0472)71-02-03).

Статутні документи, печатку та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 12.07.2011р. по справі № 5013/99/11 Приватне підприємство "Сонячна-Лінія" (ЄДРПОУ 35189833, Кіровоградська область, Кіровоградський р-н., с. Кандаурове, вул. Леніна, 23) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ноговського І.Л. (ліцензія АВ № 547837 від 03.11.2010р. 18000 м. Черкаси, вул. Благовісна, 414/1. тел. (0472)71-02-03).

Статутні документи, печатку та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 10.08.2011р. по справі № 5013/102/11 Приватне підприємство "Агро-Надія" (ЄДРПОУ 35189697, Кіровоградська область., Кіровоградський р-н., с. Кандаурове, вул. Леніна, 25) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ноговського І.Л. (ліцензія АВ № 547837 від 03.11.2010р. 18000 м. Черкаси, вул. Благовісна, 414/1. тел. (0472)71-02-03).

Статутні документи, печатку та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 10.08.2011р. по справі № 5013/101/11 Приватне підприємство "Стиглий Лан" (ЄДРПОУ 35192720, м. Кіровоград, вул. Комарова, 66) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ноговського І.Л. (ліцензія АВ № 547837 від 03.11.2010р. 18000 м. Черкаси, вул. Благовісна, 414/1, тел. (0472) 71-02-03).

Статутні документи, печатку та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 05.07.2011 р. по справі № 11/159 визнано банкрутом приватне підприємство "Технік" (Україна, Кіровоградська область, смт. Голованівськ, вул. Матросова, 42, код ЄДРПОУ 32150468) та відкрито ліквідаційну процедуру даного підприємства. Ліквідатором призначено Христенко Вадима Васильовича, ліцензія серія АВ № 470495 від 09.06.2010 року (25028, Україна, м. Кіровоград, вул. Героїв Сталінграду, 4, кв. 8, тел. (0532) 22-75-86, 22-05-25).

**Ліквідатор**  
**ТОВ "Мелітопольський завод підшипників сковзання"** повідомляє про проведення публічних торгів (аукціону) з реалізації майна підприємства-банкрута.

**На публічні торги виставляється наступне майно:**

**Лот №1(тип майна-цінні папери):**  
Простий вексель серія АА №1636755, виданий ТОВ "Мелітопольський завод підшипників сковзання" 23.12.2008р. в м. Запоріжжя, на суму 5 200 000,00 грн. Векселедавець- ТОВ "Старттехпром".  
**Початкова ціна продажу 1 822 912,00 грн., без ПДВ.**

**Лот №2 (тип майна-цінні папери):**  
Простий вексель серія АА №1626026, виданий ТОВ "Мелітопольський завод підшипників сковзання" 16.02.2009р. в м. Запоріжжя, на суму 7 817 208, 25 грн. Векселедавець - ТОВ "ТБ Мінерсурс".  
**Початкова ціна продажу 2 740 401,00 грн., без ПДВ.**

**Лот №3:**  
Підшипники муфти автомобільного кондиціонера 40 BG05S2DS, 1982р. випуску у кількості 26500 шт. на суму 3 180 000,00 грн.  
**Початкова ціна продажу 3 180 000,00 грн., без ПДВ.**  
Гарантійний внесок в розмірі 10% від початкової вартості продажу зараховується на рахунок ТОВ "Мелітопольський завод підшипників сковзання" № 2600801751262 в Філії ПАТ "Укрексімбанк" м. Запоріжжя, МФО 313979, ЄДРПОУ 31067353. Заявки на участь в аукціоні подаються до 17 жовтня 2011р. включно. Договір купівлі-продажу укладається протягом 15 днів з моменту затвердження протоколу проведення публічних торгів.

Умови участі в аукціоні за телефоном: (061) 270-86-09.  
Публічні торги (аукціон) відбудуться 18 жовтня 2011 р. об 11.00 за адресою: м. Запоріжжя, вул. 40 років Радянської України, 92А.

# ОГОЛОШЕННЯ

Українська універсальна біржа "Капітал" 17 жовтня 2011 року о 10-00 год. за адресою: м. Київ, вул. Шота Руставелі, 44 (конференц-зал ТОВ "Агромат-Центр") проводить аукціон по продажу комплексу будівель та споруд та основних засобів, що належать ТОВ "Алюмінієві системи", та розташовані за адресами: м. Суми, вул. Воеводіна, 25, м. Суми, вул. Рубіжна, 9, м. Київ, вул. Світлицького, 35, а саме:

№ лота	№ п/п	Найменування майна	Літера	Адреса	Площа кв.м	Початкова ціна, грн. з ПДВ.
1	1.1. Комплекс будівель та споруд загальною площею 909,90 кв.м., що розташований за адресою: м. Суми, вул. Воеводіна, 25.					778 018,00
	1.1.1	Будівля виробничої майстерні	Літера Л	м.Суми,вул. Воеводіна, 25	450,2	-
	1.1.2	Адміністративно - побутовий корпус	Літера М-II	м.Суми,вул. Воеводіна, 25	328,9	-
	1.1.3	Виробнича майстерня №4	Літера Т-1	м.Суми,вул. Воеводіна, 25	130,8	-
	1.2. Комплекс будівель та споруд загальною площею 3 695,70 кв.м., що розташований за адресою: м. Суми, вул. Рубіжна, 9.					2 963 409,00
	1.2.1	Адміністративна будівля	Літера А-III	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	1 084,9	-
	1.2.2	Пункт технічного обслуговування	Літера Б	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	1 201,1	-
	1.2.3	Центральний склад	Літера В	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	327,2	-
	1.2.4	Котельня з гаражем	Літери Г ,Г1,Г2	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	407,9	-
	1.2.5	Автогараж	Літера Д	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	84,7	-
	1.2.6	Прохідна	Літера Е	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	24,5	-
	1.2.7	Бензосховище	Літера Ж	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	38,2	-
	1.2.8	Електрозварювальна	Літера З	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	29,5	-
	1.2.9	Цех метало заготівельний	Літера Р	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	497,7	-
	1.2.10	Навіси	Літери І, К	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	-	-
	1.2.11	Воиральня	Літера Н	м. Суми, вул. Рубіжна, 9	-	-
	1.2.12	Огорожа № 7,8,9		м. Суми, вул. Рубіжна, 9	-	-
	1.2.13	Огорожа № 10,11		м. Суми, вул. Рубіжна, 9	-	-
	1.2.14	Замощення № І-III		м. Суми, вул. Рубіжна, 9	-	-
1.3. Основні засоби (згідно опису - дод. 1 до договору), що розташовані за адресами: м. Суми, вул. Воеводіна, 25, м. Суми, вул. Рубіжна, 9 та м. Київ, вул. Світлицького, 35.						2 079 073,00
	<b>Всього</b>					<b>5 820 500,00</b>

Загальна вартість майна складає 5 820 500 (п'ять мільйонів вісімсот двадцять тисяч п'ятсот) гривень 00 копійок з урахуванням ПДВ.  
Ознайомитись з об'єктами продажу можна щоденно крім вихідних та святкових днів за місцем їх розташування попередньо зателефонувавши: (067) 4095771.  
**До початку аукціону учасники сплачують:**  
- гарантійний внесок у розмірі 15 % від початкової ціни лоту (без ПДВ) на поточний рахунок організатора аукціону 260073251501 у відділені "Регіональне управління ПАТ "Комерційний банк "Даніель" у м.Києві , МФО 380980, код ЄДРПОУ 34003533; отримувач - Українська універсальна біржа "Капітал";  
- реєстраційний збір 17 грн. з ПДВ, на поточний рахунок організатора аукціону 260073251501 у відділені "Регіональне управління ПАТ "Комерційний банк "Даніель" у м.Києві , МФО 380980, код ЄДРПОУ 34003533; отримувач - Українська універсальна біржа "Капітал";  
Квитанції або платіжні доручення про сплату подаються разом з заявкою на участь в аукціоні.  
Кінцевий термін прийняття заяв на участь в аукціоні - три дні до початку аукціону.  
Додаткову інформацію, щодо умов участі в аукціоні можна отримати за адресою: м. Київ, вул.Шота Руставелі,44, офіс 6 та за телефонами: (044)569-59-21, 569-59-22.  
Розпорядок роботи : понеділок - п'ятниця з 9.00 до 18.00.

Ухвалою господарського суду Вінницької області (21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) від 28.04.2011 р. порушено провадження у справі № 5/46/2011/5003 про банкрутство Фізичної особи-підприємця Чулка Сергія Миколайовича (Вінницька область, м. Немирів, вул. 50 р. ВЛКСМ, 26/8, ідентифікаційний код 2564501917). Розпорядником майна ФОП Чулко С.М. призначено арбітражного керуючого Гонту Оксану Анатоліївну (21007, м. Вінниця, вул. П. Запорожця, 46а, кв. 11, ліцензія АГ № 594797 від 08 квітня 2011 року). Заяви кредиторів та можливих інвесторів (сана-торів) приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарсько-го суду м. Києва від 26.08.2011 року у справі № 46/57-6 (м. Київ, вул. Хорольська, 10, кв. 135, код ЄДРПОУ №36603028) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором приватного підприємства "Торгівельна компанія "Копачів-Інвест ЛТД" призначено арбітражного керуючого Качкурова Фаріта Васильовича (ліцензія на право здійснення діяльності арбітражного керуючого серія АВ № 499103 від 22.12.2009 року, адреса для листування: 02206, м. Київ, а/с № І69).

Господарським судом Закарпатської області (м. Ужгород, вул. Коцюбинського, 2-А) 23 серпня 2011 року по справі № 5008/988/2011 за заявою відділу управління майном Тячівської районної ради до радгоспу "Більшовик" ( 90550, с. Терембля Тячівського району, код ЄДР-ПОУ 05528160) визнано банкрутом радгосп "Більшовик" та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута радгоспу "Більшовик" призначено арбітражного керуючого Савчука Ігоря Васильовича (ліцензія серії АВ № 307328 від 12 березня 2007 року, 90600, м. Рахів, вул. Миру, б. 5, кв. 62).

**До відома громадськості**  
**Полтавське обласне комунальне виробниче підприємство теплового господарства**  
**"Полтаватеплоенерго"** подало до Національної комісії регулювання електроенергетики України заяву про видачу ліцензії з виробництва теплової енергії на теплоелектроцентралях та установках з використанням нетрадиційних або поновлюваних джерел енергії за місцем здійснення заявленої діяльності: 36008, м.Полтава, вул. Комарова, 2а, тел. (0532) 510-401, факс (0532) 510-402, e-mail: [pte@e-mail.ua](mailto:pte@e-mail.ua)

Ухвалою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) від 27.04.2011 року по справі №43/137 порушено провадження у справі про визнання банкрутом Товариства з обмеженою відповідальністю "Кафафарма" (код ЄДРПОУ 34475097, 02068, м. Київ, вул. Драгоманова, 31).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Кирика Віктора Кириловича (ліцензія серія АВ №547836 від 02.11.2010 року, поштова адреса: м. Київ, вул. Вербицького, 28, кв. 127).

Заяви кредиторів та осіб, які бажають взяти участь у санації боржника приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) від 20.04.2010 року по справі №44/139-б визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю "Редакція газети "Чорнобильська газета" (код ЄДРПОУ 31413750, 02091, м. Київ, вул. Харківське Шосе, 160).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Юзвенка Василя Григоровича (ліцензія серія АВ №470426 від 13.05.2010 року, поштова адреса: 03179 м. Київ, абонентська скринька 170).

Заяви кредиторів та осіб, які бажають взяти участь у санації боржника приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

**Страхова компанія "БРОКБІЗНЕС" у зв'язку з втратою полісів повідомляє про визнання недійсними нижченаведені бланки:**  
**ОСЦПВВНТЗ:**  
**серія АА №№** 2631671-2631673, 2631679, 2631681, 2631683-2631684, 2631686, 2631688, 2631690, 2631693, 2631695-2631696, 2631699-2631700, 2631709, 3212938, 3212942-3212943, 3205430-3205431, 3205433-3205434, 3205436, 3205439-3205440;  
**спеціального знаку державного зразка:**  
**серія АА №№** 2631671-2631674, 2631676, 2631678, 2631680-2631686, 2631700, 3212936-3212938, 3212940-3212943, 3212953, 3212956-3212958, 3205427, 3205430-3205436, 3205439-3205440.

**БАТ "Страхова компанія "Нова"** повідомляє про те, що у зв'язку з втратою бланку полісу обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів серії АА/2094444та бланків спеціальних знаків, що видаються страхувальникам при укладанні договорів ОСЦПВВНТЗ серії АА/2094435, АА/2094281 вважати їх недійсними.

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 02.08.2011р. по справі № 5013/100/11 Приватне підприємство "Продо" (ЄДРПОУ 35189786, Кіровоградська область, Кіровоградський р-н., с. Кандаурове, вул. Леніна, 23) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ноговського І.Л. (ліцензія АВ № 547837 від 03.11.2010р. 18000 м. Черкаси, вул. Благовісна, 414/1, тел. (0472)71-02-03).

Статутні документи, печатку та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 10.08.2011р. по справі № 5013/103/11 Приватне підприємство "Зерно Степів" (ЄДРПОУ 35189807, Кіровоградська область, Кіровоградський р-н., с. Кандаурове, вул. Леніна, 23) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ноговського І.Л. (ліцензія АВ № 547837 від 03.11.2010р. 18000 м. Черкаси, вул. Благовісна, 414/1, тел. (0472)71-02-03).

Статутні документи, печатку та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 12.07.2011р. по справі № 5013/97/11 Приватне підприємство "Ілунга" (ЄДРПОУ 34977842, м. Кіровоград, вул. Аерофлотська, 24) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ноговського І.Л. (ліцензія АВ № 547837 від 03.11.2010р. 18000 м. Черкаси, вул. Благовісна, 414/1, тел. (0472) 71-02-03).

Статутні документи, печатку та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 12.07.2011р. по справі № 5013/96/11 Приватне підприємство "Майдан-Агро" (ЄДРПОУ 35189660. Кіровоградська область, Кіровоградський р-н., с. Кандаурове, вул. Леніна, 23) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ноговського І.Л. (ліцензія АВ № 547837 від 03.11.2010р. 18000 м. Черкаси, вул. Благовісна, 414/1, тел. (0472)71-02-03).

Статутні документи, печатку та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.





**Сьогодні** в Україні переважно хмарно, дощі, грози. Вітер північно-західний, південно-східний, 5—12 м/с. Температура 10—15 градусів тепла, на півдні 15—21. Удень у більшості областей 22—27 градусів, на півдні та у центрі 25—30 тепла. У західному регіоні вночі 8—10 градусів, удень до 18—21 тепла.

Веслувальний рай на Інгулі

*Чудову спортивну базу для представників академічно-го веслування відкрив на Інгулі Чорноморський державний університет імені Петра Могили. Того дня було започатковано регату «Кубок Чорного моря», під час якої близько півсотні веслярів (учасників шести перегонів) показали миколаївцям і гостям міста незабутнє видовище — урочистий парад човнів.*

База розрахована на 80 спортсменів. Там є добре обладнані тренувальні зали і допоміжні приміщення, великий ангар для човнів та ялів. А головне — до послуг веслувальників унікальна водна акваторія — тиха заводь Інгулу.

Як розповів «Голосу України» ректор університету, майстер спорту з академічного веслування Леонід Клименко, тренувальний комплекс розрахований не тільки на професіоналів — відтепер усі студенти цього вищого навчального закладу навчатимуться веслуванню. Що, до речі, є давньою традицією найзнаменитіших європейських університетів.

Ще на початку нинішнього літа у цьому місці вздовж Інгулу рясніли чагарники, зазирали у плесо синьої ріки багаторічні хащі дикої маслини. Крутий узвіз, добряче стоптанний рибалками та місцевими мандрівниками, усе ж нагадує дорогу. Чисте південне повітря, сонце і велика вода — це саме ті



Володимир Добролевський (ліворуч) і Леонід Клименко.

головні переваги, які для завзятого з юнацьких років весляра Леоніда Клименка не могли бути не поміченими при втіленні його ідеї з веслувальною спортивною базою для студентів.

З дня заснування Чорноморського державного університету імені Петра Могили минуло вже п'ят-

надцять років, і увесь цей час ректор виношував мрію про човнярську мекку на Миколаївщині. Та її створення вимагало чималих власних коштів, які виділити з бюджету у наш непростий економічний

час було б фантастикою. Однак понад півтора мільйона гривень на спортивну базу заробили самі. Левова їх частка — це плата у бухгалтерію університету за різного роду освітні послуги від жителів області: надання другої вищої освіти, курси іноземних мов, комп'ютерну грамоту

роглянути цей матч, щоб розібрати моменти. Сьогодні була покарана одна команда — «Шахтар»... Правильно сказав тренер, що все для його команди починалося досить добре. Навіть попри призначений у ворота «Шахтаря» пенальті. Адже Галк його не реалізував — влучив у бокову стійку. То був позитивний момент для наших,

після удару-бомби зі штрафного метрів з тридцяти у виконанні Галка (хлопець реабілітувався за змарнований одинадцятиметровий). Дивно, що сітка витримала і не розірвалася.

Вийти вперед «Порту» вдалося одразу по перерві. Ми побачили, як суперник розібрався з «гірниками», на швидкості розігравши просту, але



ефективну комбінацію. Клеберу (на знімку) залишилося тільки підставити ногу, і м'яч опинився у воротах.

Ще наприкінці першого тайму «Шахтар» залишився вдесьятьох. Як уже згадувалося, грубо зіграв Ракицький і підвів команду. А потім лави донецчан ще ско-

тощо. Як правило, у другу зміну, коли для студентів денної форми навчання закінчується навчальний процес, у багатьох підрозділах закладу починається не менш активне життя — тільки вже на платній основі. Максимальне використання приміщень обіцяло матеріальну вигоду. А в результаті зароблені кошти можна витратити на власний розсуд.

Усе літо студенти охоче працювали на впорядкуванні території, викорчували куші, вивозили побутовий лам і сміття, яким було загарашене узбережжя Інгулу. А будівельники працювали з усіх сил, щоб у перші дні нового навчального року студенти мали власну веслувальну базу.

Важко було не помітити, наскільки щасливим був у цей день ректор університету Леонід Клименко. Під гучні оплески і скандування студентів «Так тримати!» одразу після офіційної церемонії відкриття бази він сів у спортивний човен разом із старійшиною веслярів-академістів України 79-річним Володимиром Добролевським, щоб відчувти дух здорового суперництва у регаті в категорії ветеранів.

Голова облдержадміністрації Микола Круглов, який очолює обласне відділення Національного олімпійського комітету та

є головою Наглядової ради Чорноморського державного університету імені Петра Могили, на урочистостях з нагоди відкриття спортивної бази ЧДУ зазначив, що ця ініціатива — корисна справа для студентів, і красива, добра справа для усіх мешканців міста. Не так багато зустрічається подібних прикладів, коли беруть в оренду пустир, щоб за короткий час створити на його місці найкращі умови для проведення спортивних змагань на найвищому рівні.

Миколаївський міський голова Володимир Чайка сказав про готовність депутатів міської ради розглянути на одній із найближчих сесій питання щодо виділення у постійне користування університету орендовану ділянку міського пустиря, на якому збудовано таку прекрасну веслувальну базу. А щоб відтепер і городяни мали змогу брати участь у різних культурно-спортивних заходах на воді, Микола Круглов і Володимир Чайка пообіцяли якнайшвидше вирішити питання з ремонтом аварійної ділянки дороги.

На урочистому заході ніхто з промовців не соромився своїх амбітних планів. Так, срібний призер Олімпіади-80 з академічного веслування, нині завідувача кафедрою фізичного виховання ЧДУ Антоніна Димова-Пусто-

ротилися. Грати без двох футболістів проти такого сильного суперника, з одного боку, — справа згубна. А з іншого — наша команда виявила мужність, не пропустила більше і намагалася врятувати матч до останньої миті. Що, безперечно, є позитивним моментом.

Нам залишається сподіватися, що в наступних

віт з гордістю повідомила, що на чемпіонаті світу, який нещодавно відбувався у Хорватії, виступала студентка університету Оксана Голуб.

— Нагород Оксана не здобула, але в неї ще все попереду, — висловила надію Антоніна Миколаївна. — Тепер вона тренуватиметься у зразкових умовах. Натомість інші миколаївські веслувальники завоювали олімпійські ліцензії: Віктор Гребенников, Олександр Халязніков — у складі «вісімки» та Світлана Спірюхова і Тетяна Колеснікова — у четвірці парній.

З цього приводу навчальний управління у справах сім'ї та молоді облдержадміністрації Микола Жук ототожнив миколаївських студентів «чорноморців» зі студентами Кембріджа, де «народилося» академічне веслування. А Леоніда Клименка тепер захоплює ідея широкого залучення миколаївців на нову веслувальну базу. У найближчих планах, якими він поділився з «Голосом України», встановлення трибун для глядачів, внесення регати «Кубок Чорного моря», яка заявлена під патронатом обласного і міського голів, до календаря всеукраїнських офіційних змагань.

Олександра МЕНТЕЛЬ. Миколаїв.

Фото автора.

Усі «за» і «проти»...



**Футбол.** Ліга чемпіонів. Груповий раунд. Перший тур. 13 вересня.

**Група Е.** «Челсі» (Англія) — «Байер» (Німеччина). 2:0. «Генк» (Бельгія) — «Валенсія» (Іспанія). 0:0.

**Група Ф.** «Боруссія» (Німеччина, Дортмунд) — «Арсенал» (Англія). 1:1. «Олімпіакос» (Греція) — «Марсель» (Франція). 0:1.

**Група Г.** АПОЕЛ (Кіпр) — «Зеніт» (Росія). 2:1. **Голи:** Мандука, 73, Айлтон Алмейда, 75 — Зиринов, 63. **Вилучено** Алвеша («Зеніт», 76).

**«Порту» (Португалія) — «Шахтар» (Україна, Донецьк).** 2:1. **Голи:** Адріано, 12, Галк, 28, Клебер, 51. На 10-й хвилині Галк не реалізував пенальті.

**«Порту»:** Елтон, Майкон, А. Перейра, Фусіле, Отаменді, Моутіньо, Д. Родрігес, Фернандо (Беллускі, 61), Дефур, Клебер (Джалма, 69), Галк (Варела, 78). **Тренер** — Вітор Перейра.

**«Шахтар»:** Рибка, Срн, Чигринський, Ракицький, Рац, Фернандіно, Жадсон (Гейшейра, 64), Вілліан (Гюбшман, 82), Мхітарян, Адріано, Едуардо (Кучер, 42). **Тренер** — Мірча Луческу.

**Вилучено** Ракицького, 40 (груба гра), Чигрин-

ського, 81 (друге попередження).

**Рефери** — Фелікс Бриг (Німеччина).

**Порту.** «Драгау». 36 612 глядачів. 21 градус.

**Група Н.** «Барселона» (Іспанія) — «Мілан» (Італія). 2:2. «Вікторія» (Чехія) — БАТЕ (Білорусь). 1:1.

Після поєдинку **Мірча Луческу**, природно, був не у найкращому гуморі:

— Прикро, бо програли матч, який дуже добре почали. Ми забили чистий другий гол. Ніхто там не чіпав м'яча руками, як це зафіксував арбітр. І з вилученнями не згоден. Так, був жорсткий підкат, але Ракицький максимум міг отримати попередження. Але суперник демонстрував, що він помирає від цього зіткнення.

Після цього «Порту» контролював м'яч, хоча і ми мали нагоди для взяття воріт. Двічі небезпечно бив головою Адріано. Господарі пристрілювалися з-за меж карного майданчика. І робили це вони не завжди точно. Натомість наша команда добре замкнулася на своїй половині поля, перекиваючи суперникам шлях до своїх воріт.

Мене дуже здивувала манера суддівства. У Лізі чемпіонів такий арбітраж я не вітаю. Часто суддя потрапляв під вплив публіки, яка дуже професійно чинила на нього тиск. Треба детально пе-

Засновник — Верховна Рада України  
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.  
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)  
українською і російською мовами.  
Передплатні індекси та передплатна ціна на 2011 рік  
Для фізичних осіб:  
40224 — 10 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота);  
08775 — 8 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).  
Для підприємств і організацій:  
40955 — 30 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.  
Друк:  
ТОВ «Мера-Поліграф»,  
04073 м. Київ,  
вул. Марка Вовчка, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
www.mega-poligraf.kiev.ua  
Зам. 21462  
Макет, верстка —  
редакція газети  
«Голос України».  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
ТЕЛЕФОНИ:  
для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.  
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій  
При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

